Hoy Entraría en Getafe el Ejército de los Revolucionarios

LISBOA, noviembre 2. — Las radios rebeldes anunciaron esta noche, que esta tarde los aviones y artillería rebelde iniciaron un violento ataque contra Getafe, que ya ha sido evacuada por los leales, considerando que será ocupada en la madrugada por los revolucionarios. Getafe está situada solamente a 15 kilómetros de la capital y la población civil la ha evacuado en el día de hoy.

Prosiguiendo su Avance los Rebeldes Ocuparon Ayer Numerosas Localidades

SE REGISTRO UN NUEVO ATAQUE A LA CAPITAL

A último momento se anunció que las fuerzas que manda el general Varela, entraron en el pueblo de Brunette

LOS ARGENTINOS NO PODRAN SALIR DE MADRID

MADRID, noviembre 2. — Los revolucionarios iniciaron su ofensiva desde Navalcarnero hacia esta capital, encontrándose con una fuerte resistencia de los gubernistas que les ha costado grandes bajas.

En un violento ataque lograron apoderarse de la aldea de Pintos, que está sobre el camino que conduce a Aranjuez. Un primer ataque había sido contenido por la artillería gubernista.

LONDRES, Noviembre 2 — Se reunió el Comité de no Intervención para estudiar la propuesta formulada por su presidente Lord Plymouth, en el sentido de poder establecer con el consentimiento de los Gobiernos de Madrid y Burgos, en todos los puertos de España, observadores que controlaran si existe o no la ayuda de los Gobiernos extranjeros en favor de los Revolucionarios o Gubernistas.

EL BOMBARDEO DE LOS REBELDES

MADRID, Noviembre 2 — Oficialmente se anuncia que la artillería rebelde, apoyada por la aviación revolucionaria, bombardeó los mismos suburbios de Legane, situada a once kilómetros al sud-oeste de Madrid y que queda entre Mostoloes y Getafe.

Por su parte los aviones sediciosos llevaron a cabo en la fecha cuatro incursiones sobre esta ciudad.

EVACUACION DE GETAFE

MADRID, Noviembre 2 — Se anuncia que ha quedado terminada la evacuación del Aerodromo de Getafe, el cual está defendido por una gran línea de artillería.

LA EVACUACION DE LOS ARGENTINOS

PARIS, Noviembre 2 — Virtualmente han quedado paralizadas las gestiones diplomáticas para conseguir la evacuación de las mujeres y niños refugiados en la Embajada Argentina de Madrid y Uruguay, debido a las dificultades encontradas.

Los diplomáticos argentinos han suspendido las gestiones confiados en la promesa del Gobierno de proteger en toda forma a los refugiados.

EL AVANCE SOBRE MADRID

SALAMANCA, noviembre 2. — La radio rebelde anuncia que los revolucionarios reiniciaron sus avance hacia Madrid, marchando varias columnas contra Pintos, Getafe y Fuenlabrada.

ESTA EN JUEGO LA SUERTE DE LA CAPITAL

MADRID, noviembre 2. — En las esferas militares se admite que ya está en juego la suerte de la capital, ya que los últimos ataques llevados por las fuerzas rebeldes habrían quebrado las líneas defensivas del gobierno.

Las fuerzas republicanas se han visto precisadas a replegarse hasta las nuevas líneas en las proximidades de Parla, Valdemoro y Fuenlabrada que están entre 14 y 21 kilómetros de los suburbios de la ciudad capital.

BRUNETTE EN PODER DE LOS REBELDES

NAVALCARNERO, Noviembre 2 — Las tropas rebeldes al mando del General Varela ocuparon la importante localidad de Brunette, con lo cual el flanco izquierdo de las fuerzas revolucionarias se extiende ahora dentro de los 27 kilómetros de Madrid.

Los leales al replegarse hicieron volar todos los puentes, sufriendo más de 500 muertos.

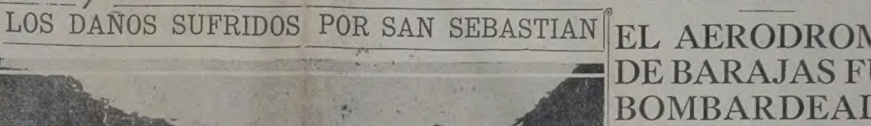
Con anterioridad los rebeldes habían ocupado los pueblos de Villa Mantilla, Sevilla la Nueva y Nuevaperales, lo que facilitará grandemente las comunicaciones entre Navalcarnero y Chapinería.

BOMBAS INCENDIARIAS SOBRE BARAJAS

MADRID, Noviembre 2 — A las 8 horas tres aviones rebeldes dejaron caer unas 60 bombas incendiarias sobre el Aeodromo de Barajas, pero al parecer sin causar mayores daños.

Numerosas bombas fueron arrojadas sobre las aldeas próximas a Alcalá de Henares cerca de la línea férrea de Madrid a Valencia.

LOS DAÑOS SUFRIDOS POR SAN SEBASTIAN





EL EDIFICIO DE LA MATERNIDAD. — Estado en que quedó el edificio de la Maternidad, en San Sebastián, después de un bombardeo. La ciudad ha vuelto a sufrir nuevos daños, durante los disturbios de ayer

EL AERODROMO DE BARAJAS FUE BOMBARDEADO

En Londres se reunió el Comité Neutral estudiando la propuesta de su presidente Lord Plymouth

EL CONTROL DE TODOS LOS PUERTOS DE ESPAÑA

UN CONSEJO DEFENSIVO DE LA REPUBLICA

BARCELONA, Noviembre 2 — Se anuncia que de un momento a otro será reorganizado el Gobierno en un Consejo defensivo de la República.

LA CAIDA DE PINTOS Y FUENLABRADA

BURGOS, noviembre 2. — Sin confirmación se anuncia que los revolucionarios se apoderaron de las localidades de Pintos y Fuenlabrada.

LOS LEALES EVACUARON TRES PUEBLOS

MADRID, noviembre 2. — Oficialmente se anuncia que ante la presión de los rebeldes las fuerzas gubernistas se han visto obligadas a bandonar las localidades de Brunette, Mostoles y Alcordon.

ARANDA HABRIA HUIDO DE OVIEDO

GIJON, Noviembre 2 — Noticias sin confirmación suministradas por los desertores rebeldes aseguran que el General Rebelde Aranda, huyó de Oviedo hacia La Caruña, al ser sorprendido conjuntamente con una patrulla mientras recorría el frente de Asturias.

EL NUEVO BOMBARDEO DE MADRID

MADRID, Noviembre 2 — Los revolucionarios realizaron tres raids aéreos sobre el Puente de Baliescas y de los suburbios de la Capital, arrojando numerosas bombas que causaron muchas víctimas, la mayoría de las cuales son niños, pues una de las bombas cayó sobre una escuela.

LA ENTRADA EN BRUNETTE DE LOS REBELDES

BRUNETTE, Noviembre 2 — Después de un violento combate las tropas nacionalistas entraron en esta localidad, estableciendo así el contacto entre los sectores de Chapinería y Navalcarnero.

Los leales tuvieron muchas bajas ocasionadas por el bombardeo de los rebeldes. Con la toma de esta capital, quedó completada la ocupación de la linea de Brunette a Perla, pasando por Navalcarnero.

NUEVA MOVILIZACION EN MADRID

MADRID, Noviembre 2 — Por decreto se movilizó a los reclutas de las clases 1932 y 1933, de las Provincias de Teruel y Huesca, quienes deberán presentarse en Barcelona.

REUNION DEL SUBCOMITE NEUTRAL

LONDRES, Noviembre 2 — El Sub Comité de no Intervención dió un comunicado diciendo que se acordó obtener instrucciones de los respectivos Gobiernos sobre asuntos que se harían necesarios.

Estas consultas están relacionadas con la propuesta de establecer un sistema de fiscalización destinada a asegurar el cumplimiento del pacto de no Intervención.

Se acordó invitar a los miembros de la Comisión Principal para que sometan las cuestiones en forma similar a sus respectivos Gobiernos.

UNA NOTA DE INGLATERRA A ESPAÑA

LONDRES, Noviembre 2 — Se tiene entendido que Gran Bretaña ha dirigido una nota de simpatía al Gobierno de Madrid, con motivo del bombardeo aéreo en el que resultaron muertos mujeres y niños.

VARIAS CONDENAS A MUERTE

GUADALAJARA, Noviembre 2 — El Tribunal Popular que juzgó a los miembros rebelados en el Regimiento de Aerostacia condenó a muerte a 15 personas, siete de ellas en rebeldía.

RAMON FRANCO ESTA EN LISBOA

LISBOA, Noviembre 2 — El famoso aviador Ramón Franco, que fué destituido de su cargo por el Gobierno Republicano, ha declarado que espera órdenes de su hermano para marchar a España e incorporarse a las filas rebeldes.

OTRA PROPOSICION DEL DELEGADO RUSO

LONDRES, Noviembre 2 — En la reunión del Sub Comité de no Intervención los delegados de Rusia declararon que el estacionamiento de los controles para impedir la entrada de armas a España, sería estéril, siendo como único medio de evitar la violación de la neutralidad, el bloqueo de los Puertos Portugueses por buques de Francia e Inglaterra.

40 Páginas

1a. SECCION

EL ORDEN

SANTA FE, MARTES 3 DE NOVIEMBRE DE 1936. Nro. 3064.

UNA MOVILIZACION GUBERNISTA

SANTA FE Y LA FUTURA FORMULA PRESIDENCIAL

Castro y Campero Desean Que Sea Una Netamente Radical

Son muy comentadas las declaraciones que en Tucumán formuló el diputado nacional Prat Gay

DESPLAZARIAN AL FASCISMO Y AL COMUNISMO

TUCUMAN, noviembre 2. — En los círculos políticos locales se comentan en todos los tonos las declaraciones del diputado nacional concurrencista Dr. Prat Gay, sobre el momento político del país, quien afirmó que la realización de las elecciones provinciales de Santa Fe, está supeditada a la designación de la futura fórmula presidencial

"La solución del problema —agregó Prat Gay— se resolverá con una amplia reorganización del radicalismo nacional, a fin de que la fórmula sea netamente radical".

Según rumores, el gobernador Campero y el ex gobernador de Santiago del Estero, Dr. Castro, serían quienes propiciaran que la solución del problema presidencial se resolviera en base a una fórmula radical a fin de desplazar definitivamente dos tendencias que están pugnando en el ambiente: comunismo y fascismo.

Perspectiva del Tiempo en el País

Hubo lluvias en varias regiones

BUENOS AIRES, noviembre 2. — En las últimas 24 horas hubo precipitaciones pluviales moderadas en las provincias de Córdoba, San Luis, Mendoza, Tucumán, Salta y La Rioja y lluvias aisladas en Buenos Aires, sud de Santa Fe y norte de La Pampa.

Perspectiva general para el día de mañana: Nublado en general con lluvias en el centro y oeste del país. Para el miércoles también habrá tiempo nublado en el centro y en el sud.

La Nota Que Envió Ayer el G. Español

Hoy será considerada por el Presidente

BUENOS AIRES, noviembre 2. — En la cancillería se ha recibido contestación del gobierno español, acerca de la nota argentina, en la que se expresaba nuestro punto de vista acerca del derecho de asilo.

Dicha nota será elevada mañana al Presidente de la Nación a su llegada de Córdoba, conteniendo a la vez los puntos de vista del gobierno español con respecto a dicha nota.

Su texto se dará a conocer posiblemente en el día de mañana.

ELECCION DE PRESIDENTE EN E. UNIDOS

Tomarán parte en la misma 45 millones de personas

WASHINGTON, noviembre 2. — Reina extraordinario entusiasmo y expectativa por las elecciones presidenciales que se efectuarán mañana en todo el país.

Se calcula que en la misma tomarán parte cerca de 45 millones de ciudadanos.

Ambos candidatos, Roosevelt por los Demócratas y Landon por los Republicanos se atribuyen el triunfo en estos comicios.

LLEVARIAN AVIONES DESDE E. UNIDOS

NUEVA YORK, Noviembre 2. — Las autoridades aduaneras están investigando las versiones según las cuales el vapor español "Sil", anclado en el Puerto de Brooklyn trataría de cargar 9 trimotores, nitro-glicerina y armamentos bélicos, con destino al Gobierno de Madrid.

La Expulsión del Concejal Zavala Vicondo

BUENOS AIRES, noviembre, 2. — Se encuentra reunida en estos momentos el Comité Ejecutivo Nacional del partido Socialista, considerándose la nota enviada por el doctor Alfredo L. Palacios y otras personalidades partidarias en la que se solicita la revocatoria de la resolución disponiendo la expulsión del concejal Zavala Vicondo.

Falleció el Dr. J. Botet en Buenos Aires

BUENOS AIRES, noviembre 2 —Falleció el Dr. Julio Botet, que desempeñó el cargo de procurador General de la Nación.

Además fué profesor, literato y periodista. El sepelio de sus restos se efectuará mañana.

La Situación de los Bancos

BUENOS AIRES, noviembre, 2. — Por el Ministerio de Hacienda se dió a conocer esta tarde un estado de los bancos al 30 de setiembre último con relación al 30 de agosto anterior.

Las cifras correspondientes a depósitos en Cuentas Corrientes a plazos y Cajas de Ahorros, ascienden a 193.290.000 pesos oro lo que representan en papel moneda nal. 3.510.444.131.

Los descuentos y los adelantos ascienden a 140.195.764 pesos. La existencia en el país asciende a 431.928.000 pesos oro y en pesos moneda nacional a 1.095.454.401.

LAS RENUNCIAS DEL DIRECTORIO DEL T. COLON

BUENOS AIRES, noviembre 2 —Se asegura que el Intendente Municipal tiene resuelto aceptar las renuncias presentadas por los miembros del directorio del teatro Colón.

Se agrega que el cargo de presidente de dicha comisión se ofrecería al señor Juan Pablo Echagüe.

Las Vacunas Enviadas a la Provincia de E. Ríos

BUENOS AIRES, noviembre, 2. — Las autoridades del Departamento Nacional de Higiene han remitido hoy a la provincia de E. Ríos 26.000 vacunas antivariólicas.

Atracadero de las Balsas en Puerto Reconquista

BUENOS AIRES, noviembre 2 — Se expidió un decreto, por el cual se aprueba el presupuesto de 167.900 pesos para la construcción del atracadero de las balsas en el puerto de Reconquista.

En el mismo decreto se autoriza a la Dirección de Navegación y Puertos a iniciar de inmediato los trabajos respectivos.

LO RECAUDADO POR INFRACCION A LOS JUEGOS

BUENOS AIRES, noviembre 2 —Siguiendo la práctica acostumbrada, el Juez en lo Correccional Dr. Echegaray, traspasó al Ministerio de Relaciones Exteriores la suma de 15.151 pesos importe de multas cobradas por infracciones a la ley de juegos de azar.

El Primer Lote de Trigo Será Rematado Hoy

BUENOS AIRES, noviembre 2 — En el recinto de la Bolsa de Cereales, se procederá mañana a rematar el primer lote de trigo de la última cosecha, llegado hoy a esta capital.

Se trata de un cargamento de 297 bolsas procedentes de la estación Fernandez de la provincia de Santiago del Estero.

Citaron a la Convención en la Provincia de San Juan

SAN JUAN, noviembre 2. — Se convocó a la convención del partido Demócrata Nacional para el día 17 del corriente, a fin de proceder a la elección de los delegados ante la convención nacional del partido.

REVOCARON UNA SENTENCIA DEL JUEZ CEBALLOS

BUENOS AIRES, noviembre 2 — La Cámara del Crimen revocó nuevamente una sentencia del Juez Ceballos, por la cual se absuelve de culpa y cargo a Bruno Cirilia, italiano de 24 años, que el día 9 de julio del año anterior mató de un balazo a Salvador Ciampolli.

COMUNICADO DADO POR LA C. DE LA PAZ

Expresa que continúa activamente sus gestiones

BUENOS AIRES, noviembre 2 —Se reunió esta tarde la Conferencia de la Paz del Chaco, dándose el siguiente comunicado:

La Conferencia continúa estudiando la cuestión relativa a la vigilancia y control que le corresponde ejercer en virtud de los protocolos de paz vigentes con el objeto de constituir la comisión especial que estudiará la forma de completar y reglamentar ese derecho. Con ese propósito ha celebrado últimamente reuniones diarias de las cuales no se ha suministrado información por considerarse que asuntos de esa índole deben ser mantenidos en la más estricta reserva mientras sean objeto de estudio y no se concreten en normas definitivas.

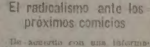
UN EMBARGO CONTRA EL EX-BOXEADOR L. A. FIRPO

El mismo es para cubrir la suma de 350.000 pesos y corresponde a un juicio por defraudación, etc

LA PLATA, Noviembre 2. — El Juez del Crimen de esta Capital Dr. Ocampo Giménez, ha recibido un exhorto del Juez de la Capital Federal, solicitándole el embargo de propiedades del señor Luis Angel Firpo, en la provincia, consistente en una quinta de Florencio Varela de 350.000 metros cuadrados y de un campo de 1.300 hectáreas en Carlos Casares.

El embargo deberá extenderse hasta cubrir la suma de 350.000 pesos para responder a un juicio que se sigue a Firpo por malversación de caudales y defraudación al fisco, etc. delitos cometidos al efectuarse la venta dolosa de un campo en la provincia de Córdoba.

Actividades de los Partidos



El radicalismo ante los próximos comicios

De acuerdo con una información que en el día de ayer hemos obtenido hoy llegará el candidato a gobernador de la Unión Cívica Radical, doctor Enrique M. Mosca. Como consecuencia de esto se reiniciarán las actividades en La Chinesca.

PROXIMAS JIRAS

Como se ha anunciado dentro de breve el candidato a gobernador doctor Mosca, en compañía de conocidos dirigentes realizará su anunciada jira a los departamentos del norte de la provincia.

Serán visitadas las más importantes localidades de dichos departamentos.

CAMPAÑA PROSELITISTA

Dentro de breve la comisión de Agitación del Radicalismo, iniciará una intensa campaña proselitista en todos los departamentos.

Se realizarán reuniones y se planeará la campaña a realizar.

En la semana que corre vuelven a reanudarse los trabajos electorales preparatorios de los próximos comicios.

Los distritos de la capital; así como las secciones del municipio se mueven activamente.

De los departamentos llegan igualmente delegaciones de dirigentes, encontrándose ayer entre otras, una de General Obligado encabezada por el señor Prudencio Ledesma.

Los departamentos Las Colonias, San Cristóbal y posiblemente 9 de Julio, serán visitados en la corriente semana por el candidato a gobernador Dr. de Iriondo y componentes de la Junta Electoral del Norte.

Entusiasta reunión en Rincón—

El domingo llevóse a cabo en el local del Comité "Simón de Iriondo" de Rincón una entusiasta reunión partidaria la que congregó los elementos más calificados del distrito.

Asistió el candidato a gobernador Dr. Iriondo, acompañado de una delegación entre la que se encontraban los señores don Ricardo Aldao, ex gobernador de la provincia, el Dr. Acevedo A. Gómez, Sr. Ignacio Cullen, Francisco Ghiano, Manuel M. Zavalla, Horacio Alvarez Monard y otros.

Al terminarse el almuerzo, hizo uso de la palabra en nombre de los dueños de casa, los esposos Zabe - Vidal y de los numerosos vecinos asistentes, la señorita Mallié, quien tuvo expresiones felices para la persona del futuro gobernador y sus colaboradores en la campaña electoral, recordando también al doctor Simón de Iriondo, que tantos beneficios había hecho a los pobladores crisios.

Fué vivamente aplaudida por la concurrencia.

Levantóse el doctor de Iriondo y en breves y conceptuosas palabras agradeció las expresiones de la señorita Mallié, prometiendo que si su partido lo llevaba al triunfo, como se esperaba, su mayor satisfacción sería hacer cuanto estuviera de su parte por el engrandecimiento de la provincia y la prosperidad del tradicional pueblo de Rincón, siendo sus últimas palabras apagadas por los vítores y aplausos.

Antes de retirarse la delegación hizo uso de la palabra el secretario de la Junta Departamental, Sr. Ghiano, quien pronunció una vibrante arenga, que fué igualmente aplaudido.

Anoche en los Talleres de Nuestra Casa



El director de EL ORDEN, señor Alfredo Estrada, nos visitó anoche con motivo de la víspera del noveno aniversario de esta publicación, para estimularnos con su palabra siempre reconfortante. En esta foto aparece rodeado de parte del personal que se hallaba presente a la hora de su llegada

Será Reorganizado el Gabinete Republicano

Serán incluidos en el mismo cuatro representantes de la Confederación General del Trabajo

MADRID, Noviembre 2 — Se reunió el Consejo de Ministros, considerando la posibilidad de dar representación en el Gobierno a la Confederación General del Trabajo.

Se sabe que se trató la posibilidad de que entraran en el nuevo Gabinete tres Ministros con cartera y uno sin cartera, pertenecientes a dicha agrupación.

los funcionarios oficiales han ordenado una investigación de los hechos producidos contra los fascistas italianos en la localidad de Chambery.

Los funcionarios encargados de la investigación han hecho saber que el Prefecto del Departamento de Savoy, había advertido a los camisas negras que no llevaron a cabo su anunciado mitin.

Como se sabe el mitin de los camisas negras dió lugar a varios combates, en los cuales resultaron heridos de gravedad cinco fascistas italianos, inclusive el cónsul de España.

EL DUCE Y LA PROPUESTA A INGLATERRA

Busca llegar a un acuerdo sobre el Mediterráneo

MILAN, noviembre 2. — Mussolini, espera conocer la respuesta de la Cancillería de Londres, acerca de su discurso de ayer antes de proponer la concertación de un pacto anglo-italiano, por el cual ambas potencias se reconocerían mutuamente sus derechos en el Mediterráneo.

Como se sabe Mussolini hizo la advertencia de que Italia está lista para defender sus intereses en el Mediterráneo.

PARIS, Noviembre 2 — Ante el temor de que pueden tener repercusiones internacionales

Del Archivo Histórico de la Provincia

En los últimos días se han recibido en el Archivo Histórico las siguientes donaciones de libros:

Del historiador correntino Dr. Hernán F. Gómez, su obra: Ocupaciones por fuerzas paraguayas 1865. Documentos del Archivo Provincial.

De la Junta de Historia y Numismática Americana: Actas secretas del Congreso General Constituyente de las Provincias Unidas del Río de la Plata, instalado en Tucumán el 24 de marzo de 1816. Reimpresión facsimilar.

Del Instituto Social de la U. Nacional del Litoral: Algunos aspectos de una reforma agraria Argentina, por Tomás Amadeo.

De la Caja Nacional de Ahorro Postal: Memoria y balance general de la Caja Nacional de Ahorro Postal. Ejercicio 1935. XXIo. de su fundación.

Caja Nacional de Ahorro Postal, Leyes 9.527 y 11.137. Boletín Estadístico e informativo. Año II junio y julio de 1936. No. 5 y 6.

EL SINDICATO DE CARPINTEROS

Con motivo de la información que diéramos hace algunos días con respecto al obrero carpintero Mascaye fundados en las informaciones que personalmente nos hiciera su esposa, Hemos recibido del Sindicato de Obreros Carpinteros y Anexos, una carta aclaración, en la que se manifiesta que dicha entidad ha ayudado al obrero en desgracia en la medida de sus posibilidades, no pudiendo hacer más porque sus fondos se habían agotado; que terminada la huelga a fines de Agosto, Mascayé debió tomar trabajo a mediados de Setiembre lo que no hizo por haberse enfermado; que una vez mejorado inició sus tareas en otro taller con fecha de 29 de Octubre y que desde esa fecha la organización no ha tenido de él ninguna noticia ignorando que estuviera hospitalizado.

Termina la comunicación, diciendo que a pesar de la nota poco simpática de la señora Mascayé, el Sindicato hará correr listas ante sus afiliados para aliviar la situación de la familia.

El temperamento que acaba de adoptar el Sindicato, no puede ser más simpático. Lo reconocemos sin ningún reparo.

Una Alocución

Después de la imponente procesión realizada ayer en el Cementerio Municipal con motivo del día de los muertos en que concurrió nuestro Ilustrísimo Mons. Nicolás Fasolino, éste pronunció una brillante y conceptuosa alocución alusiva que ha sido elogiosamente comentada.

El sagrado lugar, las circunstancias y la profunda unción religiosa de los numerosos asistentes a la ceremonia, tuvieron, en la palabra magistral y vibrante del ilustre prelado, su obligado complemento.

Se Realizan hoy fiestas en San Carlos C.

Como se sabe, en el día de la fecha se realizarán en la vecina localidad de San Carlos Centro las fiestas patronales.

La Comisión organizadora de las mismas ha preparado un nutrido programa cuyo cumplimiento ha de alcanzar seguramente el más amplio de los éxitos.

Los oficios religiosos estarán a cargo del Arzobispo, Monseñor Fasolino, quién partirá para la citada localidad hoy a primera hora.

ESTA PREPARADO EL PROGRAMA PARA LA SEMANA DE Sta. FE

FUE ELEVADO AYER A LA APROBACION DEL MINISTRO

Dentro de breves días será dado a publicidad, pero estamos en condiciones de adelantar los principales actos

LOS NUMEROS DEPORTIVOS

De acuerdo a lo que en otras ediciones hemos informado, se llevan adelante los preparativos para la realización de la "Semana de Santa Fe".

La comisión central que tiene a su cargo cuanto se relaciona con estos actos ha terminado, en el día de ayer, la preparación de la mayoría de los números. El programa fué elevado a la aprobación del ministro de Gobierno. Una vez que sea aprobado será dado a la publicidad.

LOS ACTOS PRINCIPALES

Se sabe, que además de los actos deportivos, en el programa figuran los siguientes:

Domingo 8: Inauguración de la muestra de artistas premiados en el Salón del Museo Rodríguez Galisteo, misa en San Francisco.

A las 20 horas inauguración de la vía blanca en calle San Martín.

A las 21 horas: Concierto sinfónico por las Bandas de Policía de Santa Fe, Rosario y la del Regimiento 12 de Infantería. Fuegos artificiales en los barrios Centenario y Fepre.

Lunes 9. Programa deportivo.

Martes 10: Programa deportivo.

Miércoles 11: Continuación del programa deportivo.

Jueves 12: Feriado, a las 16 horas tendrá lugar la inauguración del Pabellón Industrial, reunión extraordinaria en el Hipódromo Santafecino.

Programa deportivo.

A las 20 horas, inauguración de la fuente en el Paseo Oroño.

A las 21 horas. Fuegos artificiales en la Avenida Argentina y Guadalupe y Alto Verde. Concierto sinfónico en el mismo lugar por las Bandas de Policía de Santa Fe, Rosario y Regimiento 12 de Infantería.

Viernes 13: A las 16 horas Congreso deportivo, continuando el programa de deportes.

Sábado: a las 10 horas conmemoración del 50 aniversario de la Ley Escolar.

A las 18 horas: Acto de entrega del Parque Escolar al Cuerpo de Boy Scouts; inauguración del mástil en el mismo local.

Domingo 15: Ultimo día de la "Semana de Santa Fe", actos finales de los torneos deportivos; gran carrera de autos de fuerza libre; reunión en el Hipódromo; juegos populares y artificiales en El Quillá, 9 de Julio y Piquete.

A las 21.30 horas: Función de gala en el Teatro Municipal y a las 24 horas, recepción en el Club del Orden.

SE OFRECIERON DOCUMENTOS AL Gral. B. PERTINE

El diputado nacional Dr. Piedrabuena, se dirigió telegráficamente al ministro de la Guerra

Hemos informado en una edición anterior que el Coronel Estanislao López realiza una investigación para el esclarecimiento de las denuncias sobre pases electorales.

Relacionado con esto anoche el diputado Nacional, doctor Carmelo Piedrabuena dirigió este telegrama al general Pertiné, Ministro de Guerra. Dice:

"Anunciase públicamente que el coronel Estanislao López por orden de V. E. instruye sumario administrativo para deslindar responsabilidades respecto a pases fraudulentos a esta provincia. Sin perjuicio de la denuncia presentada por el Radicalismo a la Justicia Federal pongo a disposición del señor Ministro documentos auténticos firmados por propios interesados afirmando no haber cambiado de domicilio lo que comprueba inequívocadamente los hechos delictuosos que se investigan. Saludo a V. E., Carmelo Piedrabuena, Diputados Nacional".

De 25 Grados Fué la Máxima Anotada Ayer

Según datos suministrados ayer por el Colegio de la Inmaculada, la temperatura de ayer fué de 25 grados la máxima y de 13 grados la mínima. El barómetro marcó 759.80 mm. Sopló bien.o sur este.

UN VIAJE DE ESTUDIOS AL INTERIOR

Llegaron ayer alumnos de la Facultad de C. Económicas de Rosario

Presidida por el profesor doctor Augusto Vogler, llegó ayer a esta Capital una delegación de estudiantes del sexto grado de la escuela de Comercio de la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas de Rosario.

Los excursionistas permanecieron en Santa Fe cumpliendo el itinerario que se han trazado, por el cual visitarán las provincias de Córdoba, San Juan, Mendoza, Tucumán y Salta.

Integran la delegación los alumnos Alfredo Arti, Bernardo Barbetis Gómez, Enrique Bagilli, Carlos Baserga, Enrique Bibelnik, César Bernardini, Rodolfo Cortés, Juan Dabat, Antonio Azullay, Jaime Goldenszter, Estanislao Piccini, José Sánchez Villa, Pedro Torres, Daniel Varela y Luis Zanetti.

Milicias de San Sebastián Que Actuaron en Varios Encuentros



INTEGRANTES DE UNA COLUMNA. — Una columna de tropas voluntarias, en la ciudad de San Sebastián, centro de densa población, donde ayer, de acuerdo a la información telegráfica, se han producido graves disturbios entre fascistas y carlistas

Noticias del Consejo de Educación

Se dió nombre a una escuela de Nelson

El presidente del Consejo de Educación dictó ayer una resolución por la cual se da el nombre de "Gobernador Rodolfo Freyre" a la escuela 572 de la localidad de Nelson.

La resolución fué comunicada en el día de ayer a la dirección del citado establecimiento educacional.

LOS FESTEJOS DE LA SEMANA

El presidente del Consejo de Educación, doctor Pandolfo, ha recibido en el día de ayer una comunicación de la directora de la Escuela Colón, señorita Zanuttini, en la que le hace saber que como adhesión a los festejos de la "Semana de Santa Fe" ofrecerá una audición radiotelefónica el día 8 del corriente mes a las 10 y 45 horas.

Dicho día será celebrado también el 25 aniversario de la fundación de la citada escuela. Por esa causa se realizarán varios actos.

—La Asociación del Magisterio de Santa Fe se ha dirigido al señor presidente del Consejo de Educación, solicitándole autorización para realizar un concurso de composiciones entre los alumnos de 6o. grados de todas las escuelas de La Capital el que se llevará a cabo durante la "Semana de Santa Fe" y como adhesión a la citada fecha.

OBRA TERMINADA

De acuerdo con una información recibida en el Consejo de Educación, han quedado terminados los trabajos de ampliación del edificio que ocupa la escuela de Bigand, departamento Caseros. El Consejo ha resuelto que sean recibidos dichos trabajos, extendiéndose el certificado correspondiente.

Resoluciones del Colegio de Procuradores

En su local del Palacio de Justicia realizó ayer reunión el Colegio de Procuradores. Presidió el titular, señor Eradio Doce, asistiendo los miembros de la Comisión señores Antonio Ferraris, L. Leonidas Perazzo, Mario Bianchi y Carlos Seghizzi.

Declarada abiertas las deliberaciones se pasó a tratar, en primer término, un pedido del Colegio de Abogados formulado ante el Superior Tribunal de Justicia que consiste en que se permita a los empleados de Estudios de Abogados tramitar los expedientes de acuerdo a las instrucciones que reciban de éstos, petición que el Superior Tribunal de Justicia corrió vista al Colegio.

Se trató ampliamente esta cuestión, resolviéndose, por unanimidad, evacuar la vista corrida por la Presidencia del Superior Tribunal de Justicia, manifestando conformidad a la misma, siempre que el empleado de Estudio esté munido de la correspondiente certificación y autorización del Estudio donde trabaje, registrado o visada dicha autorización por el Presidente y Secretario del Colegio de Procuradores.

PEDIDO FORMULADO

A continuación se trataron diversas cuestiones relacionadas con el trámite en los Tribunales. Después de un largo cambio de ideas se resolvió dirigirse al señor Presidente del Superior Tribunal de Justicia pidiéndole que los pro secretarios procedan a practicar diligencias de notificaciones, citaciones y emplazamientos con la finalidad de aliviar el enorme trabajo que tienen los oficiales de Justicia de los Juzgados de Paz Letrados de esta circunscripción judicial.

LOS NOMBRAMIENTOS

Se trató después los recientes nombramientos realizados por la Intervención Nacional resolviéndose dejar constancia una vez más, del desagrado que ha causado fuera y dentro del Tribunal los citados nombramientos, reconociendo que entre ellos los hay de personas capacitadas, pero que en nada se ha observado el escalafón en vigencia.

EL LOCAL

Por último se resolvió dirigirse al señor Presidente del Tribunal de Justicia, solicitando le la salita contigua al local q' ocupa el Colegio con el fin de ampliarlo a la mayor brevedad.

El Director en Nuestra Redacción



Don Alfredo Estrada, director de EL ORDEN, acompañado de parte del personal

LOS EX-ALUMNOS DE LA "ESCUELA BELGRANO"

CELEBRARON LA REUNION ANUNCIADA, DESIGNANDO AUTORIDADES

Se llevó a cabo la reunión programada por los ex alumnos de la Escuela M. Belgrano, tomando como medida previa designar una comisión provisoria la que quedó constituída de la siguiente manera: Presidente Carlos Mellit; vice presidente Oscar G. Musacchio; secretario general, José M. Prieto; secretario de actas, Roberto Julián Salatin; tesorero, Luis Mollerach; pro tesorero, Francisco de la Torre; vocal 1o. Julio Galli Pulato; vocal 2o., Néstor Arrúa; vocal 3o. Ismael Mujico; vocal 4o. Aurelio Machado y vocal 5o., Francisco Juli...

Esta comisión se reunirá nuevamente el domingo próximo, con el fin de llamar a una Asamblea General extraordinaria donde serán aprobados los estatutos de la nueva Sociedad.

Universitarias

Facultad de Derecho

En el día de mañana a las 10 horas los alumnos del curso de Notariado, correspondientes a Práctica Notarial, realizarán una visita a las dependencias del Registro General de Propiedades, en compañía del profesor de la materia Dr. Peludo y Doglioli.

Esta visita forma parte del plan de enseñanza desarrollado durante el presente año por el citado profesor y permitirá a los estudiantes compenetrarse del mecanismo de aquella importante institución pública.

Numerosos Juicios de Tachas

En estos últimos días la comisión de abogados de la Unión Cívica Radical (Comité Nacional), ha trabajado activamente en el estudio de los antecedentes que se relacionan con las tachas.

Como consecuencia de esto en el día de ayer presentó la referida comisión 130 juicios de tacha ante el Juzgado en lo Civil y Comercial de la 2a. Nominación.

Hoy serán presentados 150 más. La comisión jurídica presentará cientos y cientos más en estos días.

TELEGRAMAS DETENIDOS

En el Correo Central se hallaban detenidos los siguientes telegramas: Cuneo, Battitutti, Raimundo Toranzo, Catalina Lagorazo, Vicente Barranies, C. de Stambre, Claudio Martínez, Victorina Campana, Eduardo Brena.

Conferencia del Instituto Social

De acuerdo a lo anunciado, esta tarde a las 19 horas en el salón de la Facultad de Química se realizará la conferencia organizada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales bajo los auspicios del Instituto Social a cargo del profesor de dicha Facultad Dr. José Lo Valvo. Dicha conferencia forma parte de los actos dispuestos por el Instituto de Urbanismo de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales en ocasión de la "Semana del Urbanismo" organizada por dicho Instituto.

El Dr. Lo Valvo disertará sobre el tema: "Causas del Urbanismo".

La conferencia se propalará por intermedio de L. T. 10 radio del Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral.

"El Orden" no Aparecerá Mañana

Con motivo de la iniciación de nuestro décimo año de vida periodística, la Dirección de EL ORDEN ha resuelto brindar un día de asueto a todo su personal, razón por lo cual serán suspendidas las tareas hoy, en todas las secciones del diario.

En consecuencia, EL ORDEN no aparecerá mañana.

Nos despedimos pues de nuestros lectores y avisantes, hasta el jueves próximo.

El Pago de Haberes a la Docencia

Se ha dispuesto la preparación de las planillas correspondientes a octubre

Las autoridades del Consejo de Educación se preocupan en vencer todas las dificultades para el pago de haberes a los maestros.

En el día de ayer se han girado los fondos correspondientes para el pago del mes de julio a los de los departamentos Las Colonias y Castellanos.

Se nos ha informado que se ha dispuesto lo pertinente para la preparación de las planillas del mes de octubre último. En eso se estaba trabajando en el día de ayer en la Contaduría General.

Tienen resuelto las autoridades de terminar de pagar los haberes del mes de julio, e iniciar los correspondientes a agosto, setiembre y octubre, en cuanto la Intervención disponga los fondos de la anunciada operación del préstamo de ocho millones que, como se ha informado oficialmente, debe recibir dentro de breves días.

SIGUE LA BAJANTE

Ayer se registró un descenso de seis centímetros en el puerto local

Persiste la bajante del río en la zona de nuestro puerto el hidrómetro del dique No. 2 registró en el día de ayer un descenso de 6 centímetros. Su altura era de 1.18 metros.

De otros puertos se recibieron estos avisos: Corrientes 0.78, bajó 6; Isla Ibaté 0.53, bajó 4; Ituzaingó 0.38, bajó 4; Bermejo 0.82, estacionado; Formosa 0.15, creció 3; Posadas 0.30, bajó 2; Puerto Aguirre 3.26, bajó 5 centímetros.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

La semana ha comenzado con regular actividad en la exportación

Se ha iniciado la semana en el puerto de esta capital con regular actividad teniendo presente que en estos últimos días no fué de mayor importancia el movimiento.

Estaba operando en la carga de cereales para la exportación los vapores holandés "Mirach"; griego "Zeus", mientras cargaban frutos del país para Europa el vapor alemán "Arnold". Estaba descargando mercaderías de importación el vapor italiano "Cap Vade".

—Entró el vapor "Lago Lisboa" que viene a cargar productos nacionales.

En lo que respecta al cabotaje sigue siendo importante el tráfico. Ayer operaban veinte embarcaciones de bandera nacional.

Registro Civil

PRIMERA SECCION

Matrimonios: Cayetano Lisi con Irma Antonia Barquín, argentinos.

Nacimientos: Roque Eduardo hijo de Emiliano Hernández y de Pilar de Miguel; Esther Gladys, hija de José Tiburcio Roldán y de Manuela Hernández; Ricardo Juan, hijo de Vicente Puchol y de Nélida Luna; Otilia Antonia, hija de Pilar Carlos Benega y de Otilia Duarte.

Defunciones: N. N. Bamatto; Lucía Palali, arg. 4 meses; Ramón Gregorio Oliva, arg. 18 años; Nemesio Gómez, arg. 45 años; Bartolomé Tucci, ital. 86 años; Teodora Poi Vda. de Conforti, ital. 78 años; Pedro Chasaz, arg. 50 años; Manuel Giménez, 1 mes; Andrés Delfratte, ital. 72 años; Santos Vásquez, 2 meses; Zenón Felipe Vega, arg. 27 años.

SEGUNDA SECCION

Nacimientos: Carlos Alberto hijo de Eugenio Juan Fantini y de Ana Teresa Vecchio; Hugo Aniceto, hijo de Roque D' Alessandro y María Pascualassi; Juan Jerónimo, hijo de José de Brito y de Petrona Fernández; Alcibíades Francisco José, hijo de Lunce Borninerni y María Luisa Zunani; Myriam Teresita, hija de Francisco Villa y de Inés Anunciada Pognane.

Defunciones: N. N. Rodríguez; Joaquín Ibáñez, arg. 51 años.

Pide el Paradero de la Esposa que se Fué con un Hijo

Aniceto Espíndola, argentino de 40 años de edad, casado, con domicilio en calle Cortada y Balcarce, se presentó en horas de la mañana de ayer en la Comisaría 3a., solicitando el paradero de su esposa Andrea Costantini.

Justificó el solicitante el pedido que antecede la circunstancia de que anteayer, a las 14 horas y cuando regresara del trabajo, no halló en su casa a su esposa, como así tampoco a un hijo de cuatro años de edad, de nombre Angel. Por informes que le dieran algunos vecinos, se enteró posteriormente que su cónyuge había salido poco después de las 15 horas, llevando a la criatura.

De acuerdo a lo solicitado por Espíndola, la policía ha iniciado las averiguaciones del caso a fin de establecer el paradero de la señora nombrada, habiéndose solicitado al efecto la cooperación de Investigaciones.

El Interventor Hizo Una Aclaración

SE REFIERE AL DECRETO SOBRE LAS ELECCIONES

En ella se da interpretación a los artículos 17 y 2, en el sentido de que las tachas por falsos domicilios, son procedentes

El Interventor Nacional, Dr. Carlos Bruchmann, ha realizado en el día de ayer un acuerdo de Ministros.

En el se trató el decreto reglamentario de las elecciones dictado hace poco.

Terminado el acuerdo se nos informó que se había firmado el decreto que más abajo damos a conocer. Como se verá, por él se hace la interpretación de los artículos 17 y 2 del referido decreto en el sentido de que las tachas por falsos domicilios, son procedentes.

LOS FUNDAMENTOS

El decreto dice así en sus fundamentos:

Que al dictar esta Intervención el decreto de fecha 16 de Octubre estableciendo las disposiciones que regirán en el proceso eleccionario y consagrar en el art. 17 la facultad para que todo ciudadano en las condiciones que en el mismo se mencionan pudiera iniciar juicio de tachas contra los inscriptos indebidamente en el padrón, no ha tenido el propósito de modificar disposiciones de carácter fundamental contenidas en la Constitución de la Provincia, modificaciones que, por otra parte, serían absolutamente ilegales y estarían en contradicción con los fines que esta Intervención realiza, o sea cumplir estrictamente las disposiciones constitucionales vigentes.

Que en esas condiciones se ha interpretado que la no inclusión en los artículos 17 y 2 del decreto del 16 de octubre, de la causal de tachas resultantes del cambio de domicilio, es sin perjuicio de la disposición del inciso 3o. del artículo 30, de la C. Provincial.

Que es la interpretación lógica que debe darse a las disposiciones indicadas; pero que en virtud de las resoluciones dictadas por el señor Juez de 1a. Instancia de la 1a. Circunscripción Judicial, no haciendo lugar a las tachas deducidas fundadas en falsos domicilios, corresponde que esta Intervención haga pública interpretación de su decreto a fin de evitar que se conculquen disposiciones fundamentales como la ya citada del inciso 3o. del art. 30 de la Constitución.

Que atento al plazo prorrogado para las tachas y el término que falta para su funcionamiento, los partidos políticos dispondrán del tiempo suficiente para poder presentar sus tachas por el motivo apuntado.

LA RESOLUCION

Finaliza el decreto en la siguiente forma:

Por todo ello:

El Interventor Nacional, en acuerdo de Ministros, Decreta:

Art. 1o. La enumeración del art. 2o. en su relación con el artículo 17 del decreto del 16 de octubre de 1936, no excluye de tachas fundadas en la disposición constitucional del inciso 3o. del art. 30o. de la Constitución Provincial.

Art. 2o. — Comuníquese, publíquese y dése al R. O.

BRUCHMANN, J. F. Rodríguez, J. G. Maciel, R. Foster".

Graves Sucesos Sangrientos Ocurrieron Ayer en San Sebastian



CIUDAD EN ESTADO DE GUERRA. — Las informaciones telegráficas anuncian que ayer se produjeron graves sucesos sangrientos provocados por choques entre fascistas y carlistas en las calles de San Sebastián, ciudad que fué tomada por los rebeldes, después de una rendición sin lucha, resuelta para evitar su destrucción. El grabado, muestra la custodia de tropas en una de las estaciones tranviarias de San Sebastián, convertida en cuartel

Actividades de la Casa de Gobierno

Concurrieron el interventor Bruchmann y sus tres ministros

Un día de mucha actividad fué el de ayer en la Casa de Gobierno. Concurrieron el interventor nacional Dr. Carlos Bruchmann, los ministros de Gobierno, doctor Rodríguez, de Hacienda Dr. Maciel y de Instrucción Pública, Dr. Foster.

El interventor concedió diversas audiencias y se ocupó de numerosas cuestiones administrativas, firmando después varias resoluciones.

PAGOS DE LA TESORERIA

Durante el día de ayer la tesorería de la Provincia ha realizado pagos por la suma de pesos 13.291.—. Se entregaron a la Junta de Jubilaciones y Pensiones $ 2.239,29 en concepto de aporte patronal.

Se pagaron los haberes por el mes de julio, al personal de la cárcel de encausados de Rosario.

GESTIONES DE VECINOS

Concurrieron a la Casa de Gobierno varias delegaciones de vecinos que se interesaron en resoluciones oficiales sobre peticiones que tienen formuladas relacionadas con permiso de alambrado y otras. Se les prometió resolverla a la mayor brevedad.

El Horario en la Escuela N. de Comercio

Desde el día de la fecha, como consecuencia del adelanto de la hora, los cursos de la tarde en la Escuela Nacional de Comercio, se iniciarán una hora después.

La Cooperadora. —

No se reunió como se había anunciado la Sociedad Cooperadora de la Esc. de Comercio. Se malogró la reunión por falta de número.

Dentro de breve será señalada la nueva fecha en que se realizará.

En la Necrópolis

Conducta de las autoridades municipales y policiales

El numeroso público que concurriera ayer y anteayer al Cementerio Municipal, ha comentado elogiosamente el orden, tranquilidad y vigilancia impuestos por nuestras autoridades municipales y policiales.

Los empleados y agentes destacados en la necrópolis, con una diligencia, atención y actividad nunca vistas, permitieron que los miles de personas asistentes cumplieran cómodamente con la misión de rendir culto al recuerdo de sus deudos desaparecidos.

Esta ejemplar conducta, merece nuestro aplauso, que lo otorgamos sin reparo, haciéndolo a la vez, extensivo a las autoridades superiores que con todo acierto la han inducido.

TRIBUNALES

Sala en lo Criminal. — La Sala en lo Criminal por la Stria. Garibay ha dictado estas resoluciones:

En el proceso contra Estanislao Marcos López, para rev. ver el auto apelado que le declarara procesado por el delito previsto en el Art. 119 del C. Penal, la Sala declara nulo todo lo actuado, ordenando la inmediata libertad del detenido. Establece el Tribunal que de acuerdo con el Art. 72 del C. Penal, es requisito indispensable para investigar el delito de violación, la actuación del representante legal de la víctima cuando se trate de un menor abandonado. Y finaliza diciendo que el Tribunal tiene resuelto que no suple la denuncia que impone la ley penal para los delitos de instancia privada, la declaración como testigo de la madre de la víctima por ello la ausencia de ese requisito vicia de nulidad el procedimiento.

Sala en lo Civil. — La Sala en lo Civil y Comercial 3 [illegible] Rodríguez dictó estas resoluciones:

Benjamín Averbach con [illegible] Ibañez y otros, sobre tercería de dominio, quedó formado el tribunal así: Puccio, Ortigoza y Leiva.

Stria. Christensen Gómez. — Cándido Gómez Cello y otros contra el Consejo de Educación, sobre cobro de pesos, se constituye el tribunal así: Gandolfo, Mántaras y Reyes.

Fiscalía del Sup. Tribunal. — El Fiscal del Sup. Tribunal de Justicia se expidió en estos procesos:

Concurso civil. — En el concurso civil de Domingo Colombo, declara que el Juez q' debe entender es el de la 2a. Nom. Establece que en los juicios de la naturaleza del presente, no corresponden las recusaciones sin causa.

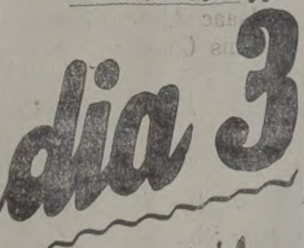
Homicidio. — En el proceso que por el delito de homicidio se le sigue a Ventura Barreto, el fiscal solicita que sea condenado a la pena de 10 años de prisión, accesorias de ley y costas.

Establece que el procesado llegó a la consumación del hecho sin motivo alguno que lo justificara y su responsabilidad aparece manifiesta por lo cual la acción está dentro de lo dispuesto en el Art. 79 del Código Penal.

Lesiones graves. — En el proceso contra Eliseo Mansilla por el delito de lesiones graves solicita que se le condene a la pena de tres años de prisión. Establece que el acto cometido por el procesado no tiene justificación alguna, siendo responsable del hecho cometido.

3ra. Nominación. — El Juez Dr. Ferrer, por la Stria. Ferreyra en los autos caratulados: Sara H. de García contra Antonio Branich y L. Cassanello sobre cobro de pesos, venidos del Juzgado de Paz Letrado de la 2a. Sección para resolver la apelación interpuesta por don Juan Bautista Rivira contra el auto que no hace lugar al desembargo de los alquileres, confirma el auto apelado con costas. En 25 pesos regula el honorario del Dr. Miguel Angel [illegible].

—El mismo Juez por la Stria. [illegible] en los autos: Salvador [illegible] contra [illegible] y [illegible] sobre rescisión de contrato, rechaza las excepciones opuestas, con costas. En [illegible] pesos regula el honorario del doctor [illegible].



Noticias de la Comuna de Santa Fe

Rige desde ayer el nuevo horario en las oficinas municipales

Mucha actividad se ha registrado durante el día de ayer en las oficinas municipales, habiendo concurrido el intendente municipal, señor Giavedoni y sus secretarios, quienes se ocuparon de diversas cuestiones administrativas y atendieron al público.

LICITACION

Tuvo lugar ayer en la Municipalidad la apertura de las propuestas en la licitación para la compra de libros, útiles y formularios para el año próximo. Han presentado propuestas las siguientes firmas: Giacomini Hnos., González, Salcedo y Cía., Tamburini Ltda. y E. Colmegna. Han quedado a estudio y resolución del intendente comisionado.

NUEVO HORARIO

Desde ayer rige el nuevo horario en las oficinas municipales. Lo hemos dado a conocer en otra edición.

GESTIONES

Durante el día de ayer concurrió a la Municipalidad mucho público, que fué atendido por los secretarios. Son numerosas las personas que realizaron gestiones administrativas.

Pago a los Jubilados Provinciales

De acuerdo con lo que hemos anunciado en otra edición, en el día de ayer el Banco Municipal ha descontado los haberes por el mes de octubre a los Jubilados y Pensionados de esta Capital.

Se anuncia que se hará lo posible por abonar otro mes dentro de breve.

Amo al Que Pretende lo Imposible -:- Goethe

EL ORDEN

SANTA FE, MARTES 3 DE NOVIEMBRE DE 1936.

EVOLUCION INDUSTRIAL

La política de aislamiento económico que después de la guerra mundial que han adoptado los países que eran nuestros mayores compradores de materias primas, ha precipitado la evolución industrial argentina, que necesariamente debía operarse algún día.

La guerra mundial dificultó enormemente la provisión de mercaderías extranjeras de distinto orden que utilizaba nuestro país para sus necesidades comunes.

La política proteccionista aplicada por esos países mediante elevados aranceles, embargos y cuotas, poco después de la guerra, impidió que les siguiéramos vendiendo nuestra vasta producción de materias primas, y al no poder venderlas, nuestra capacidad de compra se redujo en la misma medida que se había reducido nuestras exportaciones.

De esta situación nació como una necesidad ineludible e impostergable la pronta creación y organización de industrias nacionales manufactureras y fabriles, industrias de transformación que substituyeran para el consumo interno del país los productos de fabricación extranjera que antes consumíamos, y no podíamos comprar ya, por los similares de la producción nacional.

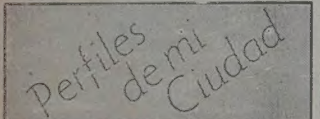
Fué así que de ese proceso evolutivo impuesto por las circunstancias, nacieron innumerables industrias nacionales. Los productos de éstas fueron en un comienzo, y acaso lo sean todavía algunos, quizá más caros y de inferior calidad a los importados, pero por lo propio que su consumo estaba impuesto por necesidades que no estaba en nuestras manos remediar, ese mismo consumo obligado de nuestra producción fué determinando la posibilidad de un perfeccionamiento en los métodos y en la producción de esas industrias nuevas, que es hoy día muy visible en gran número de productos de la industria nacional que, parangonados con los similares extranjeros no desmerecen en nada de ellos y acaso en algunos aspectos los superen.

Uno de esos casos verdaderamente interesantes de lo que representa el esfuerzo de los hombres de trabajo y afán de superación que se nota en nuestro país, y que es un signo de su propio vigor, acicateado por la necesidad de crear y de producir, lo tenemos con la fabricación de los quesos nacionales que han adquirido un grado de mejoramiento tal que rivalizan con éxito con las mejores producciones del mundo. Comprobación de esto que afirmamos es lo que ha referido el cable con ocasión de un almuerzo que ofreciera en París a nuestro canciller el embajador argentino en Francia, y al que concurrieron altas personalidades políticas. Nuestro canciller hizo conocer a los concurrentes, en esa oportunidad, uno de los productos de nuestra industria que han alcanzado un mayor perfeccionamiento: el queso tipo "Chedda." de pasta untuosa y excitante. La información agrega que los comensales paladearon con deleite nuestro producto reconociendo sin reservas su excelente calidad.

Lo que ocurre con el queso no es sino la comprobación de uno de los aspectos más visibles de nuestra producción industrial.

Pero a poco que se ahonde la observación, se verá que son hoy día innumerables los productos de industrias nacionales nuevas que luchan con merecido éxito en el mercado, imponiéndose no por el favoritismo argentino a nuestra producción, que no es ciertamente una de nuestras virtudes nacionales, sino por la influencia de su calidad.

No han terminado aún las tareas del censo industrial realizado últimamente, pero con pleno conocimiento de causa se abriga la esperanza de que las reclamaciones y comprobaciones que contendrá, serán la ratificación más absoluta de todo cuanto afirmamos, esto es, la evidencia de un florecimiento industrial digno del mayor encomio.





Se acabaron los viajes, se acabaron los días de incertidumbre. Se graduó de linyera en la Universidad Nacional del Fracaso. Y salió a ejercer su profesión honradamente, por los campos abiertos, donde las paralelas del ferrocarril, estaban pidiendo los rasgos caligráficos de sus aventuras.

* * * *

Supo de las noches al raso y supo de los días al viento. Los matorrales fueron su refugio. Ni canciones, ni esperanzas. Andar, simplemente, al margen de la civilización. Pájaro de rapiña al que le cortaron las alas y se quedó en pedestre picoteador de miserias.

* * * *

Muchas tardes, cuando el tren de Tucumán venía con el ojo ciclópeo perforando las primeras sombras, le asaltó el pensamiento de firmar su renuncia. ¿Cansado?....Talvez. Es posible que estuviera cansado. Hay un gusto a la vida, sin embargo, que se saborea con fruicción, hasta cuando se está cansado. La vida es una amante de mal genio.

En una tarde de esas, hubiera querido acostarse a dormir sobre las vías. El silbato del tren, recto como un flechazo, se alzaría entonces hasta las estrellas, para despertarle. Pero él continuaría durmiendo con los ojos abiertos, viendo venir el monstruo.

* * * *

Nunca lo hizo. Pero una mañana, distraído, se dejó sorprender. ¿Fué él?... ¿Realmente no supo que venía el tren?...

Su diploma de linyera, voló al cielo, como una paloma.

La Canción de la Guerra



La canción es la misma de siempre, con sabor a raza. Pero ahora, se alza de entre la tropa. Y los rostros marcados por las penurias, y los ojos hundidos, y las bocas afiladas, dicen las mismas palabras, pero marcadas por el dolor y el sufrimiento.

Otras Observaciones Escolares

(Continuación)

Estoy en condiciones de informarle, si lo desea, de dos establecimientos donde he controlado la labor de los maestros personalmente o "mirando" el control y resultado obtenido por sus directoras: escuelas Velez Sarsfield y L. Pasteur.

Los alumnos de primer grado de ambas, en los dos turnos y los de la Escuela "Colón" que he podido justipreciar por una sobrinita que está en ella, ya leen todo o la mayor parte del libro de lectura del grado, suman, restan y calculan, resuelven problemitas, hacen lindas frases, escriben con toda corrección al dictado ¿qué más podemos pedirles a los maestros que les enseñen en diciembre? ¿en que podremos entretenerlos para que no se den cuenta ellos y los padres que ya "saben todo lo que tienen que saber", y que están perdiendo tiempo?

Los padres de los niños de la ciudad no se quejarán porque algunos hasta les ponen en escuelas particulares para sacárselos de encima en las vacaciones... ¡Felices padres!

¿Y los padres de los colonitos que han hecho el sacrificio de enviarlos todo el año o por lo menos desde abril a la escuela, generalmente desde larga distancia y que ya en octubre o el 15 de noviembre necesitan dedicarlos a las faenas agrícolas?

¿Con qué alumnos darán clase los maestros en diciembre y enero, cuando sus gringuitos vuelvan a las chacras!

No moleste doctor Pandolfo a los inspectores; ellos ya han hecho su labor de control o lo están terminando, después de largos traqueteos por los caminos y expuestos a todo, hasta a una mala digestión en la fonda que le produzca un ataque como el excelente compañero Andino. Ellos saben muy bien el resultado de este año escolar, y las escuelas donde se ha trabajado y las que han tenido "sus agachadas" que es humano tener. Ud. que tiene la buena y acertada costumbre directriz de consultar y conversar con sus inspectores, no les pida informe, charle con ellos si todavía no lo hizo. Dése después un paseíto por las escuelas de la Capital; su presencia siempre ha sido en ellas un estímulo, porque es Ud. comprensivo y tiene espíritu de maestro, hable con los directores, vices y maestros; ellos le dirán el resultado, y sino cree suficiente esos informes porque puede ser en los primeros "vaselina" para el docente, vaya al grado, controle. Si su tiempo que es precioso, no le permite ir tan lejos, baje las escaleras, o antes de subirlas, como quien hace un chiste simpático, entre a la Escuela "Sarmiento" que es un colmenar rumoroso y disciplinado, pida los cuadernos personales donde ya los vices y directores han dejado las constancias de los resultados o los estarán dejando y sino es suficiente, solicite del archivo las hojitas donde los alumnos escriben; con ellos tendrá pruebas; entre a cualquier aula, en la del maestro que a Ud. le parezca por su actitud más indolente y pida un "cuaderno único" o toda la serie del año; allí encontrará bien clarita la obra y eficiencia del docente que trabaja, aunque no parezca, aunque Ud. lo encuentre sentado, más que el que se pasea, gesticula, grita, asusta a los chicos, los marea y cansa a toda la escuela; en el cuaderno del niño el maestro no puede simular; es demasiado transparente; todos los errores se ven y las bondades resplandecen.

No hay maestros haragares. a Ud. lo han impresionado mal Dr. Pandolfo o, el hecho de que lo hayamos hecho "enojar" el día que faltamos a la conferencia de Ciampi le ha dado lugar a que nos tilde de reacios e indolentes? ¿o "aquel otro día que fuimos espontáneamente todos, se fastidió porque charlamos mucho? Tenga en cuenta Dr. Pandolfo que somos mujeres la mayoría y que muchas veces nos hace conversar y no atender el hecho de que sólo ahí nos encontramos de "buen o mal grado", los maestros, y como somos amigos o compañeros de infancia, cada vez que nos vemos nos salimos de la vaina para hablar de nuestros recuerdos infantiles. Además Ud. lo comprobó: ese salón no tiene acústica y no se oye, lo que favorece en charla.

No hay maestros haraganes Dr. Pío Pandolfo; al haragán es más fácil que lo encuentre entre los vice o directores; le diré porque:

El maestro es una máquina en acción; él no puede faltar ni un instante porque tiene encima los ojos de treinta o cuarenta chicos que esperan su voz y su acción, el ojo del vice que a veces resulta un vigilante con varita de tráfico y todo, el ojo del director que no siempre es tolerante, ni conoce a veces su función, el ojo del inspector, personaje a veces casi desconocido, pero por eso mismo inspirador de miedo, los ojos del padre y parientes del niño, y para nombrar otro más, el de la conciencia persona interior que suele "tirar las riendas".

En cambio todos los que trabajamos en cualquiera otra tarea sabemos que ellas no son tan imperativas, y que se nos está permitido hasta haraganear o simular trabajo cuando estamos cansados, para descansar; en el aula eso no es posible porque las comprobaciones y el control atan al maestro, lo mecanizan y hasta le roban libertad, libertad que es tan preciosa como benéfica.

He estado desde que me inicié en 1912, hace ya 23 años, en siete escuelas y he "balconeado" por afición en muchas de la ciudad y del campo; nunca encontré un maestro haragán y lo hubiera deseado encontrar con el mismo afán del que busca "al que inventó el trabajo" ¿sabe para qué? No para castigarlo, sino para ver si me invitaba a "haraganear" a su lado, sentarse a la sombra de un árbol rumoroso, al lado de un amigo, ver correr la linfa del arroyo y dejarlo correr, suele hasta ser grato para el espíritu y refrigeante para el corazón.

No hay maestos haraganes Dr. Pandolfo ¿sabe lo que he visto con mucho dolor en las escuelas? Maestros fatigados, agotados, enfermos, faltos de estímulo de arriba y de abajo, maestros pobres, pobres de los peores, pobres de los que no pueden estirar la mano, maestros que están contando los días que faltan para el pago o el descuento, no porque sean ganapanes, sino porque en su hogar hace falta el sueldo para sus padres, hermanos o hijos, maestras muchas de ellas casadas que vienen a la escuela mal alimentadas, denutridas porque están criando a su hijo, peor vestidas y calzadas.

(Continuará).



A Manera de Reproche

Mes de Setiembre. Ambiente primaveral. Sol radioso. Son entre las 12 y 12 y cuarto del día. Una esquina céntrica de la ciudad. Una pareja charla animadamente. Sostiene ella libros en sus brazos y una rosa lleva prendida a la solapa de su tapado gris. Momentos después la rosa perfumada pasa a manos de él que la prende emocionado a la suya oscura... Un reloj da las 12 y media. Debe partir. Se acerca un tranvía. Lo toma ella ágil, contenta, ligera, llevando una canción en el alma. La entrevista ha sido rápida, brevísima, de diez minutos a lo sumo, pero... profunda, de honda emoción. Ha quedado prendido en los corazones de ambos una sensación de dulce inquietud y de hermosas esperanzas.

Durante todo el mes de Setiembre y primeros días de Octubre, se repiten estas cortas entrevistas. La esquina antes vulgar, común, como otras tantas esquinas ha cobrado alma, ha sentido la caricia de la palabra suave, ha vibrado, ha vivido... Se siente orgullosa, superior a todas sus otras tantas hermanas las esquinas que no han vibrado como ella con la pareja de enamorados que bajo su amparo se daban cita. Todos los días, durante muchos, hubo de cantar un aleluya de placer y hubo de elevar una ovación de gracias al Creador por el privilegio de cobijar allí mismo, al amor bendito de dos.

....

Ultimos días de Octubre. La misma hora, la misma esquina céntrica, pero el ambiente es de soledad, de tristeza. La esquina radiosa que cantaba aleluyas de gloria y elevaba plegarias de gracias, ha perdido su brillo, ha plegado sus alas... ya es como antes, como casi todas sus hermanas las esquinas, ahora es del montón, ¡ya no tiene alma!

...Ella, está sola. Las rosas que invariablemente lleva en su solapa oscura, no tienen manos amorosas que las reciban y quedan allí mismo, deshojadas, pálidas de soledad, y sirven de sudario a la esquinita muerta!

¡Pobre esquinita sin sol, que un día supiste de las cosas bellas, gozaste con la dicha ajena, soñaste con los sueños de otros, y ahora... igual que siempre generosa y amplia te pones triste con la tristeza que ves en los ojos negros, soñadores de la muchachita sola que entre las 12 y 12 y cuarto espera invariablemente el tranvía. Ya no trepa ágil y contenta, ya no lleva soles en su alma, ni esperanzas en sus ojos.

Está triste y sola como la generosa esquinita céntrica, que desde entonces ha perdido su brillo ¡ha perdido su alma!

María Magdalena Valentino

ENVIO:

Lector: ¿No serás tú un poquito el causante de la tristeza de la esquinita sin sol?

DESPUES DE MEDIANOCHE

Acaba de producirse un caso interesante con motivo de la filmación de una película cinematográfica nacional.

El cine nacional, no ha hecho mucho, pero en los últimos tiempos estaba logrando por lo menos, apreciables progresos desde el punto de vista técnico. Las películas estrenadas en el transcurso de la temporada 1936, habían acusado la incorporación de diversos factores destinados a dar categoría al cine nacional y si bien es cierto el valor artístico de la producción no había alcanzado un nivel digno de consideración, en algunos momentos, y en determinadas películas, se había puesto en evidencia la posibilidad de hacer algo que mereciera destacarse como una tentativa promisoria.

* * * *

Nuestro país ha tropezado con serias dificultades para poseer una producción teatral que le fuera característica y que de algún modo estuviera vinculada a su naturaleza espiritual y física. Hay algunas obras de nuestro teatro, que merecen señalarse, efectivamente, como esfuerzos ponderables, pero nada más. Las compañías de intérpretes que procuran dar jerarquía a su labor, seleccionando las obras, tropiezan con serios inconvenientes económicos derivados del escaso interés del público, que prefiere antes que una comedia bien intencionada, un mal sainete, realizado a costa de los recursos que le son habituales a todos los autores que procuran convertir el teatro en una fuente de ingresos pecuniarios, con la cual el arte no tenga absolutamente nada que ver.

Un centenar de sainetes malos, constituyen el fuerte de la producción destinada al teatro. Y ese centenar de sainetes ofrece una desconsoladora similitud. La misma trama, en casi todos los casos. Y los mismos personajes con distintos nombres. El italiano, el gallego, el vasco, el compadrito, la obrerita sentimental y fatalmente seducida, el padre borracho, los hermanos vagos, la encargada del conventillo vociferante y al final abnegada, etc., etc. Y todo ese mundo, actuando en un lenguaje bastardo.

* * * *

Además de esa producción, hay otra. La llamada de revistas. Teatro ligero, de exhibición femenina y de música robada. Teatro destinado a un público que se disculpa a sí mismo su mal gusto, diciendo que no es posible después de las preocupaciones qeu le han absorbido el día, dedicar la noche a nada que pueda hacerle pensar. Es una manera muy convincente de resolver la cuestión.

* * * *

Esta inferioridad, ha invadido también las broadcastings radiotelefónicas. Cuando los radioescuchas comenzaron a multiplicarse, las estaciones emisoras de programas de cierta categoría, se esmeraron por ofrecer al país y hacer llegar al extranjero, números seleccionados bajo una dirección artística celosa de los prestigios de su característica. ¿Se ha buscado después servir el gusto del público?...

Es difícil establecer ahora si los autores sirven el mal gusto o el mal gusto provoca la declinación de los autores. Lo cierto es que la calidad de los programas radiotelefónicos también han sido rebajada, penetrando en ellos lo más malo. Y lo que es peor, lo que tiene más éxito.

* * * *

Este panorama del teatro y de la radio, explica que en materia de cinematógrafo, estuviésemos en las mismas condiciones. Solo faltaba que un mal más viniera a incorporarse a los muchos que desprestigian la producción nacional. Y no se ha hecho esperar.

La sátira política había sido un recurso utilizado en algunas obras teatrales, con el propósito de atraer público, especialmente en momentos en que las actividades electorales acaparan el comentario. La aparición de dirigentes de determinados partidos, caracterizados en escena, era motivo de extraordinaria diversión para los que gustan de estas cosas. Y el éxito de la "obra" se aseguraba, al menos por un mes, hasta que se encontraba otro tema que explotar, con el mismo criterio. ¿Arte?... ¿Teatro?... Cualquier cosa. Lo importante era llenar la sala.

* * * *

El cine venía salvándose de todo esto. Sería flojo el cine nacional, pero había allí un empeño visible de progreso. Y ya se ha dado el primer paso, para desmerecerlo y rebajarlo al nivel del mal teatro y de la mala audición radiotelefónica.

La filmación de "Ya tiene comisario el pueblo", bajo la dirección de Eduardo Morera, ha dado lugar a la inclusión por parte de la empresa capitalista, de una serie de episodios políticos, los cuales han sido intercalados a espaldas del director, dando a la cinta, el carácter de un alegato, en favor de determinado partido político y tratando de ridiculizar a los dirigentes de otra fracción.

Enterado el director de la película, ha denunciado el abuso, rechazando las responsabilidades de tal producción, diciendo: "Como director era de mi, antes que nada, defender la construcción y la honestidad artística de la película, sin inmiscuir mi labor en cuestiones personales que inclinan la simpatía del argumentista hacia la fracción política en la cual milita. Manteniendo ese criterio esencialmente cinematográfico, terminé el rodaje del film, sin dar cabida en el mismo a escenas que como es lógico comprenderlo, consideraba del todo fuera de lugar".

Como hemos dicho antes, se ha dado el primer paso. Y es lamentable que esto ocurra, porque con ello, las perspectivas del cine nacional, corren el riesgo de anularse por completo.

Derecho Del Niño Deber Del Estado

Este es el Mejor Homenaje a la Bandera

TERCERA SECCION

EL ORDEN

SANTA FE, Noviembre 3 de 1936 — AÑO X

EL EDIFICIO ESCOLAR, ES LA ESCUELA

Cuando iniciábamos la preparación de esta edición conmemorativa de un nuevo aniversario de vida periodística, entendimos que una amplia referencia a las características actuales de la edificación escolar en nuestra provincia, y particularmente en nuestra ciudad, habría de ser de significativo interés y podría alcanzar proyecciones de utilidad pública, concordantes con la prédica que desde nuestras columnas, hemos mantenido a través de nueve años de labor.

Dos magníficos ejemplos encontrábamos en nuestra ciudad; la influencia de nuevas orientaciones en la construcción de escuelas se nos brindaba en los edificios construidos para la que emplazada en la esquina de la Avenida General López y la calle Francia, lleva el nombre de "Cristóbal Colón" y la que en la esquina de Boulevard Zavalla y Tucumán, honra el nombre de "López y Planes".

Con notas gráficas obtenidas en nuestra visita a ambos establecimientos, ilustramos esta nota en la cual hemos querido abarcar todo el problema, dentro de lo que es posible, en una publicación periódica. Hemos recogido de la obra del profesor señor J. J. Nissen de fecunda labor profesional como educador, una serie de datos y constancias, que ilustran estas páginas, al mismo tiempo que dan a la crónica valor documental.

"Las teorizaciones que pregonan la necesidad y las ventajas del local apropiado para la función docente no han alcanzado en general, la efectividad anhelada, ni siquiera una media ejecutoria. Hay evidente contradicción entre aquellas y la práctica, y lo peor es que con el transcurso del tiempo van esfumándose los ideales articulados, hasta en las condiciones más indispensables, con la consiguiente disminución y achicación de la verdadera edificación escolar, al punto de que hoy en día puede decirse que la técnica docente no cuenta con el terreno necesario para su debida fructificación. Los locales escolares actuales, en su gran mayoría se prestan más para la deformación de las generaciones que pasan por ellos que para la conveniente e integral educación de las mismas. La prensa del país — agrega — lo recoge casi a diario dando los detalles de casos que parecen inverosímiles."

Es lógico, diremos nosotros, que cuando aparece en el ambiente de la edificación escolar, un motivo de satisfacción, cualquiera que él sea, queramos destacarlo y darle la resonancia que más beneficiosa pueda ser como ejemplo para quienes advierten que existe un problema que debe resolverse, pero carecen de energía para encararlo.

Esto que se ha hecho en Santa Fe — parte de un vasto plan interrumpido — constituye un motivo de legítima satisfacción, en cuanto exhibe a los ojos de la ciudad, la ansiada dignificación del local escolar, del local construido para servir primordialmente, a los fines de la educación de nuestros niños.

El cuadro general de la República, podrá ser tan sombrío como quieran verlo — con respecto a la edificación escolar — todos aquellos que desvelados por un afán insatisfecho, no pueden nunca considerar que el camino andado puede, ni mucho menos, ser motivo de un descanso.

En materia tan delicada y exigente, es imposible hablar de descanso. Si en las ciudades podemos a veces señalar brillantes realizaciones destinadas a desmentir la creencia de que nuestras escuelas carecen de locales adecuados, es decir, de los locales que nuestros niños merecen, hay en cambio manchas de dolorosa realidad, en los territorios alejados... y aquí mismo, a poca distancia, en cuanto se penetra en el interior de nuestros departamentos, ¿no aparece acaso la penosa verdad?...

Con raíces de libertad

Es necesario hacer notar que nuestra escuela, la escuela argentina, tuvo sus raíces en los focos mismos de la libertad nacional.

Aun dentro de la borrasca revolucionaria, leemos, se impulsó el progreso de la escuela pública; los ideales de cultura y bienestar que motivaron y propulsaron la emancipación de los pueblos del Plata, no habían podido olvidar a la escuela. Hay documentos de un interés histórico tan grande, que se hace necesario reproducirlos. Ahí está, por ejemplo, la comunicación que el Cabildo de Buenos Aires, enviara a la Junta de 1810.

De su texto recogemos estos párrafos:

"Nada hay más digno de la atención de los magistrados — que el promover, por todos los medios que dependan de su arbitrio, la mejora de la educación pública. Este ayuntamiento — agrega —, que así lo conoce, y se halla, por otra parte, inflamado del más ardiente deseo de llenar en toda su extensión los deberes de su cargo, cree no cumpliría con uno de los más sagrados, si descuidase de proveer el adelantamiento y progresos en la enseñanza de la juventud". Destaca también su empeño en pro del mejoramiento de las escuelas, sus locales y maestros, terminando por pedir el aumento de la partida para enseñanza y casa "pues — dice — se ha observado que como es tan limitada la asignación para el alquiler, **se hallan las escuelas en piezas muy estrechas e indecentes, donde no pueden colocarse con desahogo ni ejercitarse con comodidades los niños concurrentes**".

Firmado por: Domingo de Irarzábal, Atanasio Gutiérrez, Manuel Mansilla, Ildefonso Paso, Eugenio José Balbastro, Juan Pedro de Aguirre, Pedro Capdevilla y Juan Francisco Seguí.

Realirmando e impulsando la acción cultural del Cabildo de 1810, la Junta Gubernativa dictó sin demora alguna el siguiente decreto:

"Buenos Aires, noviembre 2 de 1810. — Se aprueban los arbitrios propuestos por el Excmo. Cabildo para el mejor arre-

(pasa a página 19)



UNA MAGNIFICA VISION. — Esta perspectiva del moderno edificio de la Escuela Colón de nuestra capital, nos brinda al mismo tiempo la sugestión del mejor homenaje que puede rendirse a la bandera de la Patria, a la cual se le destina el mástil en que culmina.

LO QUE SE HA PROYECTADO EN EL PAIS

Después de aquel impulso dado a los buenos propósitos en materia de edificación escolar, pareciera que la obra hubiera de continuar en la progresión marcada por aquel dinamismo inicial.

No es así, sin embargo. El profesor Nissen, relata el proceso seguido a continuación, con una imparcialidad, que sólo compárase a la excelente documentación reunida para su información. Dice:

Los esfuerzos de Sarmiento y Zorrilla en pro de las construcciones escolares apropiadas alcanzaron, en su época, éxitos que no han sido superados hasta el presente.

Según estadísticas oficiales del año 1886, los edificios escolares fiscales se elevaban a 483 dentro de las 1.969 escuelas primarias públicas entonces existentes en la república, es decir, que con los escasos recursos existentes en la república, es decir, que con los escasos recursos de aquella época embrionaria se había llegado a dar casa propia y adecuada al 24 o/o de los mismos establecimientos.

Desde el citado año 1886, y con la sola excepción del quinquenio de la gran guerra, las rentas nacionales y provinciales aumentaron en proporciones sorprendentes. Las rentas nacionales y provinciales aumentaron en proporciones sorprendentes. Las rentas nacionales que en 1886 fueron de pesos 68.000.000 ascendieron a pesos $ 724.000.000 en 1935.

Ante esta prosperidad material, era de esperar en plazo relativamente breve, dada la índole de la necesidad a llenar, la construcción de todos los edificios escolares necesarios, o por lo menos, que prosiguieran con el ritmo de litiempo de Zorrilla las obras de que se trata.

Así lo dejaba entrever el Presidente de la República, general Roca, en su mensaje anual de 1885, en los siguientes términos:

"Se han inaugurado el año pasado, en la capital, 14 grandes edificios escolares apropiados, higiénicos, monumentales, y se construyen actualmente 34 edificios más. De esta suerte, dentro de pocos años todas las escuelas públicas funcionarán a la sombra de su techo propio, no sólo en la capital sino también en las provincias y territorios nacionales. La escuela pública saldrá así de la casa alquilada, estrecha e impropia para el uso a que se la destina".

Han transcurrido ya, desde entonces, 50 años y, desgraciadamente, no se han cumplido ni medianamente tan halagüeñas predicciones, y en cambio han "prosperado" ¡parece increíble! los ranchos escuelas, o cosas parecidas, y por su ocupación vergonzante para "educar" niños argentinos, han prosperado también los alquileres usurarios, en proporciones alarmantes, al punto de que, según cuentas del cincuentenario de la ley 1420, algunos locadores percibieron ya, por alquileres, más de séxtuplo del valor de los respectivos locales — y esto, a pesar de no haber servido, dichos habitáculos, sino para formar, al decir de Sarmiento, "generaciones de sordos, miopes, tísicos y contrahechos".

¿Cuándo nos resolveremos a salir de normas tales y a emplear en casas-escuelas apropiadas, los millones que malgastamos en alquileres?...

"El retardo en la completa terminación de la obra de la edificación escolar — dijo en 1895 el entonces Presidente del C. Nacional de Educación, Dr. Gutiérrez — puede ser de funestas consecuencias para nuestros progresos, siendo por otra parte evidente que en la actualidad (1895) podría realizarse sin mayor esfuerzo lo que llegaría a exigir verdaderos sacrificios en el porvenir".

Esta acertada y patriótica voz de alarma no fué escuchada, y hoy, después de 40 años de perjuicios irreparables, causados por locales antihigiénicos y antipedagógicos a las generaciones argentinas que los soportaron, tenemos por delante el imperativo de la construcción de 8.000 casas escuelas adecuadas, para concluir de una vez con aquéllos y con sus alquileres estupendos, — y ello, sin contar los edificios que se necesitarían para educar a los 600.000 niños analfabetos de edad escolar que no concurren a escuela alguna.

"La completa terminación de la obra de la edificación escolar" pedía en 1895 el Presidente del Consejo, Dr. Gutiérrez, es decir, la satisfacción integral de las necesidades correspondientes, y no las arremetidas limitadas e intermitentes, cuando no truncas, con que ahora se atienden, en proporciones relativamente insignificantes, las construcciones escolares.

De esta manera y con la multiplicación de escuelas que el aumento de la población determina, el porcentaje correspondiente a las casas-escuelas propias es, en la actualidad, inferior al que habíamos alcanzado medio siglo atrás, con la agravante de los millones de pesos que malgastamos en alquileres de casas inadecuadas.

Véanse a continuación los exponentes que al respecto dan las estadísticas oficiales:

Datos referentes a escuelas primarias públicas, nacionales y provinciales. No. de escuelas: de la época de Sarmiento y Zorrilla (1886), 1.949; de la época actual (1934), 10.372. No. de casas-escuelas propias: de la época de Sarmiento, etc., 483; actual 2.401; Porcentaje correspondiente a casas propias: de la época de Sarmiento, etc., 24; actual, 23; No. de escuelas sin local propio: de la época de Sarmiento, etc., 1.466; actual 7.972; Importe anual de los alquileres (aproximadamente), de la época de Sarmiento, etc., 384.000; actual, 8.480.000; Rentas nacionales de la época de Sarmiento, etc., 68.000.000; actual, 724.000.000.

Los datos precedentes son, sin duda, desconcertantes. La prosperidad material argentina sólo sirvió, al parecer, para echar un velo sobre las exigencias higiénicas y pedagógicas de la educación, retardando las construcciones escolares adecuadas, en beneficio de "intereses particulares que hoy se están cobrando altos alquileres por edificios inservibles, antihigiénicos, **donde se enferma la niñez de nuestras escuelas**", como se dijera en sesión de Diputados del 5 de agosto de 1932.

Debimos y pudimos llegar a cubrir integralmente, para la actualidad, las necesidades de locales propios adecuados, o estar siquiera con un índice del 70 u 80 o/o; y sin embargo, en ello no pasamos del 23 o/o (1) ¡menos aún de lo que habíamos alcanzado medio siglo atrás!

2. Causas y Proyecciones del Grave Descenso

Desde que las rentas fiscales — nacionales y provinciales — tuvieron un acrecentamiento extraordinario en los últimos 49 años y desde que, como fácilmente puede comprobarse, ellas se emplearon, en gran parte, en obras menos apremiantes que la de la edificación escolar, (1) no podrá alegarse que el atraso de ésta radique en la falta o escasez de fondos. El mismo derroche de más de 8 millones de pesos al año, en el arrendamiento de edificios inservibles para la función docente y los arbitrios que desde hace tiempo se vienen proponiendo para utilizar ese caudal en construcciones adecuadas, prueban hasta la evidencia que no nos han faltado recursos materiales para deshacernos de los locales escolares que lesionan la salud de la niñez, la técnica de los educadores y, desde luego, el porvenir del país.

Son causas de orden moral, a nuestro entender, las que promedian y determinan el descenso a que nos referimos.

Cierto es que día a día se perfeccionan y se exaltan los preceptos y las normas del arte de enseñar, que también frecuentemente, se reconocen y se ponderan los beneficios de los locales adecuados, en los que hace prodigios el mismo arte; que, además, congresos de técnicos y especialistas auscultan hasta lo recóndito la naturaleza y la necesidades del desarrollo corporal y psíquico del niño y asignan a éste, para su conveniente educación, privilegios extraordinarios e inviolables; pero, cierto es también que en un 75 o/o, poco más o menos, educandos y educadores actúan casi al azar, en escenarios escolares imposibles, "miserables", carentes de las condiciones y de los elementos indispensables para la delicada labor docente. Pareciera que la escuela elemental por ser popular, estuviere condenada a vivir en la indigencia y a ser

(pasa a pág. 15)

(1) El Ing. Ramos Mejía, en su reciente publicación, transcripta en gran parte en otro lugar, dice que los edificios construidos bajo la superintendencia de la dirección de arquitectura del C. Nacional "que son los únicos (en el orden nacional) ajustados a los principios de la pedagogía y de la higiene", están en esta proporción: capital, 22,7 o/o; provincias (escuelas Láinez) 1,2 o/o; territorios, 7,2 o/o, es decir, en general, el 12,7 o/o.

Frente de un Edificio Escolar



UNA VISTA DE CONJUNTO. — Enfocada desde uno de sus ángulos, el edificio de la Escuela Colón, ofrece este aspecto, en el cual quedan resumidas las líneas más modernas y más prácticas, aconsejadas por la experiencia en materia de edificación escolar

LO QUE DECIA EL MAESTRO SARMIENTO

En el año 1854, Sarmiento elevaba al Gobierno de Chile un informe sobre escuelas públicas, en el cual contenía un capítulo sobre direcciones para los edificios escolares.

Y decía el gran maestro: "Antes de pensar en establecer sistema alguno de enseñanza, debe existir un local de conformación adecuada. La enseñanza de las escuelas obra sobre cierta masa de niños reunidos; un sistema de enseñanza no es otra cosa que el medio de distribuir, en un tiempo dado, la mayor instrucción posible al mayor número de alumnos. Por consiguiente la escuela se convierte en una "usina de instrucción, dotada para ello de material suficiente de maestros necesarios, local adecuado para que juegue sin embarazo el sistema de procedimientos, y enseguida, un método de proceder en la enseñanza que distribuye los estudios con economía de tiempo, y de mayores resultados. De aquí nacen pues estas condiciones de la buena enseñanza: 1.o Local adecuado; 2.o, material completo; 3.o maestros competentes; 4.o sistema general de enseñanza; 5.o métodos particulares para cada ramo de instrucción.

"Examínense uno por uno los edificios que sirven para escuelas en nuestros países, y se comprenderá cuántos obstáculos deben oponer a la enseñanza y a la adopción de sistema ninguno posible, desde que no han sido, al construirlos, calculados exprofeso para el objeto a que se les destina. Por lo general se componen de salones, o cuartos de habitaciones ordinarias, malamente adaptados a la enseñanza, con el ancho ordinario de nuestras habitaciones comunes, sin la luz necesaria para ver claro en todos los puntos de las clases. Los niños se colocan para escribir o para leer como el local lo permita; el desorden y la confusión es necesariamente así la regla de la escuela; toda clasificación de capacidades se hace imposible, y el malestar físico a que el niño está condenado por la estrechez y la incomodidad, se reproduce en una tendencia natural al desorden como un desahogo". (¡Qué diría Sarmiento en la actualidad, si tuviéramos el honor y la dicha de contarlo entre nosotros, al ver que después de un siglo de progresos de todo orden, perduran, agrandados y agravados, los males surgentes de los pésimos locales escolares que él denunciara y execrara en el año 1854!)

"El local escolar por cuyas aulas han de pasar muchas generaciones, ha de ser no sólo adecuado a la enseñanza, sino también al desenvolvimiento físico del cuerpo, a los ejercicios gimnásticos, a la buena disposición del ánimo, y a la salud, por la pureza del aire que se respire.

"La fundación de una escuela requiere, desde luego, un espacio de terreno conveniente, que contenga el edificio y adyacencias suficientemente espaciosas, aire libre y extensión sombreada por árboles. Un sitio de los muchos que en nuestras villas nacientes se encuentran despoblados, es la primera adquisición que debe hacerse.

"Tan exótica parece la idea de formar buenas escuelas con suficiente dotación de terreno para que haya en ellas campo de recreo, jardines, arboledas, que apenas se concibe la posibilidad de ejecutarlas. Sin embargo, las ideas son contagiosas, y no da un paso la inteligencia humana en alguna parte sin que sus efectos se hagan sentir en todos los otros países, y las mejoras se abren paso, primero formándose la conciencia de su ventaja, después deseando y queriendo participar de ellas.

Lo Que Nunca Tuvimos Nosotros



LO QUE VIMOS NOSOTROS. — Este aspecto del hall de la Escuela López y Planes, no puede menos que conmover nuestra sensibilidad, trayéndonos un puñado de recuerdos. No fueron así nuestras escuelas. Y así debieran serlo todas, no sólo para los niños de la ciudad, sino para los que con igual derecho, procuran en apartados rincones del país, hacerse útiles, instruyéndose

PRIMERA LEY DE EDIFICACION ESCOLAR

Es extraordinario que haya sido Sarmiento —por medio de su acción tesonera y fecunda— quien promoviera la primera y ejemplar ley argentina de edificación escolar. No nos sorprende en realidad su acción, sino los aciertos que aun hoy, a pesar de todo lo que se ha andado, contiene aquella ley, que lleva la firma de un gran argentino: Mitre.

Aquella primera ley, decía así:

PRIMERA LEY ARGENTINA DE EDIFICACION ESCOLAR

"Buenos Aires, agosto 25 de 1858. — El Senado y Cámara de Representantes del Estado de Buenos Aires, reunidos en asamblea general, han sancionado con valor y fuerza de ley lo siguiente:

"Art. 1o. — Serán exclusivamente destinados a la erección de edificios de escuelas de varones y mujeres, en todo el territorio del Estado, los fondos siguientes:

"a) El producto de los terrenos que se mandaron vender por la ley del 29 de julio de 1857.

"b) El producto de los arrendamientos de los mismos terrenos que exista depositado en el Banco o que en adelante se depositare.

"c) El producto de la venta (o del arrendamiento, mientras no se vendieren) de las propiedades urbanas, incluso Palermo, de que se hace mención en la citada ley, que serán vendidas por el P. E. a justa tasación.

"d) Todos los fondos provenientes de los bienes declarados de propiedad pública, por el decreto de 16 de febrero de 1852, que antes de la sanción de la ley precedentemente citada, existan depositados en el Banco, así como los que en adelante se depositaren y no se hallasen comprendidos en las tres clasificaciones anteriores.

"e) El valor de los bienes que, por muerte abintestato fuese, conforme a las leyes, declarado de propiedad del Estado.

"f) Todas las multas que los tribunales impusieren, y cuyo valor sea destinado al Tesoro.

"g) La suma que anualmente se vote en el presupuesto general de gastos, hasta la terminación definitiva de todos los edificios de escuelas.

"Art. 2o. — Los fondos de que habla el artículo anterior, serán depositados en el Banco, a disposición del P. E. para ser invertidos en la erección de escuelas con arreglo a las prescripciones de esta ley.

"Art. 3o. — Los fondos ya mencionados, serán invertidos en la erección de escuelas, en todo el territorio del Estado en los términos siguientes:

"a) Las parroquias de Catedral al Norte, San Miguel, Monserrat, la Concepción, S. Nicolás y Piedad, recibirán otro tanto de lo que sus vecinos, por medio de suscripciones, hayan depositado en el Banco para la erección de sus respectivas escuelas; b) las parroquias del Socorro, Pilar, Balvanera, San Telmo y Barracas al Norte recibirán dos tantos más de lo que sus vecinos suscriban y depositen con el mismo objeto; c) los municipios de campaña recibirán, sobre la cantidad que sus vecinos suscriban y depositen con igual objeto, el déficit que resultare hasta la concurrencia de la cantidad presupuestada, dándose la preferencia a aquel que proporcionalmente contribuya con mayores recursos.

"Art. 4o. — Los terrenos y edificios que ocupen las escuelas de que se hace mención en esta ley, con las adyacencias que formen parte de ella, no podrán en lo sucesivo destinarse a otros objetos. Declárase comprendido en lo que por este artículo se dispone, el terreno y edificios que ocupa actualmente la escuela Superior de la Catedral al Sud, cuyas adyacencias serán determinadas por el P. E.

"Art. 5o. — Exceptúanse de las ventas de las propiedades municipales en todo el territorio del Estado, los terrenos o edificios que, cada parroquia de la ciudad, o municipio de la campaña, posea y sea conveniente para escuela, o su permuta, en caso de no hallarse convenientemente ubicados.

"Art. 6o. — La inversión y administración de los fondos que por esta ley se destinan a la erección de escuelas, correrá a cargo de comisiones de vecinos, las cuales se organizarán y procederán con sujeción a las reglas siguientes:

"a) A petición de doce o más padres de familia de una parroquia de la ciudad o municipio de la campaña, el Departamento de Escuelas constituirá una comisión compuesta de siete vecinos cuando más, y cinco cuando menos, dando cuenta al gobierno; b) las comisiones así constituídas, serán las encargadas de levantar las suscripciones de que habla el artículo 3o.; c) con la presencia de las cuentas comprobadas que presenten las referidas comisiones, visadas por el Departamento de Escuelas, el P. E. librará sobre las cantidades depositadas en el Banco, en la proporción que determina en el artículo 3o., según dichos comisionados justificaren y el Departamento de Escuelas certificare invertidas en la erección de una o más escuelas.

"Art. 7o. — El Departamento de Escuelas, con la aprobación del gobierno, designará la forma y capacidad de dichas escuelas, según la población de las parroquias y municipios, suministrados los planos a los respectivos comisionados a fin de que con arreglo a las cantidades suscritas y depositadas en el Banco por los vecinos y las que proporcionalmente les corresponda de los fondos especificados en el artículo 1o. formen el presupuesto de los costos de erección.

"Art. 8o. — Comuníquese al P. E.

Bs. Aires, setiembre 6/858. — Cúmplase, acúsese recibo, comuníquese a quienes corresponda y publíquese. — Mitre".

Esa ley —dice un comentarista ya citado— es digna de una especial mención no sólo por la patriótica finalidad que persigue sino también, y muy especialmente por la claridad y sano criterio con que encara el problema de la edificación escolar, condiciones indispensables para que las normas legales lleguen a tener ejecución eficaz y no queden como meras enunciaciones de propósitos.

(viene de pág. 17)

la conciencia de los progresos argentinos. Ahí están los testimonios oficiales que hablan al respecto con sobrada elocuencia.

Hay, sin duda, aflojamiento — cuando no renunciamientos — en las convicciones que sobre la materia fueron de antaño dictadas por la ciencia y los altos intereses nacionales; convicciones que constituyeron el norte de la prédica cotidiana y el secreto de los rotundos triunfos de Sarmiento, Zorrilla, Gutiérrez y demás propulsores de la edificación escolar argentina, en el lejano y dificultoso período de nuestra organización nacional.

(1) Un caso de tantos: Cien millones de pesos para construcción de una línea férrea, a través de las aridices andinas del norte, de tráfico y beneficios problemáticos.

Apagadas esas calorías que pusieron luz, orden y civilización hasta en plena barbarie, el "modernismo" las ha reemplazado con expedientes pedagógicos a base de verbalismo y proyectomanía, con exaltación suma de la técnica docente y de los privilegios del niño, con promesas de paraísos escolares ideales y execración de los ranchos-escuelas y demás locales similares habilitados para la función docente, pero, con todo ello, sin que en la práctica haya una corroboración concordante, al menos, en la medida necesaria, que asegure y afiance el imperio de esa técnica pinturera y las comodidades y prerrogativas inherentes al desarrollo y educación del niño.

Este modernismo sui generis, de puro verbalismo y bambolla, sin alma ni ciencia ni patria, ha venido fomentando, en el andar del último medio siglo, las teorías y postulados que en la época de aquellos educadores alentaran y dieran el plantel de las construcciones escolares existentes en el país.

Disposiciones legales fomentadoras de la cultura, y en especial, de la edificación escolar, fueron olvidadas, menospreciadas o transgredidas, con cercenamiento de los recursos y quebrantamiento de las energías necesarias para la magna obra; y así, de descuido en descuido y de violación en violación, se llegó a aplastar hasta la tradicional pasión por los edificios escolares amplios, adecuados e higiénicos. Prueba de ello es la "moderna" ley 11.615 del año 1932, que autoriza al Consejo Nacional de Educación a adquirir en propiedad las casas particulares en que funcionan provisoria y precariamente escuelas públicas de la metrópoli argentina, —y también para la misma función docente, las que rematan los Bancos Hipotecario y de la Nación, ninguna de las cuales, sin duda, fué construída con destino a escuela. Es decir, en tanto que con la opulencia creciente avanza prodigiosamente la modernización edilicia de Buenos Aires juntamente con progresos de todo orden, se consagran moldes vetustos, estrechos y antihigiénicos para la cultura de sus nuevas generaciones en formación. ¡Qué contraste y qué contrasentido! Al frente o próximo, por ejemplo, de un soberbio cuartel para albergue y preparación de soldados argentinos, como el modernísimo y monumental de Palermo, insignificantes cuartuchos particulares, poblados de deficiencias, y, asimismo, alquilados a precios usurarios, para la "educación" de la niñez del distrito escolar correspondiente!... Y así, poco más o menos, en toda la gran metrópoli argentina, y mucho peor en el interior del país.

3. El grave descenso fué previsto y denunciado en sus comienzos, hace 40 años

En su carácter de presidente del Consejo Nacional de Educación, el Dr. José M. Gutiérrez dió la voz de alarma, en 1896, ante las corruptelas y las transgresiones que en esa época comenzaron a minar algunos de los basamentos de la cultura popular.

Con palabra valiente, verídica y ecuánime puntualizó, en múltiples documentos públicos, los errores y vicios que entonces ya trababan la marcha de las escuelas y reclamó las enmiendas correspondientes.

Al respecto véanse siquiera los siguientes fragmentos que tomamos de la Memoria anual del Consejo, del año 1896:

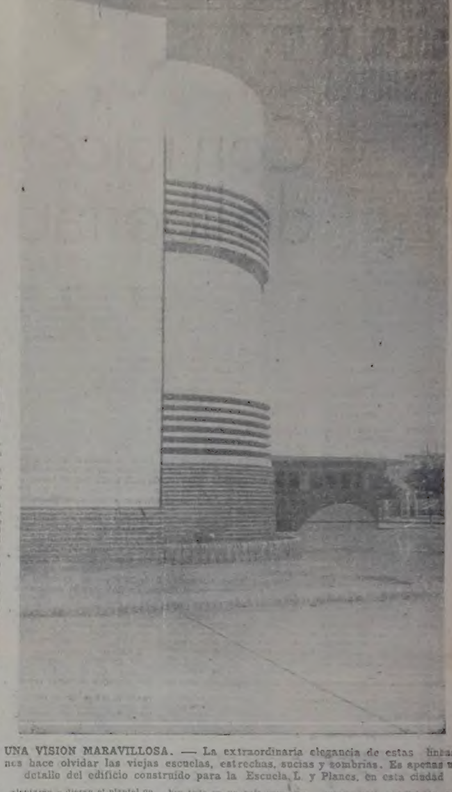
(Con referencia a rentas escolares): "Un lamentable olvido de la importancia que reviste la educación primaria, sobre todo en un país cuyo desarrollo se opera en tan grande y rápida escala, ha dejado que se fueran cercenando recursos que una ley especial le había destinado y que son realmente valiosos en su conjunto.

. . . .

"La ley vigente de educación asignó a las escuelas recursos cuyo crecimiento progresivo se armonizaba con el de la educación; disponiendo al mismo tiempo, que los recursos creados ingresaran directamente al tesoro de las escuelas, sin englobarse en las rentas. Pero, desgraciadamente, sus disposiciones han caído

(pasa a pág. 19)

Decoración de Cultura



UNA VISION MARAVILLOSA. — La extraordinaria elegancia de estas líneas, nos hace olvidar las viejas escuelas, estrechas, sucias y sombrías. Es apenas un detalle del edificio construído para la Escuela L. y Planes, en esta ciudad

Con raíces de libertad

(viene de página 17)

cio de las escuelas, con calidad de que permitiéndolo los fondos propios, se edifiquen casas en lugares adecuados, con la distribución correspondiente al establecimiento de las escuelas; y dénse las gracias al Ayuntamiento por el celo que manifiesta sobre la educación pública, anunciándose esta presentación en la "Gaceta" para satisfacción del pueblo y de los que lo representan.

Cornelio Saavedra — Juan José Castelli — Manuel Belgrano — Miguel de Azcuénaga — Manuel Alberti — Domingo Matheu — Juan Larrea — Mariano Moreno — Juan José Passo".

A este jalón inicial y ejemplar de la naciente senda cultural argentina, se suman otros:

Moreno, planeando y cimentando normas legales para la acción pública; Belgrano, con su sin igual gesto, modelo imperecedero de ética y patriotismo, donando para el establecimiento de cuatro escuelas primarias los 40.000 pesos que le ofreciere, como premio, juntamente con una espada, la Asamblea Constituyente del año 13; el Presidente Rivadavia, fundando y organizando instituciones culturales y sociales, dedicando atención preferente a la instrucción popular y prestigiando la casa propia para la escuela pública, — y muchos hechos similares más, fueron semillas fecundas que germinaron despertando las conciencias hasta entonces ignorantes o aletargadas a los beneficios múltiples de la escuela y de la cultura.

Puede decirse que desde entonces, entre nosotros, la escuela primaria comenzó a adquirir sus formas orgánicas. Buenos maestros, edificios y técnica para la educación de las nuevas generaciones fué aurora que, dentro del sombrío escenario de aquellos tiempos, creció de día en día con halagüeñas perspectivas para el porvenir.

Y así — y limitándonos casi exclusivamente a la faz de los edificios — en el "Reglamento Orgánico" que el gobernador Ramírez concretara en 1822 para el manejo de los asuntos públicos de Entre Ríos, Corrientes y Misiones, se establece:

"Art. 36. — Cada comandante en su respectivo departamento, será encargado de establecer una escuela pública y obligar a los padres de familia manden sus hijos de menor edad para la útil enseñanza, al menos, de leer, escribir y contar.

"Art. 39. — Los comandantes proporcionarán casa cómoda para la enseñanza; y el gobierno se compromete a contribuir con un tanto cada mes, según el número de jóvenes pobres que enseñen, así como a dar todas las cartillas y libros que precisen los maestros para sus escuelas".

Es decir que en aquel lejano y dificultoso pasado, de limitado horizonte cultural y de escasísimos medios económicos, se tenía la visión certera de lo que implica la casa para la escuela y se la exigía "cómoda para la enseñanza". ¡Y pensar que hoy, cien años después, con el progreso de la ciencia y cuantiosas rentas fiscales, aceptamos galpones y ex cocinas para el funcionamiento de escuelas nacionales y provinciales!

En 1826, Urquiza, en su carácter de diputado a la legislatura de Entre Ríos, contando entonces apenas 25 años de edad, reforzó la acción de Ramírez y obtuvo la aprobación de un proyecto de decreto estableciendo:

"Art. 1o. — El gobierno tomará las medidas necesarias para proveer a la educación e instrucción de la juventud.

"Art. 2o. — El gobierno cuidará de la construcción de un edificio en cada una de las villas y pueblos de la provincia, destinado al objeto indicado en el Art. 1o.".

Vino después el eclipse de la tiranía que terminó el 3 de febrero de 1852 en los campos de Caseros. Por entonces reaparecieron, quizá con mayor pujanza, los ideales culturales argentinos, de los que, como prototipo, nace robusto, con edificio propio adecuado, por acción de Urquiza, el histórico Colegio Nacional de Concepción del Uruguay.



Tal Como Los Quería Sarmiento



LA MAS AMPLIA VENTILACION. — Es como lo quería Sarmiento. La escuela abre sus ventanas, sobre espacios amplios, descubiertos, luminosos, soleados. Grandes aberturas, que brindan luz, luz natural, salvaguarda de los ojos de nuestros niños.

LO QUE SE HA HECHO EN SANTA FE

Lo más interesante realizado en nuestra provincia, en materia de construcción escolar, está contenido en dos obras. La primera parte, se halla en las páginas del libro "Carácter y extensión de la escuela primaria en la Provincia de Santa Fe", del doctor Antonio Juliá Tolrá. Dice así:

"Desde que en 1817 el comandante Carbonell, de la villa de Rosario, dispusiera del impuesto a la madera para dotar de casa a la escuela, hasta la fecha, ha sido motivo de preocupación constante y de esfuerzos asiduos la edificación escolar.

"De acuerdo con los propósitos de la ley nacional del 71, la provincia se apresuró a levantar casas para su niñez educanda, de modo que en 1883 ya se habían construído los edificios escolares de 23 villas (que menciona).

"Pagábase por alquileres en ese año $ 6.280.

"Bajo la administración Silva, se promovió la cooperación popular, y gracias a ese recurso, de alto valor moral, fué posible diseminar nuevos edificios adecuados para escuela, en sinnúmero de centros rurales y en plena chacra.

"El doctor Enrique M. Mosca proyectó y obtuvo la sanción de un vasto plan de edificación que comprendía a 200 escuelas, impulso sólo igualado por el mismo gobernante, entonces ministro, con la aplicación de los fondos de la Ley de Empréstito No. 2036, sancionada bajo su gobierno y aplicada por el actual.

"En el último quinquenio, el Consejo ha invertido en edificación, con recursos propios, la suma de dos millones de pesos, a los que hay que agregar siete millones más, procedentes de dicho empréstito.

"Con esos sacrificios se tiende, no sólo a mejorar la enseñanza, en cuanto se dota a la escuela de albergue adecuado a sus necesidades, sino que se va en camino de resolver un grave problema económico: la supresión de alquileres elevados.

"En la actualidad, la Provincia paga alrededor de medio millón por ese concepto, lo que equivale al interés y amortización acumulativa de un capital de cinco millones de pesos.

"El tipo de casa-escuela adoptado por las autoridades educacionales, incluye el alojamiento del Director y su familia, y dentro de lo posible tiende a las líneas monumentales cuando su ubicación lo exige, como ocurre en los edificios para la ciudad de Rosario, en los casos de ubicación céntrica".

El último gobernador de Santa Fe, Dr. Molinas, decía en su mensaje anual de 1934:

"Han funcionado 675 escuelas primarias provinciales con una asistencia media de 112.000 alumnos, y se ha contado, además, con la colaboración valiosa de 241 nacionales establecidas por la ley Láinez y 157 particulares, a cuyas aulas han concurrido más de 400.000 niños.

"El Consejo arrienda actualmente 313 locales y 38 anexos. El problema de la edificación escolar es, así, de los que revisten carácter de urgencia".

Con respecto a la segunda parte, la actual, dice el profesor Nissen en su obra ya citada:

En octubre 26 de 1934, con las finalidades indicadas, el gobernador doctor Molinas envió a la Legislatura un proyecto de ley fundamentado en las siguientes consideraciones y datos principales.

"Someto a vuestra consideración un proyecto de ley por el que se autoriza la inversión de cinco millones de pesos moneda nacional, en la construcción de edificios escolares.

"El proyecto comprende la construcción de quinientas aulas con capacidad para 10.000 alumnos en dos turnos, con todas las dependencias complementarias indispensables y con las comodidades y servicios [...]rios que la higiene y la técnica pedagógica moderna aconseja[...]

La sanción de este proyecto de ley vendrá a satisfacer ne[...]cesidades urgentes expuesta[...] de contínuo y recordadas en frecuentes gestiones por los ve[...]cindarios de las poblaciones ru[...]rales, de los municipios de las ciudades de Santa Fe y Rosario.

"El plan de los arquitectos proyectistas es aplicable sin restricciones en sus diferentes tipos, desde una, dos, tres, cuatro, hasta seis y ocho aulas a cualquier localidad y a cualquier terreno adecuado que se disponga en ellas, cualquiera que sea también la orientación del mismo. La exigencia de un terreno de dimensiones mínimas de 50 por 50 metros que se establecerá en lo posible para cualquier edificio a construirse, permite alcanzar la finalidad esencial de la construcción de escuelas-jardines.

"El sistema celular adoptado permite además, la ampliación y las transformaciones sucesivas de los edificios, a medida que las necesidades de la educación en cada localidad lo requieran.

"El concepto tan difundido ya en materia de edificación escolar, de tener aulas, con iluminación y ventilación suficientes, con buena orientación, dotadas en lo posible de calefacción a fin de mitigar los rigores del invierno, que es la época que abarca más del 50 por ciento del año escolar, se han cumplido ampliamente en estos tipos de edificación.

Lo Que se Comen Los Alquileres

A más de 8.500.000 pesos as[...]cienden anualmente los alqui[...]leres de locales particulares inadecuados para escuelas pri[...]marias públicas del país, loca[...]les en "donde se enferma la niñez escolar", como se pun[...]tualizara en la Cámara de Di[...]putados, en sesión de agosto de 1932, y que, al decir de Sar[...]miento, "producen generacio[...]nes de sordos, miopes, bizcos y contrahechos".

Enorme derroche de cauda[...]les públicos; enorme daño pa[...]ra el desarrollo y la prepara[...]ción de la juventud, y — por la perduración de estado tal — enorme delito de lesa patria.

¿Cuándo nos resolveremos a emplear esos caudales en el servicio de un empréstito que sirva para levantar los locales escolares propios y adecuados para la debida educación de toda la niñez argentina, concluyendo con los funestos atra[...]sos y agraviantes desigualda[...]des que vienen perdurando con detrimento del porvenir del país?

(viene de pág. 18)

en desuso y la deuda del Estado a las escuelas se ha ido engrosando progresivamente hasta llegar a la abultada cifra de cerca de siete millones de pesos.

. . . .

"La Municipalidad restringe cada vez más sus entregas diarias, siendo éstas inferiores a las que había verificado cuando sus rentas apenas alcanzaban a la mitad de las actuales.

"Otros recursos que la ley asigna a la educación, como las multas judiciales, van desapareciendo, ya porque se les asigna otros objetos especiales, ya porque se cambia la forma de percibirlas, haciéndose ilusoria su destinación legal.

. . . .

"El Consejo no ha podido percibir hasta la fecha, el 40 por ciento que le corresponde en la recaudación del impuesto territorial de los años 1894 y 1895, por no hallarse liquidadas las planillas respectivas.

. . . .

Bajo estos auspicios, la marcha del Consejo debía encontrarse rodeada de dificultades; y así sucedía en efecto; llegando el caso de no poderse satisfacer con la puntualidad habitual ni siquiera los sueldos de los maestros, y no siendo posible, por lo tanto, pensar en la habilitación de nuevas escuelas, cuya necesidad, es tá, sin embargo, fuera de discusión".

. . . .

(Con referencia a la edificación escolar: "Triste es confesarlo! Durante el año pasado ha sido tal la escasez de recursos del Consejo Nacional de Educación que no ha sido posible destinar suma alguna a la edificación escolar en la capital.

"Y sin embargo, nadie siente tanto la urgente necesidad de esas construcciones como el Consejo Nacional, porque, si bien todos los distritos escolares poseen varios edificios propios, todos, sin excepción, tienen muchas escuelas instaladas en casas particulares. Conocidos son los inconvenientes de orden higiénico y pedagógico que ofrecen las casas particulares. Y sobre ello las pretensiones de los propietarios que tienden a elevar continuamente los alquileres; los gastos de reparaciones imprescindibles a practicarse por cuenta del Consejo, puesto que los locadores se niegan casi siempre a verificarlas y las obras que es necesario efectuar cuando se deja la casa para entregarla tal como se recibió, exigen una serie de erogaciones que hacen aun más sensible la falta de edificios propios.

"Asimismo nos daremos por satisfechos si continuasen funcionando las clases en estos edificios con toda regularidad y sin ulteriores consecuencias; pero no es así, porque bien pronto empiezan a producirse las informaciones de los inspectores técnicos denunciando numerosas deficiencias que obstaculizan la tarea diaria, a causa de la estrechez de las aulas; las de los facultativos inspectores haciendo presente los defectos de ventilación, falta de luz, y aire, estado poco higiénico de uno o varios salones; las de los maestros que solicitan con urgencia la demolición de tabiques para dar ensanche a las aulas, renovación de pisos, galerías, todos, etc. y por último, de algunos padres de familia reclamando comodidades para sus hijos, augurando fatales consecuencias de la aglomeración de niños en lugares tan poco ventilados y tan estrechos.

"¿Qué responder a tantas, tan variadas y a veces tan fundadas exigencias?"

. . . .

El recuerdo de estas dificultades prácticas con que se tropieza cada día, tiene por objeto hacer resaltar, una vez más, la necesidad de continuar la edificación escolar como la solución más acertada y económica en la materia.

"¿De qué manera podría conseguirse la realización de tales propósitos? Percibiendo el Consejo las rentas que se le han acordado por la ley, a fin de que sea posible comunicar un nuevo y vigoroso impulso a la edificación escolar que no debió ni debe interrumpirse hasta contar con casas propias suficientes para todas las escuelas que aún vegetan en locales alquilados, y para las que es necesario crear, a fin de combatir la ignorancia de los miles de analfabetos que existen en el país".

¿Fueron corregidas o atenuadas siquiera, las corruptelas y transgresiones denunciadas en 1899 por el presidente del Consejo, doctor Gutiérrez.

Desgraciadamente, el mal tomó cuerpo, como lo patentizaremos en seguida y como se evidencia concluyentemente en el alegato que sobre el particular formuló, en febrero de 1924, el actual presidente ingeniero Pico, alegato que insertamos fragmentariamente más adelante. (¡Lástima que no haya insistido en tal gestión y que en cambio pierda el tiempo en acariciar peregrinos comandos!).

4. Acción negativa del Congreso

Por iniciativa o conducto de algunos de sus miembros, el Congreso Argentino ha evidenciado con datos y fundamentos irrefutables, en el último medio siglo a que estamos refiriéndonos, la imperiosa necesidad de solucionar integralmente el problema de la edificación escolar en el país, pero hasta el presente sólo ha conseguido acumular proyectos, bellas palabras y promesas, sin ejecución concordante alguna.

Y esto no es lo peor.

Lo más grave es que casi todas las leyes que acuerdan recursos para educación pública, y en especial para construcciones escolares, fueron mutiladas o mal aplicadas al poco tiempo de entrar en vigencia, quizá en el momento en que se constataba la necesidad de ampliar esos recursos y asegurar su correspondiente inversión.

El mismo Congreso que las dictó ha consentido con su silencio, unas veces, y con su sanción otras, el cercenamiento o desviación de recursos destinados a edificación escolar, y tanto que ya va siendo habitual, siempre que se buscan fondos para cubrir déficits o para satisfacer cualquier menester secundario, recurrir a aquellos por millones y millones de pesos, dejándolos poco menos que exhaustos, como sucede en la actualidad. Se califica y consagra, así, de cenicienta, la obra que con la erección de casas-escuelas adecuadas y sanas, tiende decididamente a la fortaleza de la raza y a la grandeza de nuestra nacionalidad.

Nos referimos brevemente a algunos casos:

a) La ley básica de educación, No. 1.420, del 8 de julio de 1884, fué mutilada el 17 de junio de 1905, rebajándose del 15 al 8 o|o la cuota con que la municipalidad de la Capital debe contribuir al tesoro común de escuelas, según el inciso 1o. del Art. 44 de aquélla. Y esto se obtuvo "en un remedio" después de la brega de años sostenida por el presidente del consejo, Dr. Gutiérrez, en pro de la percepción normal del aporte municipal que entonces y en otras ocasiones, aun en época moderna, estuvo ilegalmente reducido a cantidades anuales mínimas. Esta "habilidad" con que la municipalidad de la metrópoli disminuyó las rentas escolares, fué y es fielmente imitada por casi todas las comunas del país.

b) El fondo permanente de educación, que según los artículos 45 y 46 de la citada ley 1.420 debería acumularse en depósito bancario a fin de que produjere la mayor renta posible — para edificación escolar — fué frecuentemente distraído en su casi totalidad, y de ahí que dicha renta resultase insignificante cuando no ilusoria.

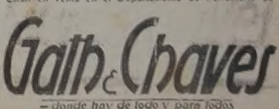
c) El mismo fondo permanente inviolable, destinado por la ley a edificación escolar, fué empleado en gran parte, unas veces, en la atención de necesidades varias de los presupuestos ordinarios (Ley 11.671, artículo 43), y otras, en la creación de escuelas llamadas de "nuevo tipo", y hasta para gastos de un censo escolar de dudosos resultados (acuerdo de junio de 1929), — en aquel y en este caso, en perjuicio del avance necesario de la edificación escolar.

d) La ley de subvenciones a las provinciales, No. 2.737 y la de su origen, No. 463, que establecen el destino de esas subvenciones así: 1o.) "primero", **para construcción de edificios escolares**; 2o., para adquisición de mobiliario, libros y útiles para las escuelas; 3o.), para sueldos de maestros, — dispuesto así hasta en consonancia y sin chocar, puede decirse, con la obligación constitucional de las provincias, de "asegurar la educación primaria", — fué interpretada por decreto de marzo de 1901 adjudicando a "sueldos de maestros" el 70 o|o, o más, de dichas subvenciones, y acordando apenas el 15 o|o, o menos, de las mismas subvenciones para edificación escolar, — lo que indudablemente trajo la disminución o paralización en la marcha de las construcciones escolares en la República, y también, la regalía "moderna" y "feralista" de los gobiernos provinciales de buscar, en el tesoro nacional, de "más en más, recursos para "sueldos", sin satisfacerse con los beneficios que para ello les acuerdan en demasía, la citada ley de subvenciones, la Láinez y la contemporánea de "ayudas federales": ahora algunas provincias, como Corrientes, pretenden que el gobierno nacional pague los sueldos impagos, hasta por años! de los maestros de las respectivas escuelas provinciales. (Los trabajos sobre el particular se iniciaron en la llamada "asamblea nacional del analfabetismo").

e) La ley Láinez, No. 4874, de octubre de 1905, establece en sus normas básicas, cierta equiparación entre lo que debía asignarse a "sueldos de maestros" y "edificación" (Art. 3o.), traduciendo así atinadas previsiones, a fin de que los establecimientos que se fueren creando adquirieran, con la casa propia, a la vez que personería, las comodidades correspondientes. Y bien, ¿cuánto ha asignado desde 1906 a la fecha, la ley anual de presupuesto, para "sueldo de maestros" y cuánto para "edificación" de las escuelas Láinez, o cuánto ha empleado en una y otra necesidad el honorable consejo?... La desproporción ha quebrado en mucho aquella

(pasa a pág. 23)





UNA OBRA SILENCIOSA PERO UTIL Y FECUNDA



EL DIRECTOR. — El doctor Josué Gollán (h.). Director Honorario del Departamento de Química Agrícola y de Edafología del Instituto Experimental y de Investigación Agrícola de la Provincia



EL PERSONAL TECNICO. — Aparece en el grabado el personal técnico del Departamento de Química Agrícola y Edafología del "Instituto Experimental y de Investigación Agrícola"

La Experimentación Agrícola



JEFE DE DEPARTAMENTO. — El señor Curto Eric Hotschewer, jefe del Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola del "Instituto Experimental y de Investigación Agrícola" de la provincia.

No todos en esta capital tienen conocimiento de la existencia del Instituto Experimental y de Investigación Agrícola, y si eso ocurre en su propia sede, es fácil comprender que en el interior de la provincia ese conocimiento sea aún menor. El hecho no tiene otra explicación que el del silencio fecundo en que el Instituto ha venido desenvolviendo su valiosa labor hasta el presente, labor que importa un vasto aporte al mejoramiento de la agricultura santafecina. Sobran, pués, los motivos para que en este número hagamos un lugar para la divulgación de la obra y de los fines de tan importante organización.

SU CONSTITUCION

El Instituto Experimental y de Investigación Agrícola está constituido por tres Departamentos: 1o.) De Química Agrícola y Edafología; 2o.) de Economía Rural y Geografía Agrícola; 3o.) De Agronomía. Fué creado por la ley provincial No. 2447, la que determina que de los impuestos percibidos por el movimiento de cereales se destine una parte para el sostenimiento de un organismo cuya misión es la de realizar investigaciones de carácter agronómico, edafológico y económico para provocar un adelanto de las industrias agropecuarias. Con el fin de asegurar la existencia de este Instituto y para darle la independencia económica y administrativa, se constituyó una Junta Directiva, compuesta de representantes de las Sociedades y las Bolsas de Comercio de Rosario y Santa Fe. El régimen interno y la organización técnica están a cargo del Directorio Técnico, compuesto por los directores de los tres Departamentos que integran el Instituto.

El Instituto Experimental y de Investigación Agrícola dispone de un campo experimental de unas 67 hectáreas de extensión, situado en la estación Angel Gallardo F. C. C. N. A. Por lo que llevamos expuesto no es menester un gran esfuerzo mental para advertir que la constitución del Instituto ha tenido por fin crear un organismo vinculado y, hasta cierto punto, dirigido por los productores y por los delegados de las sociedades representativas de las industrias agropecuarias de nuestra provincia.

En lo que respecta a la Junta Directiva a que hemos hecho referencia en párrafos anteriores, cabe decir que en la actualidad está constituida por el señor José Diego Monasterio, como presidente y representante del P. E.; el Dr. Severo A. Gómez y el señor Sebastián A. Pastore, en representación de las Sociedades Rurales de Rosario y Santa Fe, respectivamente y los señores Francisco Bobbio y D. Luis O. Bisaro, como delegados de las Bolsas de Comercio de las ciudades antes citadas. El Directorio Técnico está integrado por el Dr. Josué Gollán (h.), el ingeniero agrónomo, Bruno N. P. Santini y el señor Curto Erico Hotschewer.

EL DEPARTAMENTO DE QUIMICA AGRICOLA Y EDAFOLOGIA

De los tres departamentos de que consta el Instituto Experimental, el de Química Agrícola y Edafología tiene una importancia fundamental dentro de las investigaciones generales del Instituto. Su origen arranca del año 1925, cuando el actual Director Honorario, Dr. Josué Gollán (h.) evidenciara la importancia de esta clase de estudios en el Laboratorio Químico dependiente del Ministerio de Instrucción Pública y Fomento de la Pcia. de Santa Fe. Años después se reorganizó este servicio, pasando a depender del Ministerio de Hacienda y Obras Públicas con el nombre de "Instituto de Edafología", constituyendo así la primera organización de este tipo de estudios en la República Argentina y al trascender su acción al orden nacional, se encarga a su director, el Dr. Josué Gollán, la organización del Laboratorio de Suelos de la Dirección Nacional de Vialidad, especialmente orientado a los problemas del camino. Como índice del prestigio alcanzado en breve tiempo por este Departamento puede señalarse el hecho de que enterado el Highway Research Board, que forma parte de la Academia Nacional de Ciencias de los EE. UU. de Norte América, del tipo de estudios que realiza nuestro Departamento de Edafología no ha vacilado en vincularse el mismo e incorporar al Dr. Gollán al número de sus miembros más destacados.

El Departamento de Química Agrícola y de Edafología efectúa el estudio de los suelos de la Provincia y de sus aguas. La orientación moderna que rige el estudio de los suelos ha exigido una revaluación total de los datos anteriormente consignados en las distintas reparticiones públicas que se consagraron a ello.

El conocimiento del suelo en la forma que lo encara este Departamento gira fundamentalmente alrededor del punto de vista agrícola, tendiendo a establecer sobre bases modernas los conceptos de su valor, mejor aprovechamiento y recuperación. No son ajenas a este problema todas las otras aplicaciones que indirectamente están vinculadas a la economía de la provincia y que dependen también del conocimiento del suelo.

En los problemas de hidráulica agrícola, las determinaciones tendientes a fijar las permeabilidades, las corrientes de agua subterráneas, las distribuciones de los coeficientes con los cuales se eliminan las aguas pluviales, las pendientes y taludes de los canales, y por último la capacidad de erosión que deben tener estas tierras para resistir las obras de desagüe, o sus posibles efectos de salinización posterior de los horizontes superiores del perfil.

Para completar el programa del Departamento se encaran los análisis de pastos naturales, forrajeras, cereales en general por un lado, y por otro los productos obtenidos en la experimentación y estudios que realiza el Departamento de Agronomía; lo que permite una amplia conexión entre el factor suelo y su vegetación, con respecto a la capacidad del suelo.

Desde el punto de vista agrícola, se determina en las muestras la composición granulométrica, demás propiedades físicas; la composición química completa, determinando la proporción de todos sus elementos constituyentes; la reacción del suelo, qué caracteres tiene el medio en que debe vivir la planta; presencia y contenido de material calcáreo, lo mismo que de materia orgánica humus; otras determinaciones especiales para conocer el estado de saturación de la arcilla, que es donde se va a efectuar el movimiento o intercambio de sustancias que luego serán o no aprovechadas por la planta.

Desde el punto de vista vial, se hacen en esos mismos suelos las determinaciones especiales que reflejan su comportamiento con respecto al agua, en qué proporciones la absorve, la contracción, etc., que luego llevan a clasificarlo en el grupo respectivo de subrasantes; una vez clasificado se comienza a considerar ese material en el camino, por los tratamientos a aplicar, consideraciones sobre los pavimentos en general; para estudiar las alturas críticas en la construcción de los terraplenes, para estudiar los sistemas de desagües; y como problemas especiales, la fundación de puentes, diques y edificios.

Del conjunto de estos estudios de campaña y trabajos de laboratorios van reuniendo datos que permiten al Departamento intervenir en problemas de distinto orden dentro del ambiente económico; como hemos tenido oportunidad de comprobarlo contribuyendo al conocimiento de los mismos para los propósitos del Gobierno de realizar en ellos importantes obras de desagües y caminos.

Este informe que hemos leído comprende distintos capítulos.

El primero se refiere a rasgos fisiográficos de los Departamentos, sus tipos de inundaciones y la delimitación de sus cuencas; la subdivisión de la misma respecto a las condiciones de percolación y escurrimiento de las aguas. Se ha fijado dentro de estos Departamentos tres zonas de caracteres muy distintos sirviendo de elementos para su deslinde el Río Salado y la importante línea estructural del sistema Golondrina-Calchaquí. La segunda parte del informe se refiere al conocimiento del suelo directamente en relación con las obras de desagües. Luego siguen otras partes que se refieren a las condiciones de circulación de las aguas subterráneas y tipos de acumulaciones de agua aprovechables actualmente en la vida rural y su posible comportamiento al efectuarse las distintas obras con las cuales sería posible encarar el problema de los desagües. Termina el informe con la descripción de la campaña de los perfiles y muestras de suelo, seguidos de las distintas boletas que consignan los resultados de laboratorio referentes a los distintos puntos de vista con que el Departamento encara el estudio de los suelos.

JEFE DEL DEPARTAMENTO. — Ingeniero agrónomo Bruno Santini, jefe del Departamento de Agronomía del Instituto Experimental y de Investigación Agrícola de la Provincia

EL PERSONAL

El personal del Departamento de Química Agrícola y Edafología está constituido en la siguiente forma:

Director Honorario: Dr. Josué Gollán (h.).

Geólogo: Dámaso Lachaga.

Químicos: Sres. Víctor S. Nicollier, Carlos Christen, José Cruellas, Ana Laura, Carlos Kenda.

Operadores Químicos: Sres. Mario Codoni, Emilio Vergara, Oscar Mallea.

Escribiente, Sr. Carlos Aguirre.

El Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola, cuyo director es el señor Curto Erich Hotschewer, funciona en el local de la calle 4 de Enero 3199 y tiene la función esencial de estudiar todos aquellos factores económicos que gravitan directa o indirectamente sobre la agricultura y la ganadería de nuestra provincia. Para la labor que se propuso realizar este Instituto es de importancia conocer el desenvolvimiento de nuestra agricultura desde la iniciación de la colonización. Incumbe así al Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola el estudio de la colonización agrícola desde el punto de vista geográfico-económico y la misión de aportar todo el material que pueda resultar de valor a la política agraria que determinen seguir los gobernantes.

En el primer año de su existencia, el Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola se dedicó a la compilación de los elementos que han de servirle de base para sus trabajos de investigación. Tal tarea tropezó con dificultades, pués los antecedentes eran en parte difícilmente accesibles y frecuentemente contradictorios. Por un sistema de ficheros se ha creado un registro con el material obtenido y ordenado.

Este archivo incluye antecedentes estadísticos, datos meteorológicos, referencias bibliográficas, material cartográfico y se iniciará la formación de una colección de fotografías que podrán resultar de gran interés para investigadores del futuro al observar la influencia del hombre sobre el paisaje geográfico.

En general, se sigue el criterio de compilar no sólo los antecedentes de interés inmediato sino de organizar paulatinamente el registro en tal forma que pueda permitir a una futura generación emprender investigaciones que a la nuestra le eran negadas por la falta de bases concretas.

El Departamento obra en una estrecha correlación de servicios, establecida oficialmente, con la Dirección General de Economía Rural y Estadística del Ministerio de Agricultura de la Nación.

En común acuerdo con la citada repartición nacional se ha organizado un censo permanente de áreas sembradas en la Provincia de Santa Fe y se ampliará este servicio informativo a los rendimientos, estado de la cosecha, etc.

En los meses de Julio y Agosto del corriente año se ejecutó ya la primera parte del censo permanente, estableciéndose la superficie dedicada en el período agrícola 1936/37 a los cultivos de invierno y el área probable que se sembrara con maíz y la extensión ocupada por alfalfares y por cultivos de Grama Rhodes en esta Provincia.

A base de estos censos se está organizando actualmente un registro por distrito para la mejor observación en períodos futuros de los cambios de cultivos y se piensa llegar a la organización de un registro individual de las explotaciones agrícolas-ganaderas.

Como uno de los resultados de mayor interés obtenido por este primer levantamiento puede mencionarse que se censó una superficie de 1.130.000 hectáreas, aproximadamente, de alfalfares existentes en la Provincia, mientras que las apreciaciones en uso hasta la fecha calcularon, solo con un total de unas 750.000 hectáreas cultivadas con alfalfa.

Esta correlación de servicios está organizando un cuerpo de corresponsales distribuído por distrito en todo el territorio de la Provincia para llegar a un servicio regular de información sobre el estado de las cosechas.

En el plan trazado entrará el establecimiento de cuentas culturales y el levantamiento de encuestas que podrán servir tanto al Ministerio de Agricultura como a este Instituto como base para investigaciones.

Es de mencionar que, con motivo del levantamiento del Censo Industrial de la Nación, decretado por la Ley Nacional No. 12.104 y de cuya ejecución ha sido encargado el Ministerio de Agricultura de la Nación, se estableció en este Departamento la Delegación de la Comisión Nacional para la zona Norte de esta Provincia la cual censó alrededor de 3.000 establecimientos industriales.

El Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola, una vez concluída la organización de los trabajos proyectados, piensa ampliar sus actividades con la formación de una sección dedicada a las investigaciones de la coyuntura.

En la actualidad, el Departamento está estrechando relaciones con reparticiones con funciones semejantes, de acuerdo a principios de centralización. La correlación de servicios mencionada significa el primer paso en tal relación. Se ha tomado además contacto con instituciones del extranjero que están dedicadas a investigaciones de carácter similar, relaciones estas que se intensificará en todo lo posible.

DEPARTAMENTO DE AGRONOMIA

En el mismo local que el Departamento de Economía Rural y Geografía Agrícola funciona el de Agronomía, cuyo director es el ingeniero agrónomo Bruno Santini, datando sus actividades escasamente de un año atrás. Empero su labor es ya altamente apreciable y puede resumirse así:

TRIGO

Ensayos de Rendimiento:

En el campo experimental de Kil. 11 (F. C. C. N. A.) se sembraron ocho variedades, elegidas, teniendo en cuenta su adaptabilidad a las condiciones de medio locales o a su calidad comercial.

El objeto de este ensayo es determinar las variedades más rendidoras en las distintas épocas de siembra, por lo cual cada conjunto de ocho variedades ha sido sembrado en tres oportunidades, distanciadas un mes uno de otro.

Después de la cosecha se determinará la calidad industrial de las distintas variedades por medio de métodos modernos, lo que dará oportunidad para establecer para cada variedad la época de siembra más apropiada para obtener una mejor calidad de sus harinas.

La generalización de los resultados de estos ensayos sólo puede hacerse con cierta seguridad después de tres o cuatro por lo menos.

Ensayos de adaptación (bio-ecológicos)

Con estos ensayos se persigue el estudio del comportamiento de una serie de variedades (veinticinco) sembradas con intervalos de quince días. El resúmen de las observaciones respecto a la sanidad y desarrollo de las plantas, precocidad, etc. conjuntamente con el análisis de la calidad de las harinas que producen, dará indicaciones precisas, al cabo de unos años, acerca del valor que cada variedad tiene para la región.

Colección de Trigos y Cebadas:

Se ha sembrado una colección de cien variedades de trigos y algunas cebadas cerveceras, que son objeto de observaciones durante su período vegetativo.

MAICES

En 1935 se iniciaron los trabajos de mejoramiento en este cereal, los que tienen como principal objeto obtener variedades de buen rendimiento y adaptabilidad.

Se prosiguen este año purificando y aislando líneas autofecundas que pronto serán objeto de pruebas experimentales para comprobar su valor en los cruzamientos, para producir así semilla híbrida de alto valor productor y buena calidad comercial.

Al mismo tiempo se hacen estudios sobre descendencias purificadas de maíces "amargos", en colaboración con el Instituto de Genética de la Fac. de Agr. de Buenos Aires.

Ensayos de Adaptación:

Igual que en trigo, se siembran cada quince días una serie de variedades de maíces, estudiándose las reacciones de cada una de ellas en las distintas épocas de siembra y durante todo su desarrollo vegetativo.

Ensayos de Rendimiento:

Se ha sembrado la primera época, de las tres que se han planeado, de estos ensayos, en los que intervienen ocho variedades procedentes de distintos criaderos, sembradas en tres densidades.

ALFALFA

Selección:

Se han recorrido los alfalfares con el objeto de coleccionar numerosas plantas de alfalfa que presenten características sobresalientes a primera vista. Con ellas se ha formado un plantel iniciando los trabajos de mejoramiento. A tal fin se han hecho infecciones continuadas con Tylenchus dipsaci o nematode del tallo, enfermedad gravísima de los alfalfares que tiene vasta difusión no sólo en la Argentina, sino también en otros países. Estas infecciones se han hecho con el fin de encontrar plantas resistentes al ataque parásito. Las esperanzas de obtener algunas plantas insensibles al ataque del parásito son bien fundadas. El Ing. Burkart en la Fac. de Agr. y Vet. de Bs. Aires trabaja desde hace varios años en ese sentido y ha logrado obtener algunas plantas completamente resistentes.

Parte de ese material ha sido cedido al Instituto para proseguir los trabajos de selección.

Se han sembrado además: Diversas líneas y razas de alfalfa de distintas procedencias de la Argentina y de otros países con el objeto de determinar si existen diferencias con respecto a resistencia al nematode del tallo una colección de 58 procedencias de alfalfas argentinas y extranjeras, con el fin de determinar su comportamiento en esta provincia.

A fin de contribuir al estudio de la pérdida de los alfalfares se ha remitido material de plantas a la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Buenos Aires, donde se realizan trabajos microbiológicos especiales, que momentáneamente no se pueden ejecutar aquí.

AVENA Y CEBADA

Bio-ecológicos de avena y cebada con siembras sucesivas cada mes a quince días para obtener una serie de datos con respecto a aparición de enfermedades, daños causados por las heladas y parásitos, etc.

Otras Forrajeras:

Se ha solicitado a numerosas Estaciones Experimentales del Extranjero proporcionen muestras de diversas forrajeras. En ese sentido la colaboración ha sido muy amplia y actualmente se han recibido 285 muestras de forrajeras cuyo comportamiento en Santa Fe, será observado detenidamente.

Consecuente con el propósito de iniciar un estudio de las forrajeras indígenas, se han comenzado también los trabajos de mejoramiento de nuestra mejor y más conocida gramínea in-

(pasa a pág. 23)

LA BIBLIOTECA MARIANO MORENO

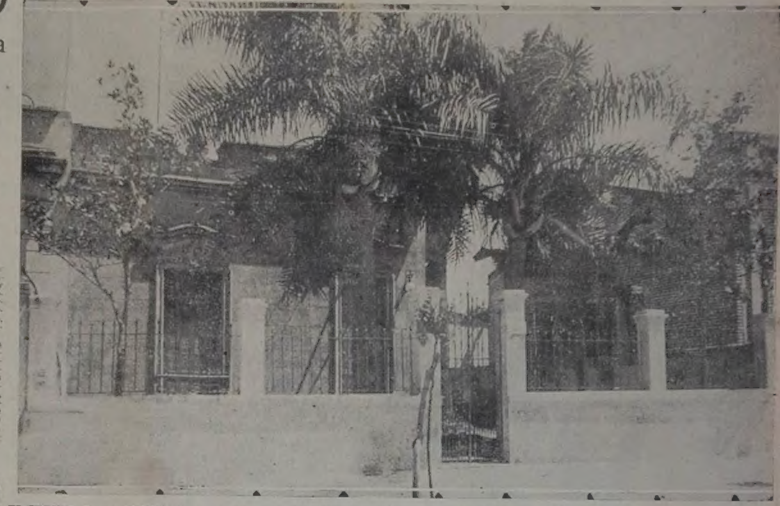
Frente de la Eficaz Biblioteca

HACIENDO UNA OBRA MUY UTIL

Una Aspiración Justificada

Hace tiempo que las autoridades de la Biblioteca Popular Mariano Moreno vienen trabajando por llevar a cabo la construcción del edificio propio, una necesidad que cada día se intensifica más debido a las crecientes actividades, ahora ampliadas al terreno de la cultura física, y que sin duda ha de tener realización.

Sin pecar de optimistas podemos decir que la entidad está en condiciones de construir su edificio, pues de acuerdo a las informaciones que nos ha suministrado, cuenta con un terreno de su propiedad sito cerca de donde actualmente tiene el local, y un débito por parte de la Provincia de Santa Fe y Municipalidad de esta capital que asciende a 16 mil pesos. Se hacen gestiones —nos manifestaron— en el sentido de obtener una ayuda por parte del Gobierno de la Nación, destinada a este fin, ya que desde 1930 fueron suprimidas las subvenciones acordadas por los poderes públicos. En estas razones fincamos nuestro optimismo, y es de esperar que los vecinos del Barrio Candioti, aboguen por la realización de esta obra para su centro cultural.



EL FRENTE DE LA BIBLIOTECA. — Este es el local ocupado actualmente por la Biblioteca Mariano Moreno, institución que en el Barrio Candioti, primero, y en toda la ciudad, después, ha adquirido un sólido prestigio, por la labor intensa de cultura que está realizando

Un Caudal Generoso de Cultura

Han transcurrido 24 años. Fué el 5 de octubre de 1912. Un núcleo de vecinos del Pueblo Nuevo (nombre que se daba antes a Barrio Candioti) dejaron constituída una biblioteca popular que denominaron "Mariano Moreno", estableciendo la sede en Gobernador Candioti 2032. Gente humilde en su mayoría animó este foco de cultura que fué una avanzada social en su época por la labor que desplegaron sus animadores, saliéndose de la función específica de la entidad para atender la instrucción de los niños y adultos del barrio en una escuela nocturna que funcionó en la sede social de la biblioteca y fué atendida por personal de la misma. Picnics, reuniones de camaradería, fiestas populares, concursos escolares figuraron en sus actividades. Vivieron al ritmo de su época, ofreciendo dentro de sus posibilidades, el máximo de satisfacciones a grandes y chicos.

PANORAMA DE HOY

Las autoridades que hoy rigen los destinos de la floreciente institución también tratan de satisfacer las necesidades que la hora crea, a sus numerosos asociados. Es por ello que en la reciente reforma de los Estatutos se amplian las actividades, definiéndose así la finalidad: "una asociación cuyos propósitos serán propender, por todos los medios a su alcance, al desarrollo de la cultura INTELECTUAL Y FISICA y estrechar vínculos de solidaridad social". Ese anunciado sintético da la pauta de la acción de gran utilidad que realizará la Biblioteca "Mariano Moreno".

COMO SE DIVIDE EL TRABAJO

En los nuevos Estatutos, — nos dice un miembro de la Comisión Directiva— se ha buscado la forma de satisfacer las necesidades de los socios, especialmente los jóvenes y los niños. Para darle mayor agilidad en la acción la C. Directiva adquiere una nueva estructura mediante la creación de Secretarías que tendrán un trabajo concreto e inmediato que llevará a cabo, cada una de ellas. Mediante este sistema creemos que la obra aumentará, agrega nuestro informante, puesto que desaparecen los miembros tales como vice-presidente, pro secretario, pro tesorero y vocales que no tienen en el otro sistema tareas específicas inmediatas que realizar, por lo cual la labor de las instituciones se concentra en Presidente, Secretario y Tesorero. Con el sistema de Secretarías cada cual hará marchar, lo mejor que pueda porque en ello estriba su crédito, todo lo relacionado en su departamento o sección.

La C. Directiva está formada con los siguientes cargos: Presidente, Secretario General, Secretario de Hacienda, Secretario de Biblioteca y Extensión Cultural, Secretario de Publicaciones, Secretario de Deportes, Secretario de Fiestas, Secretario de Cadetes y Secretario de Juegos Recreativos. La C. D. se renueva totalmente durando un año en sus funciones, pudiendo ser reelecta.

ESTADO ACTUAL DE LA ENTIDAD

La Biblioteca se encuentra en la actualidad, en trén de franco progreso. Es extraordinario el cambio que se ha operado en la actividad y concurrencia desde que se instaló en la nueva sede de Marcial Candioti 3369. La mayor comodidad es el factor determinante de esta situación, y resulta un tanto inexplicable como las anteriores autoridades (el nuevo local ha sido ocupado en abril del año en curso) estuvieron 23 años sin ver este problema de la amplitud del local que el progreso del barrio estaba reclamando.

La sede actual, que resulta ya chica, tiene dos salones de lectura, una sala para estudiantes secundarios, y una biblioteca infantil. Funciona en el mismo local el Club Gimnástico de Niños "Enrique Ling".

La biblioteca tiene cerca de 8.000 obras y unos 1.500 folletos colecciones de la revista La Esfera, El Mundo Argentino, Caras y Caretas, Pan, Don Goyo y algunas otras. Se calculan en más de 8.000 los lectores que concurren mensualmente, grandes y chicos, dando un promedio diario de cerca de 300. Este número de concurrentes se explica si se tiene en cuenta que está situada en un barrio obrero en su mayoría. Llevan a domicilio más de 4.000 obras mensuales, distribuídas de acuerdo a la estadística que lleva la institución, de la siguiente forma: Bellas Artes, 80; Historia y Geografía 680; Religión 5; Filología e Idiomas 110; Ciencias Aplicadas 868; Literatura 1180; Filosofía 120; Ciencias Sociales, 350; Ciencias Puras 412; Obras Generales 1320.

Cuenta con más de seiscientos asociados siendo la cuota de cincuenta centavos mensuales, con las reformas se crean dos categorías de socios más: honorarios, que deben abonar como mínimo dos pesos y Cadetes hasta 18 años, que pagan pesos 0.20. El nuevo Estatuto aún no está en vigencia, pues falta que sea aprobado por el P. E. de la Provincia a los fines de la personería jurídica que la entidad tiene derecho desde su fundación.

Se mantiene con la cuota de los asociados, una couta de pesos 50 que desde abril del año en curso otorgó el Consejo Provincial de Educación y los beneficios de las fiestas.



ANAQUELES NUTRIDOS. — Esto es una parte reducida de lo que la Biblioteca Mariano Moreno ofrece a sus asiduos lectores, Anaqueles nutridos, que se han ido formando por generosas donacionales y por perseverante labor de las autoridades de la biblioteca

LOS ULTIMOS ACTOS

Los últimos actos que se han realizado este año son: la inauguración del local, con cuyo motivo se llevó a cabo una Exposición Artística de José García Bañón, dió una conferencia sobre el expositor el señor Armando Molina y otra el Presidente de la Universidad Obrera de Santa Fe, profesor Gabriel F. Storni, durante una visita que realizó con el alumnado, discursos del presidente de la Biblioteca, ingeniero José Babini y Dra. Marta Samatán. Celebrando el mismo acontecimiento se efectuó una comida que congregó a 150 asociados. Ahora con motivo de celebrar el 24 aniversario el 5 de octubre también se efectuaron varios actos: un baile social, un chocolate a 300 niños del barrio Candioti y una conferencia sobre Mariano Moreno, por el profesor José Carmelo Busaniche.

LA BIBLIOTECA INFANTIL

La Biblioteca Infantil, inaugurada en el nuevo local, constituye una nota altamente simpática, contando la misma con material de lectura adecuado y libros de los textos que usan en los grados, como así también revistas infantiles.

Esta biblioteca se ve diariamente muy concurrida.

INFORMATIVO INTERNO

Llama la atención una novedad. A la entrada, a mano izquierda, hay un pizarrón sobre el cual se encuentran recortes de diarios, comentarios de actualidad, noticias, resoluciones de la C. Directiva, anuncios de actos de las entidades culturales de esta capital, correspondencia más importante, etc. A través de este informativo los socios y visitantes pueden seguir la marcha de la institución.

LA ACTUAL C. DIRECTIVA

La actual C. Directiva está integrada de la manera siguiente:

Presidente: Carlos Jeannot.

Vice presidente: Bruno Dante Rossi.

Secretario: Fermín Aguirre Carbonell.

Pro secretario: Ricardo Martinez.

Tesorero: Francisco Almeida.

Pro tesorero: Adolfo Castignani.

Vocales: Raúl Ortiz, Juan Carlos Paillet, Wenceslao Mezio y Dante Musante.

Bibliotecarios: Abraham Silver y Argentina Gozzarelli; auxiliar Martín Guillaumé.

La señorita Gozzarelli atiende el turno de la mañana desde hace mas de un año en forma voluntaria, sin percibir remuneración económica, por no permitirlo las finanzas de la institución, contribución gentil por la que la C. Directiva reconoce y agradece.

ALGUNAS INICIATIVAS

La actual C. Directiva que fué llevada al poder por el "Grupo Renovación" ha desarrollado casi todas las iniciativas que figuraron en el plan de acción del mencionado grupo, estando a punto de realizar las restantes y que son las siguientes: Construcción del edificio propio; Biblioteca a domicilio, reorganización de la Federación Provincial de Bibliotecas Populares y publicación de una revista.

La "Biblioteca a domicilio" reportaría grandes ventajas y su funcionamiento consistiría —según nos manifestaron— en que los asociados pidan por teléfono los libros que necesiten y un cadete se los lleva a su casa de inmediato; el mismo procedimiento se usa en la devolución. Con esto se aumentaría el número de lectores y se intensificaría la lectura.

EL SISTEMA DE ILUMINACION

En las salas de lectura y biblioteca infantil se ha establecido el sistema de iluminación, considerada como lo más perfecto e higiénico de acuerdo a la técnica.

Y AHORA DOS PALABRAS A LOS PODERES PUBLICOS

De la reseña hecha de la labor que esta Biblioteca viene realizando en beneficio de la cultura, se desprenden dos conclusiones: 1o.) Que su acción sería mucho más amplia y por ende de mayores beneficios para la educación popular si dispusiera de un local mas apropiado y mayor cantidad de material de lectura; 2o.) Que el edificio propio que está reclamando con urgencia para el cumplimiento de sus fines podría llevarlo a cabo si se le pagara lo que le adeudan la Municipalidad y la Provincia de Santa Fe, o se ayudara con una subvención extraordinaria para tal fin.

Es necesario entonces, que las autoridades públicas contribuyan con algo para el avance de esta obra cultural.

Interesante Donación a la Biblioteca

La Biblioteca Popular Mariano Moreno ha recibido una donación importante consistente en una "Historia de Méjico". Damos a continuación la nota que el autor del libro Sr. Alfonso Teja Zabre envió a la institución acompañando el ejemplar de referencia: "Méjico, 20 de julio de 1936. Señor Presidente de la Biblioteca Popular Mariano Moreno, Santa Fe, República Argentina. Muy señor mío: Con la presente carta tengo el gusto de remitir a Ud. un ejemplar de la "Historia de Méjico" que le suplico muy atentamente reciba como un homenaje personal.

Este libro ha sido escrito y editado con el propósito principal de ofrecer una interpretación de la Historia de Méjico con tendencias modernas y al mismo tiempo con los más sinceros propósitos de imparcialidad, presentando con una rápida perspectiva los antecedentes históricos de nuestra nacionalidad. En Méjico creemos que nuestro país no es suficientemente conocido en el extranjero y que a veces no se hace justicia a nuestras instituciones y a nuestros hombres por falta de un pleno conocimiento. Ojalá que este libro sirva para mejorar esta especie de incomunicación y que al ponerlo en manos tan distinguidas como las de usted, sea un mensaje de buena voluntad y simpatía.

Aprovecho esta oportunidad para saludar a usted con todo respeto, suscribiéndome como su afectísimo, atento amigo y seguro servidor (Fdo.) A. Teja Zabre".

UN LIBRO INTERESANTE Y UTIL.—

Se trata de un libro muy interesante que compendia en forma clara toda la Historia de Méjico. Desde la pre historia hasta los momentos actuales. Está ilustrado con retratos de los pasajes más importantes y de sus hombres sobresalientes en los acontecimientos, como así también cuadros de sus artistas de hoy, que como Revera son conocidos en nuestro país y realiza con el programa del Partido Revolucionario que se encuentra actualmente en el poder.

La Biblioteca Mariano Moreno ha agradecido esta gentileza del señor Teja Zabre.

LO QUE COME LA CIUDAD POR DIA

¿No se lo ha preguntado nan... lector"... Sin embargo, es... de las muchas cosas que deberían considerarse de vez en cuando. Los aficionados a las estadísticas aseguran que los números son el mejor camino del conocimiento...

...con respecto al consumo de verduras, por que en esos momentos, innumerables carros cargados de verduras, hortalizas y legumbres, estaban buscando ubicación en las cuadras adyacentes al Mercado de Abasto...

...que el consumo de ve... aún en un país carnívoro

...en todo sentido... tener una base de cálculo...

...los pobres, y...

UN PAIS CARNIVORO

¿Somos un país carnívoro? Desde luego que sí...

...ya no resulta.

Algo comen, sin embargo, pero no mucho.

Hasta ahora, dirá el lector, todo esto que estamos leyendo no nos lleva a... ras y precisas... la estadística...

Los otros días nos visitó un hombre de espíritu... que se entretuvo en informar... de la cantidad de pescado que se consume en el mundo y la porción correspondiente...

...que cuentan con menos mayor...

...forma delegados del ... uno de ellos... corroborado por otros... bre la forma de comer de argentinos.

...Comen...

NUESTRAS VERDURAS

La señora que diariamente hace descender en la puerta... de verduras...

...tos, millares de canastas... jaulas desarrollan en el...

...había llegado a esa hora... hacemos notar, se está realizando...

En la Bolsa Matinal de Verdura



LA ESCENA DE TODAS LAS MAÑANAS ... Largas filas de carros cargados con el producto de las chacras. Los que llegan y los que salen. Los ... los distribuidores al menudeo. Bolsa de verduras, con su fiebre de cotizaciones, sus pujas y sus triunfos

Pan y Cebolla... Y Que no Falte



UN CARRO LLENO DE LAGRIMAS. — Viendo esta carga de cebollas, que habrán de desaparecer en la mañana consumidas por las cocineras de la ciudad, no se puede menos que preguntar en la enorme cantidad de lagrimas que provocarian. Pero no es esa su finalidad en las cocinas. Condimento obligado, las cebollas vinieron al mundo para que se hiciera la frase:

Contigo, pan y cebolla... pero que no falte

...ses que nosotros en sus proporcionalmente menores y más despoblados, se consume más...

Consumimos mucha carne, pero también consumimos mucha verdura. Un forastero se asombra frente a la enorme tarea... de puestos... mercado en una ciudad...

...estas cosas, deben agregarse... preparación de...

...cuenta. Nuestro país, es un...

...de la misma compra... toda la mercadería...

Así se explica lo que hemos observado en el Mercado de Abasto.

CANCION DE ABUNDANCIA

...el día emplean...

Pero Hay Una Tragedia

No puede esperarse la dueña de casa... altos los precios de las verduras...

...tamente capacitadas, por los... capitales de que disponen, para...

...reducir las raciones en su hogar, mientras... un país...

OTROS ASPECTOS

...otro aspecto este problema... el que se refiere a... productor... hemos visto que...

...de la lengua... y el otro obrero, el de la...

...romper el círculo... que el trabajo en... trabaja en el...

...Contra ese capitalista... que de... orientar la acción de los trabajadores... del campo... la ciudad, porque son...

...son víctimas también de la especulación que se...

Hay Pero Son Caras



ESTAS SON ARVEJAS. — Así, a paladas, se manejan todas las mañanas las arrobas de guisantes, destinadas a las sopas y los purés que consume la ciudad. Ha imaginado alguna dueña de casa la cantidad de arvejas que se consumen diariamente en Santa Fe?...

Carrito del Alba

Un Síntoma de Abundancia



LOS GUISOS DE TRIFON — Los famosos guisos de repollo, tienen su monumento en estos carros cargados hasta hacer crugir los elásticos. Todos estos repollos y coles, desaparecen, sin embargo, rápidamente. La ciudad los absorbe con destino a las ollas de los trifones santafecinos

La Experimentación Agrícola

LINO

Un pedido a la realización de este tipo de ensayos implantado por el Ministerio de Agricultura de la Nación, se han sembrado 20 variedades, en la ...

Actualmente se están observando 56 variedades ..., procedentes de otras insti...

OTROS FRUTALES

... contando con las siguientes: perales, ..., ciruelos, cerezos, duraznero, ..., avellanos, ..., grosellero. Se han ...

... comparativo de sus rendimientos.

Se estableció un ensayo ... a fin de determinar la ... épocas de siembra.

... la región de Santa Fe, ... primera cosecha, aunque algo anormal debido a la época tardía de su recepción, presenta aspectos interesantes tanto bajo el punto de vista de la calidad como de la cantidad.

FRUTILLAS

CITRUS

Un ensayo sobre el comportamiento de los ...

EL AÑO CULTURAL EN SANTA FE

EL ORDEN

SANTA FE, Noviembre

Intensa ha Sido la Labor Cumplida por Diversas Entidades

tan rico en acontecimientos ... tamente significativos del grado de cultura adquirido por ...

que acaba ... año ... en ... Y es que en número ... de arte, ... 1936 ofrece ... y extraños todas las características de un año realmente ...

elevada la cifra de con... cias, de exposiciones de ... teatro y de audiciones ... calia, que quien no viviera en nuestro medio se resistiría a creer que es una ciudad que en cuanto a población ocupa el quinto lugar en el país ...

tural sólo superada por Buenos Aires.

A tan halagüeños resultados ha podido llegarse merced a la ... emulación ... entre las diversas instituciones de cultura artística, intelectual y científica ... en estos últimos ... que en su gran mayoría se desenvuelven sin ... de ninguna especie ... meritorio el esfuerzo ...

Gracias a esa constante ... ración de la obra ... llegado a nuestra ciudad músicos de predicamento mundial como Thibaud, Kurtz, Cortot, Szigeti, Kolisch, ... los hermanos Aguilar, ... critores y hombres de pensamiento de la talla de Alberto ...

representantes de prestigiosas ... el doctor F. Kuhn; matemáticos ... el doctor Enriques ...

nentes como Eduardo Marquina ... escultora del ...

... Maroff, en una palabra, ... cuanto en el campo de la inteligencia y de las inquietudes contemporáneas ... tan un valor suficientemente aquilatado, y, por ende, dignos de ser conocidos por nuestro ...

He aquí una reseña ... labor realizada ... instituciones de cultura artística e intelectual, como asimismo los datos sobre sus remotos orígenes y la constitución actual de cada ...

COMISION PROVINCIAL DE BELLAS ARTES

La Comisión Provincial de Bellas Artes está ... vinculada a la obra del Museo ...

... influencia ...

... de la pintura local ...

... tuvo ... pasado el ...

... tiene todo la ...

... recientemente en el ...

todos los cont... y ahora, con motivo ...

torno a la que ... calificada expectativa ... La Comisión ...

Hola y Miguel ... en todo mo... le han dado muestras de ... competencia ... ción que se les confi...

ASOCIACION "AMIGOS DEL ARTE"

A la asociación ...

... critico que en nuestro ... hallan en condiciones de a... ... que llegan a la ca...

... intérpretes musicales más cotizados de la hora actual.

Desde su fundación ... treinta reuniones, las que en ... oportunidades contaron con un concurso ... y selecto.

... aquí una síntesis de ... labor durante el presente año, la nómina de los componentes de su actual comisión directiva, como así también otros datos dignos de ser divulgados.

Reuniones celebradas en 1936

... Szilier ...

Alfredo Cortot, ...

Dieron Impulso a las Actividades de "La Peña"



... DE INICIADORES DE LA PEÑA. — Una institución nacida de la inquietud de un grupo de ... fica, rodeando a la principal gestora y mantenedora de la idea, señora de Babini. acción tan meritoria como eficaz en favor de la cultura, ha realizado ... intelectuales y artistas, la mayor parte de los cuales aparecen reunidos ...

... Mar... vice presidente ... mundo ...

Artistas que desfilaron en la Asociación, en temporada ...

... Brenno Moz... wich, Salvador de Madariaga, Ignacy Weissenberg, Alexander ... Jacques Thibaud, Los Aguilar (laudes), Nybia ...

Actividades de la Asociación: Recitales de piano, violín, ... viola ...

Conciertos de cuarteto ... trío de piano ... violoncello, cuarteto de ...

... Andrés ... Madariaga, ... Avel...

SOCIEDAD CIENTIFICA ARGENTINA (Filial Santa Fe)

La Sociedad Científica ... fue fundada ...

... conferencias ...

... se exponían y dis... ... socios ... a por sus asociados, ... a establecimientos ...

... público ... Asimismo la Sociedad ... con una biblioteca ... se enriquece ... con revistas y pu... ... científicas de los ... centros ...

... de la Sociedad C... ... a la Sociedad Científica Argentina y han pasado por ...

... de la ciencia", el doctor ... sobre "El Centenario del paso de Darwin ...", el doctor ...

... de la leche", el Ing ...

... el Rev. P. ... S. J. sobre "Con... actual del Universo ..."; el Ing. ... sobre "La ... "; Ing. Agr. ... Antonio ... sobre ... Mendeliana"; ...

... el Cont. ...

... crisis mundial de post... ... Santa Fe ...

... Jurídica Social ... el doctor ...

... económica apli...

... a las ... Paraná ... a la Fábrica ... de ... Cervecería Santa Fe ... Fábrica de Pro... ...

... de los investigadores ... del Dr. ...

... del doctor H. ... sobre ... y actividad ... del ... de ...

PRESIDENTES DE LA SOCIEDAD CIENTIFICA

Actos de Calidad Produjo

... Mayo ... Recital ... Ricardo ... Junio 12 ...

... Agosto 16. Festival ... Agosto 22 ... Lecturas ... Septiembre 19 ... a cargo del ...

... Buenos Aires

UNION ARGENTINA DE MUJERES

La Unión A...

La comedia ... "La ... y el ..." ... todo éxito las ... en el Cine ...

constituido por ...

Auspiciaron Hermosas Notas de Arte



SOCIEDAD AMIGOS DEL ARTE. — Miembros de la comisión directiva de la Sociedad Amigos del Arte. Esta institución ha traído a Santa Fe, en el transcurso del año, a las más descollantes personalidades artísticas, brindándonos una serie de conciertos que han sido posibles gracias a su mediación

Químico Rodolfo Rouzaut, ...

AGRUPACION "LA PEÑA"

... tística, abierta a todos los ... a colaborar en su plausible ... ... decidida a ...

Encaran un Esfuerzo Grande

UNION ARGENTINA DE MUJERES. — Componentes del Cuerpo directivo de la Unión Argentina de Mujeres, institución de fundación muy reciente, que está ... un meritorio plan de trabajo

Intensa ha Sido la Labor Cumplida por Diversas Entidades

(Viene de página 25)

La comisión interna "Por la Paz" está desarrollando una ...

AUDICIONES RADIOTELEFONICAS

COMISION DIRECTIVA

CONFERENCIAS

"LA MONTAÑA"

La Agrupación de Artes y Le...

COMO HARIA EL MUNDO

A mi mundo, no mi mundo interior, sino al mundo simple e complejo, pero real, con cinco tierras y cinco mares, con dos polos opuestos que no se atraen, con cinco razas y una ... en lenguas e ideas, con una cantidad enorme de hombres, que no se entienden por que ellos hablan un idioma y los jefes hablan otro, con sus días y sus noches, sus dolores y alegrías, sus pasiones, sus odios y su destino, a ese mundo, a ese mismo, lo rehario.

Si me fuera dable construir el mundo del futuro, el mundo físico, político, económico, moral e intelectual, lo haría así

Tomaría a Suiza, la alargaría, la ensancharía, desplegaría, en una palabra, su magnífica naturaleza por sobre el globo y tendría así, el mundo físico.

En cuanto al político ya no es tan fácil la selección, porque la política rusa, que vendría a llenar los ideales de la época en cuanto a innovación, no satisface los ideales políticos; la española no cuenta con temperamento suficiente para regir los destinos del mundo, Italia, Alemania, América, no satisfacen; Inglaterra podría ser la elegida, pues su organización ha merecido siempre los mejores elogios, pero la forma adolece de falta de actualidad

Parece mentira que hurgando en todos los rincones de la tierra no pueda dar con el mundo político ideal, sin ideas bastardas, sin elecciones fraudulentas y sin cartas de recomendación. En vista de ello, yo, como creadora responsable y so pena de echar a perder mi obra, suprimo el mundo político

Vayamos al económico; producciones: Argentina; Industrias: Norte América

El mundo moral, lo daría Inglaterra, el intelectual, Francia, y el mundo armado... buscaría sus moldes en Alemania

Los habitantes de este mundo serían griegos (en conformación, por supuesto) el idioma de este mundo sería el castellano auténtico y sin oxigenamientos, la raza de este mundo sería una raza nueva que tendría un nombre nuevo: Igualdad y la religión de este mundo sería una sola: Humanidad

María del Carmen NOVERASCO

Integran la Comisión de la Sociedad Científica



EN LA SOCIEDAD CIENTIFICA. — La C. Directiva de la Sociedad Científica de Santa Fe, institución que ha cumplido en el transcurso del año, una labor tan proficua como de acertada orientación

CURSOS ELEMENTALES COMUNES

EXTENSION UNIVERSITARIA

CURSO DE ARTE ESCENICO Y DECLAMACION

ORGANIZACION

AUTORIDADES

ENSEÑANZA LIBRE

PALABRAS FINALES

De lo que dejamos expuesto en esta extensa reseña, se deduce que el año que se aproxima a su fin, ha sido extremadamente fecundo en nuestra ... aun por realizarse algunos actos, que lo adelantado de la temporada clasifica como los últimos del año. Con ellas habrá de cerrarse dignamente una serie de actividades cuya trascendencia no puede en modo alguno pasar desaper...

Haciendo este balance, llega el momento de formularse una ... apatía que fuera una de sus características en materia de inquietudes espirituales?

Si este año indica que esto es cierto, sobran ... complacencias

Solo resta desear que el año próximo sea igualmente fecundo

Confiamos en que será así, y para que la iniciativa no desmaye, enviamos nuestra palabra de estímulo a los gestores de estas actividades

El Tiempo y el Peligro

EL VALOR DE LOS SEGUNDOS

El Maestro y el Libro

Por MARTA SAMATAN

"La primera virtud del maestro es la sabiduría, dice García Morente. La sabiduría no debe entenderse en el sentido de la cantidad. El docente no necesita saberlo todo, ni siquiera necesita saber mucho. Pero es indispensable que lo que sepa, lo sepa bien".

El maestro adquiere su saber en la escuela Normal. Allí bebe toda la ciencia dosificada por un profuso plan de estudios durante cuatro años que a él se le antojan muy largos, pero que en realidad son muy escasos para su formación. Luego, con su diploma a cuestas, parte a ponerse en contacto con la escuela común, tan distinta de la escuela de aplicación, en su estructura y en sus problemas. El maestro va a iniciar su carrera, va a demostrar su preparación, va a poner a prueba su sabiduría.

Es indudable que lo que estudió con más o menos ahinco en la Escuela Normal no le va a ser suficiente. Necesita reforzar sus conocimientos, necesita cultivarse. Voy a empezar por referirles una anécdota: Durante mi primer año de ejercicio, trabé conocimiento con una maestra próxima a jubilarse. Me trató cariñosamente. "Es una suerte que usted venga a mi escuela —me dijo.

Supongo que le darán algún grado superior. Yo siempre digo que los grados superiores deben ser dados a los maestros recién recibidos porque vienen con los conocimientos más frescos".

A menudo he reflexionado sobre las ingenuas palabras de esta vieja maestra y he constatado con un poco de amargura que reflejan un estado de conciencia que no ha terminado de desaparecer de nuestro gremio. En primer lugar nos encontramos con el absurdo concepto de que [illegible] grados inferiores deben [illegible] el refugio de los maestros incapaces. Luego viene lo más grave. Lo que constituye la [illegible] misma de nuestro magisterio: la cristalización casi definitiva del saber adquirido en la Escuela Normal.

Dice Giovanni Gentile: "El maestro que es verdadero maestro, no se repite, sino que se renueva perennemente en el espíritu del escolar. Vive, y por consiguiente se hace siempre diverso".

El maestro debe pues seguir estudiando las materias que le toca enseñar, pero no debe contentarse para ello con sus viejos manuales de normalista, que sólo removerán el aire viciado sin aportar la brisa vivificadora para el espíritu. El maestro debe seguir el ritmo de la ciencia y remozar día a día sus conocimientos. Pero el texto no debe ser su única fuente de consulta. El texto es por fuerza, limitado y frío. Multitud de libros y revistas sobre las más distintas materias, escritos por eminentes hombres de letras o de ciencia, abundan a diario. El maestro debe conocerlos y ponerse en contacto con ellos. Por [illegible] del maestro no [illegible] la ciencia fría e impersonal de los términos [illegible] que se introducen [illegible] en el cerebro de los niños, sino la ciencia llena de vida [illegible] que carece [illegible] y despierta en nuestros [illegible] de ideas generosas.

Pero el maestro no debe encastillarse tampoco en las materias que enseña. Tiene la gran obligación de estar al día en materia pedagógica. La pedagogía contemporánea se está renovando sin cesar, se está ensayando, se está [illegible], se está construyendo. El maestro debe seguir sus pasos, estudiar sus [illegible], interesarse por sus [illegible], analizar sus pro[illegible] conocer sus figuras.

[illegible] de todo esto, el maestro no debe darse por satisfecho. Todavía le falta algo. Si no se ha formado en su mente una concepción clara del mundo y de la vida, si su saber no se ha impregnado de profundo sentido humano; si como hombre o como mujer no siente como propios los hondos problemas de la humanidad, el maestro se halla al margen de la noble misión que le ha sido encomendada.

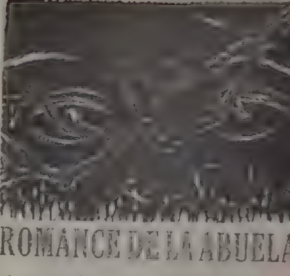
Voy a volver a citar unas palabras de Giovanni Gentile: "Un maestro que sea una máquina de hacer lecciones, no es un maestro, es la materialización o degeneración antiespiritual del maestro. Se dice por mofa que es un pedante. Pedante es el que no siente el flujo de la vida porque es perezoso y no se mueve espiritualmente y todo le parece siempre lo mismo, mientras él es siempre el mismo: repite siempre las mismas palabras, pues las palabras se adaptan según cree a todos los casos en los cuales no encuentre diferencia, y de cada cosa que una vez crea haber entendido se hace un modelo, una regla absoluta; no dice palabra que no sea la de un determinado escritor conspicuo; no hace una construcción que no sea la aprobada por los gramáticos".

Son los Animadores de la Universidad Popular

LA UNIVERSIDAD POPULAR — Un esfuerzo simpático y meritorio es el que realizan los dirigentes de la Universidad Popular, ensayo que se vió prestigiado por la adhesión de una gran concurrencia de alumnos, lo que le permite a esta institución hacer obra de cultura en numerosos ambientes



EL MUSEO PROVINCIAL. — Varias exposiciones pictóricas y escultóricas, conferencias y conciertos, se han realizado este año en el Museo Provincial "Rosa Galisteo de Rodríguez", organismo vinculado ya en forma definitiva, a todo lo que sea una expresión de cultura en nuestro ambiente

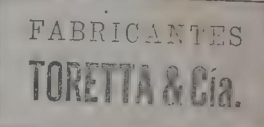


ROMANCE DE LA ABUELA

Se pone ciega abuelita
Hoy me lo dijo el menor
de tus hermanos, que he visto
crecer con satisfacción
imberbe universitario
que sueña el p[illegible]
y parece, por su aspecto,
casi más grande que yo.
Se pone ciega abuelita
Su vida sin [illegible]
torna a los jóvenes, viejos,
y corre que es un horror
Si ayer dejé mis muñecas
No hace tanto tiempo,
que en la falda de la abuela
me ganaba su favor...
Después, niña todavía,
el hermano que vino hoy,
sobre mis tiernas rodillas
el primer cuento escuchó.
Se pone ciega abuelita...
¿Por qué mi [illegible]
la vé joven y bonita
enamorada cual yo,
en un país tan lejano
(que ya nunca regresó)
En esos ojos ardientes
de enigmático fulgor,
quién sabe que hondas, [illegible]
[illegible]
nadie nunca descubrió.
Cielos tersos, mares bravos,
cumbres que ocultan el sol,
todo [illegible] trasplantó
[illegible] así lo quiso Dios...

[illegible], llena de ilusión,
me parece hasta mentira
lo que escuchando aun estoy,
inmóvil, sin una lágrima,
sin gestos de rebelión
que me hagan clamar al orbe:
Si en esta única ocasión
nada sé hacer por la abuela,
¡[illegible] cosa [illegible]!

Paulina SIMONIELLO





A LA ORILLA DEL SILENCIO

A la hora en que el horizonte se apresta para entrar en la noche, el silencio se hace lánguido como una doncella que trenzase sueños vanos mientras las fatigadas palomas de sus ojos detienen su vuelo sobre el tímido parpadeo de la primera estrella...

Doncella lánguida o varón maduro de todas las experiencias, el silencio, el nunca bien alabado silencio, me nutre siempre de generosos jugos, mulle mis horas más ásperas o me deja la piedra preciosa de una antigua y [illegible] verdad.

En la conmovida intimidad de la medianoche reconstruimos la ilusión de nuestra vida. Con qué melancólica ternura recogemos y ordenamos los materiales de la quimérica arquitectura con que quisimos alcanzar el cielo y que los vendavales del día nos echaron abajo.

Estoy [illegible] frente a la página que acabo de leer, y me empeño en seguir por [illegible] senda enmarañada de las palabras que [illegible] ante mis ojos el alma de quien las escribió. Innumerables recodos tiene sin duda, tal alma; y no puedo dejar de pensar sin espanto que el último de los recodos desembocará fatalmente en un abismo.

[illegible] de voces [illegible] y confusas oigo dentro de mí [illegible] voces se tienden hacia mí como brazos de náufragos. Y me afino hasta lo inconcebible para asirlas, para sacarlas hasta la orilla lúcida y firme de mi conciencia.

¡Pobres voces náufragas, algún día yo también me sumaré a vosotras, algún día yo también seré un par de brazos náufragos en el profundo y sombrío mar de otra conciencia que en vano porfiará por asirme, por sacarme a su orilla lúcida!

* * *

Regreso de una larga y maravillosa excursión por un bosque de encantamiento, vengo deslumbrado de magia lunar, y en mis oídos perdura aun el canto de los ruiseñores portentosos y en mi frente juega todavía la caricia sedosa de un aura extraterrena.

Retorno de una excursión a un bosque fabuloso, y siento en mi corazón el inocente júbilo de mi amistad con las prodigiosas criaturas de ese bosque de maravillas.

La noche está sobre la mitad del mundo, y yo tengo el alma iluminada, como la otra mitad del mundo.

* * *

A la noche, hilandera nostálgica, mi alma hila despaciosamente en la rueca del Silencio los vellones de sus sueños [illegible]. Oh, [illegible], cuando mis días desemboquen en la frialdad del ocaso, arroparéis como un amplio tabardo mi melancolía!

* * *

Como un racimo henchido de los más extraños zumos es esta hora [illegible] exprimo con manos trémulas en mi avidez metafísica.

Sólo en el silencio sentimos la hondura de nuestra raíz atormentada de [illegible], anhelos y apetitos ancestrales.

El reloj se ha detenido en el instante mismo en que iba a dar la medianoche, y mi corazón es ahora el péndulo de un reloj macabro: va de la vida a la muerte como un niño que se columpiase sobre dos abismos.

* * *

El silencio suele ser a veces como un árbol agobiado de perturbadores frutos: los presentimientos!

Así como el espejo nos denuncia las arrugas del rostro, el silencio —cristal de perfecto azogue— nos muestra las arrugas del alma. Y si el espejo nos ayuda, advirtiéndonoslas, a atenuar la decadencia de nuestro físico, el silencio nos ayuda a retardar la pavorosa vejez del alma.

* * *

Me adentro en el silencio de la noche iluminada, y siento en la carne y en el espíritu la sutil infiltración de lo eterno.

* * *

En el lento y silencioso atardecer de est[illegible] cae desde los árboles una fina lluvia de luz.

* * *

Yo he [illegible] [illegible] una hora interminable.

ARMANDO E. MOLINA
Santa Fe, noviembre de 193[illegible]

COMO SE CONSTRUYO LA ESCUELA NORMAL

UNA OBRA RECLAMADA LARGOS AÑOS POR LA CIUDAD DE SANTA FE

Una de las razones que determinan la urgencia de propender a la edificación escolar — y que ya en el siglo pasado era observada previsoramente — lo constituye el renglon abultado de alquileres destinado al pago de locales malos, inconvenientes, perniciosos y que restan una gran parte de su eficacia a la labor de las escuelas.

El funcionario de un establecimiento educacional de la importancia de la Escuela Normal Nacional, en varias casas viejas, como las que ocupa actualmente, es algo que carece de explicación, si se tiene en cuenta que el valor de los alquileres constituye una cantidad con la cual puede amortizarse perfectamente el precio de una construcción moderna, en la cual los nuevos conceptos de la enseñanza, hayan impreso su huella.

La Escuela Normal — y a traves de muchos años — ha funcionado dividida por imposicion del local — o de los locales — en forma que le ha restado unidad a la realización de su obra de formación de fu...

Se tiene entendido que la dedicación del personal directivo y docente del establecimiento, ha sido capaz de luchar con éxito frente a las dificultades impuestas por una situacion completamente anormal. Pero no se trata de apreciar ahora la suma de buena voluntad conque ese personal haya trabajado a lo largo de muchos años de consagracion a tareas que habitualmente deben considerarse difíciles, sino de saber si una parte de ese esfuerzo, destinado a superar las dificultades creadas por una habitacion deficiente, hubieran podido rendir otros beneficios, con los que no ha sido posible contar.

La Escuela Normal

Viejas casas que ya nadie habitaba, por sus desmesuradas proporciones, fueron alquiladas para establecer en ellas la Escuela Normal Nacional de ...

... acreditado al ca... de ... tiempo de funcionar, vió en cursos sucesivos, cómo afluían a sus aulas numerosas niñas de los hogares santafecinos y de otros puntos, llevadas a dicho establecimiento en unos casos por vocación profesional y en otros, sólo por el deseo de asimilar una enseñanza eficaz, disciplinada y obtener al mismo tiempo un título que en el futuro, pudiera ser, en cualquier momento, habilitante para el desempeño de tareas honrosas y que permitieran una acción desenvuelta en la lucha por la vida.

El gran número de alumnos que bien pronto agotara la capacidad de sus aulas, evidencia hasta qué punto la Escuela Normal se prestigió a sí misma, al sólo reflejo de su labor educadora. Y es interesante destacar que este establecimiento, ha vinculado su nombre a muchas generaciones de maestros, contando siempre con el reconocimiento de quienes salieron de sus cursos, o de un modo u otro, estuvieron vinculados a ellos.

Pero a pesar de todo, la Escuela Normal no logró que su funcionamiento contara con el estimulo de un ambiente grato a la labor; no ya el ambiente espiritual, de que siempre gozara, sino el ambiente físico, necesario e imprescindible; gracias a él, las horas de labor se tornan menos pesadas y el ánimo adquiere certidumbres y satisfacciones que suelen ser razón constante de éxitos.

Una Escuela Dividida

La cuadra de calle San Martin comprendida entre las de Corrientes y Juan de Garay, se encuentra en la actualidad, y desde hace muchos años, ocupada por la Escuela Normal.

Ocupa dos grandes casas antiguas sobre una cerca, y otra sobre la vereda de enfrente. Dividida en tal forma, la organizacion de la escuela, se ven obligadas las alumnas de sus cursos, con sus correspondientes profesoras, a hacer repetidas veces el trayecto que media de una casa a otra, cruzando la calle, para asistir a clases especiales, pues no hay posibilidad de tener todas las dependencias de una escuela de esta importancia, funcionando dentro de un mismo cuerpo de edificio.

Como dijeramos al principio, la Dirección y el personal docente, han superado durante muchos años las dificultades derivadas de esta curiosa y anormal situación. Pero no se trata de exigir a dicho personal una tension mayor de la voluntad, que aquella que lógicamente debe esperarse del cumplimiento del deber, que en estos casos, ha sido muchas excedido, por la contracción, la vocación y el espíritu de laboriosidad que es presumible en quienes no han reparado en dificultades, para dar a la escuela una acción armónica.

Esta escuela, ha estado funcionando dividida, en tres casas, pero su labor, ha sido unificada por una misma directriz, que la honra, y que constituye sin duda uno de sus mayores meritos.

La Contrucción de un Edificio

... años, se ha ... la insistencia de la necesidad de construir un nuevo edificio para la Escuela N...

La afluencia de alumnas hacía que el establecimiento resultara estrecho y por lo demá... funcionamiento en cond... irregulares en cuanto a las comodidades del local, era algo que motivaba justificadas reclamaciones de la prensa de nuestra ciudad, que insistía con toda energía para que se atendiera el problema que para la Dirección de la escuela, representaba, día a día, el hecho de que sus clases estuvieran establecidas en tres casas distintas, ninguna de las cuales había sido construida para escuela.

Apenas hubo surgido la iniciativa en forma concreta en el 1922, aparecieron como de costumbre, cada vez que se proyecta algo, los opinantes más diversos y algunos de ellos desmedidamente autoridad ...

Recordamos — porque ya ... aquel entonces haciamos periodismo, lo cual no quiere decir que seamos viejos ni mucho menos — que el debate se pl... con respecto a la ubicación que debía emplazarse la construcción amplia y moderna que se le prometía a la escuela.

Hubo opiniones para todos los gustos. Santa Fe, no ofrecía ni remotamente el aspecto que ofrece en la actualidad. Y posiblemente la falta de visión que caracteriza a mucha gente, tuvo la culpa de que en aquella oportunidad se desviara la discusión, la polémica mejor dicho, hacia cuestiones que era ridículo tocar en aquel entonces.

En muchos casos, el debate se relacionó simplemente con el aspecto que ofrecían los diversos barrios que se proponían en aquel tiempo.

Y además, hubo otro factor ... Iremos recordando uno por uno.

Las Casas Que Ocupaba

Era logico formularse una pregunta: ¿Qué sería de los viejos y enormes caserones ocupados por la Escuela Normal en la calle San Martin, una vez que dicha escuela fuera trasladada a su edificio?

La respuesta no era muy difícil. Permanecerían desocupados.

Y es presumible que dichos locales arrendados a muy buen precio, pertenecían a personas capaces de ejercitar algunas influencias para impedir que el proyecto de un nuevo edificio, anduviera demasiado de prisa. Por una parte, se trataba de demorar la construcción, en las esferas donde tales influencias podían ejercitarse. Por la otra, imitar al tero, q' en un lado segun el refrán criollo, pone los huevos y en otro lado hace oir sus gritos.

Se explica así que en poco tiempo, la polémica adquiriera tales proporciones, que llegara a convertirse en tarea más dificultosa, y previa a cualquier resolución, el saber cómo se haría para conformar a todos y cuál sería el barrio elegido para levantar en él el edificio de la Escuela Normal.

La Plaza Colón

Se hablaba de la Plaza Colón. De inmediato se dijeron unas cuantas cosas absurdas. En primer lugar, que se trataba de un barrio rodeado por cafetines y gente de mal vivir, vinculada a las actividades nocturnas comunes a todos los puertos del mundo.

Un Aspecto General del Edificio de la Escuela



FRENTE DE LA ESCUELA NORMAL. — Como lo dice la crónica, el edificio puede considerarse terminado, faltando sólo el revestimiento de las cúpulas, que debió hacerse con cerámica española, la que no ha sido posible obtener, a causa del estado en que se encuentra el país de origen. Serán terminadas las cúpulas, con cerámica nacional

HUBO LARGAS DISCUSIONES AL HACERLA

Esta tortura era escuchada por una parte de la opinión pública, la cual de inmediato al ... Era una enormidad lo que se pro... a la ...

... la ocurrencia de ... resolver instalación de la escuela en la Plaza Colón, para que la ... por su parte, y de inmediato, resolviera el desalojo de los cafetines. En aquel tiempo, los cafetines ... un obstáculo insalvable. Mientras hubiera cafetines allí, no se podía pensar en modificar ... de ese barrio de la ciudad. Los años se han encargado de demostrar cómo la transformaron la ... ba...

Casas de familia, ... industriales, y edificios de reparticiones nacionales como la Aduana funcionan en los alrededores de la Plaza Colón.

Pero, en realidad, para que la Escuela Normal hubiera podido construirse en la Plaza Colon, había un inconveniente muy serio, del cual no se hablaba entonces, y que fué revelado años más tarde.

El terreno de la Plaza Colón, en una gran parte del mismo, es de relleno, perteneciendo a la parte que fuera ganada al río. La cimentación de un edificio de importancia en dicho lugar, ofrecía, dificultades de orden técnico, que hacían mas costosa la obra, por cuanto hubiera habido necesidad de apoyar los cimientos sobre pilotes.

Se hicieron pruebas del terreno y se comprobó que efectivamente, se podía construir, pero la cimentación encarecería la obra. Y la iniciativa respecto a ese lugar fué abandonada.

No Salir de Calle San Martín

Parecio entonces que se había dado una consigna. No sa-

(pasa a página 29)

Un Rincón Interior del Nuevo Local



UN LATERAL INTERIOR DEL EDIFICIO. — Vista que ofrece sobre uno de los patios a pleno cielo, uno de los laterales interiores del edificio construido para la Escuela Normal

COSTO $ 900.827.08 MONEDA NACIONAL

A ULTIMO MOMENTO HA FALTADO CERAMICA DE PROCEDENCIA HISPANA

(Viene de página 28)
la de la calle San Martin.

La escuela, se decia, debe permanecer en el centro. No hay porque llevar este estable- ... el mayor numero de ... de la ciudad, a un barrio ... de la calle principal.

En las familias, a los padres de las alumnas, en ... los ambientes en fin, se agitó idea. Sacar la escuela de la calle San Martín, era inferir una ofensa, al establecimiento, a sus profesores y a sus alumnas. Equivalia a algo así como desalojarlas del centro a ... a los ...

... quito para hacer las funciones enteras una vez que se ha empezado, se formó hasta una comisión que se propuso empeñosamente, obtener que la Escuela Normal, tuviera un nuevo edificio, pero construido en la calle San Martín.

¿Donde? ... ¿E... no?... ¿Con que ... ¿Qué amplitud?

Estas preguntas no eran contestadas. Se trataba simplemente de permanecer en la calle San Martin.

Sin embargo, hubo quien se atrevio a asegurar que eso de permanecer en calle San Martin formaba parte de la politica del tero.

En efecto. Mientras la discusion tomaba un nuevo giro y todos se enredaban ahora en ... la escuela debia cons... ... ocupando la escuela.

Despreciaron el Norte

... no se permitió entonces alegar la conveniencia de llevar la escuela hasta uno de los barrios nuevos de la ciudad; hacia lo que con el tiempo habría de ser su futuro.

Se habló de barrio Candioti... ¡En aquel tiempo se decía pueblo Candioti!... Había que cruzar la pasarela... Era como ir a otro mundo.

Se rieron de la idea.

... tuvo la visión del enorme por... ...rios. Fué inú...

Se dijo que la Escuela Industrial, en la calle Junín, era un error. Que era una escuela construida en los últimos bal...dios de la ciudad. Y los argumentos usados para destruir tales afirmaciones, era rechazados hasta con encono. ¿La Escuela Normal al Norte? Nunca.

... despues, el Norte ofrece el aspecto magnífico que todos vemos diariamente y sus perspectivas son cada dia mejores. La Escuela Normal, a la altura de los Boulevares, hubiera sido sin duda una realidad feliz. Pero el Norte fue despreciado. Se cumplió una vez mas aquello que ... una anecdota de Sarmiento ... queremos intercalar.

Lo Que Dijo Sarmiento

Sarmiento habia llevado al Congreso un ... construccion de caminos carreteros en territorio ...

Los legisladores de aquel tiempo, le escuchaban con cierta ironía. Era una de las tantas locuras de Sarmiento. ... Indudablemente era una de tantas locuras.

De improviso en el calor de su discurso, llevado por su fe en el porvenir de la Argentina, Sarmiento habló de la necesidad de prever la construccion de 1000 kilometros de ...

En algunas bancas se rie...

Sarmiento los miró, con rabia o con desprecio y grito:

¡Mil kilometros de cam...

Aumentaron las risas y Sarmiento levantó la ...

¡10 mil kilometros ...

Ahora fueron carcajadas ... sin perder su tono, ...

¡100 mil kilometros de ... ¡Un millon de kilometros!

Y cuando cesaron las carca...

Señor presidente ...

para que las generaciones futuras, sepan la clase de gente contra la que he tenido luchar.

Los que quince años atrás creian que el Norte de ... ciudad pudiera ser otra ... que terrenos baldios, han sido ... tratados por Sarmiento ... dota.

El Lugar Que se Eligio

Mientras ... aspectos de la ... ... ricos q' en el futuro se embelle...

Un Aspecto Interior Sobrio y de Buen Gusto



UN HERMOSO RINCON DE LA ESCUELA. — Uno de los aspectos interiores del nuevo edificio, donde puede ap... las diversas dependencias interiores, como asimismo la sobriedad de sus lineas en todos los detalles.

Vista de uno de los Laboratorios de Química



UNO DE LOS LABORATORIOS. — Un aspecto de la forma en que se encuentra instalado, en la parte comprendida dentro del edificio, uno de los laboratorios de Química, que hará posible el trabajo de práctica del alumnado, en forma cómoda y holgada.

UN HERMOSO ACIERTO HOY CONSTITUYE

El comisario ...

—Señor... Usted es hombre, claro. Pero, y su señora...

La señora ... por la ... de los uniforme...

—A mi tampoco me importa ... yo estoy en la m... P... mas, —agregó ... mente— hay una de ellas ... me parece muy buena.

La comision ... de firmas se fué ... Y sin embargo, acaso no eran ellos los que llevaban el escandalo de puerta en puerta?

De ... modo la gente que en aquel entonces vociferaba un escándalo porque las niñas de la Escuela Normal iban a tener que ir hasta aquel barrio, era quien llevaba el escándalo de paso por la ciudad.

Pero como era logico, no se ...

Ni el Recuerdo de lo Que Era

... y habia ademas, toda ... de medios de movilidad. Para qué se habrá hablado ...

A ... dista que recogió ... dijo en una nota enviada a un diario de Buenos Aires, que prestigiaba dicho lugar, porque era propietario de terrenos en los alrededores y queria valorizarlos ...

... puso encono en la campaña. Pero hubo gente sensata ... comprendió que era ... cerrar los ojos a tantas opiniones. Y un dia se anunció que ... resuelto definitivamente ... el edificio de la Escuela se construyera en el lugar que hoy ocupa.

Cómo Progresaron los Barrios

... turarse por aquellos lugares, proximos a los rieles, se encontraban los centros nocturnos de la mala vida.

El pobre barrio, humilde, ba...

Historia Vulgar Que Todos Conocemos

"Quién esté exento de culpa, arroje la primera piedra".

Catalina no recordaba bien a su madre. Casi dudaba de que alguna vez ésta la hubiera besado y acariciado, tan lejana y borrosa era lo [illegible]

Solo sabía de fregar, de un padre borracho, y de dos hermanit[illegible] que no podía explicarse cómo desaparecieron, hacia unos tres años.

Algunos vecin[illegible] decían que se hallaban en un hospicio. Otros que en el cementerio, junto a la madre.

El conventillo donde vivía, era como todos los conventillos, sucio, maloliente, húmedo. El sol se negaba a entrar al[illegible] Las malas palabras



encontraban nido en las pobres bocas hambrientas.

A los catorce años, Catalina, era alta, delgaducha, de pómulos salientes y greñas que pudieron ser rizos.

La[illegible] mirada turbia a[illegible] os triste y dulce, [illegible] la mayoría, fría y dura, acusaba siempre. Cuando ella miraba, todos se sentían culpables sin saber por qué.

Tímida, apocada, se pasaba las interminables horas de duro trabajo, soñando hermosos cuentos de hadas que tejía incansable, con una poderosísima imaginación. Era su única felicidad. El mundo le pertenecía.

Podían obligarla a todo, privarla de todo, robarle todo. Solo lo que su fantasía bordaba era tan suyo, que nadie podía quitárselo.

Y de tanto soñar [illegible] bellas, a veces sonreía. Pero solo a veces. No le quedaba tiempo para ello.

Tenía que mantenerse ella, dar plata, para la borrachera del padre y ayudar a una vecina viuda, que tenía un niño contrahecho, llamado Lucho.

¡Cuanta lástima le daba mirar a la pobre criatura y a la infeliz madre!

Una vez le había contado ésta, que Lucho estaba así por que había heredado una "enfermedad mala" del padre.

Catalina era la única del [illegible] que les ayudaba. Los demás vecinos tenían familia grande y grandes preocupaciones.

—o—

Una noche, de las tantas en que Catalina, [illegible] de lavar ropa, limpiar piso y pasar hambre, se había acostado, regresó el padre mas borracho que de cost[illegible]

Adormecida, repasando sueños en los que se veía querida y mimada por una madre [illegible] sintió resbalar por su cuerpo una caricia.

Quedó sorprendida. Era la primera en mucho tiempo.

Pero cuando la asquerosa boca del padre se acercó a la suya, Catalina comprendió que había algo mas terrible que tener hambre y fregar pisos todo el día. Catalina comprendió la vida.

Catorce años no son muchos años; pero cuando se llevan acompañados de miseria, desamparo y tristeza y se ven otros niños contentos y felices, son lo suficiente para pensar en el por qué de la injusticia. Lo suficiente para desear la muerte para odiar a todos.

Años duros, duros, duros.

Años de miseria.

El cuerpo y el alma secos de tanto ver dolor.

Los vecinos del conventillo llevaron a Catalina al juez de menores.

—o—

Catalina de nuevo friega pisos, limpia y lava ropa.

Es sirvienta.

Una buena familia la sacó del juez.

No la dejan salir a ninguna parte por que tienen que "cuidarla".

Pero al acostarse cierra la puerta con miedo. [illegible] ojos en la casa que le recuerdan los del padre, aquella noche.

Y el tiempo la ha hecho mas alta, mas linda, más mujer.

Cuando el patrón se pelea con la patrona [illegible] descarga en ella su mal humor. Aquél sale.

A la vuelta suele mirar la puerta de Catalina.

También el hijo, un buen mozo de veinticinco años, que está por recibir su diploma en [illegible], se ha fijado en la sirvientita.

El pequeño que acaba de morírsele a Catalina, tenía seis meses.

Ella no sabe si era del padre o del hijo de la última casa que sirvió.

Ahora lleva medias de seda, y se pasea a altas horas de la noche por las calles.

Busca como ganarse el pan.

No sabe otro medio. No conoce otro oficio.

Solo podría ser sirvienta. Y es lo mismo.

Ya no sueña las dulces cosas de cuando niña. Ni eso le queda. También se lo robaron.

Solo conserva de entonces la mirada.

Cuando por la calle los ojos de Catalina tropiezan con los de las lindas mujeres ataviadas, y las de los hombres que la acompañan todos sienten un estremecimiento. Esa mirada acusa. Todos se sienten culpables.

Y nadie quiere comprender de que, ni por qué.

ANITA TANJELOFF

EL MAESTRO Y EL LIBRO

(Viene de página 2[illegible])

tiempos. El maestro debe amar profundamente al libro y sobre todo debe hacerlo amar, no solamente por sus alumnos sino por todo aquel que entre en la esfera de su [illegible]

Dice un escritor que el maestro debe ser un hombre virtuoso que posea el secreto de la v[illegible] sos a los demas [illegible]. Leer es una virtud, tal vez la más noble de las virtudes de nuestro tiempo y todo aquel [illegible] se sienta maestro en la más elevada acepción de este vocablo, debe cultivarla con esmero.

Pero no olvidemos jamas, que debemos cuidar sobre todo, la calidad de la lectura y no su cantidad. ¿De qué va le almacenar títulos y autores en nuestra memoria si permanecemos incapaces de valorar el contenido humano que encierran? Vuelvo a repetirlo: Lectura metódica e inteligente es la que debe poner en práctica todo maestro ansioso de cultura.

Pero es posible que ustedes [illegible] pregunten ¿cómo podrán [illegible] los maestros esa [illegible] que necesitan leer? Su sueldo no es precisamente rumboso y es tan común enterarse que en tal o cual provincia les adeudan cuatro, ocho, [illegible]

Por supuesto, el maestro de [illegible] no puede formarse [illegible] teca de intelectual bien rentado. Sería quimérico pretender semejante cosa. Tendrá que contentarse con la adquisición de los libros esenciales, los más necesa-



rios a su espíritu. Muchos medios se le ofrecen para proporcionarse los otros. Uno de ellos sería fomentar el desarrollo de la biblioteca de su escuela. Maestros debieran [illegible] los animadores de todas las bibliotecas escolares o populares de cada barrio, de cada pueblo. La biblioteca es el complemento obligado del a[illegible] la y hasta ella debiera llegar el influjo de nuestra labor docente.

Los maestros de Santa Fe tenemos felizmente, una institución oficial de sólidas bases culturales. Es la Biblioteca Popular y Pedagógica Domingo Faustino Sarmiento que funciona en esta ciudad en calle San Jerónimo No. 2779. Esta Biblioteca tiene un número aproximado de 11000 volúmenes. Término medio concurren a ella mensualmente, unos 3500 lectores, de los cuales un tercio, más o menos, son maestros. La Biblioteca atiende los pedidos de los maestros de la campaña y los despacha en el día. Su organización es moderna y el préstamo de libros, gratuito. Los maestros tenemos el deber moral de fomentar la grandeza de esta institución, impulsando su progreso y preocupándonos de sus necesidades.

Libros ¡ay! sin los cuales no podemos vivir —exclamaba el poeta. En verdad, cuando se ha sido iniciado en el infinito placer de la le[illegible] cuando nuestra mente siente la necesidad de impregnarse de nuevas ideas, cuando nuestras pequeñas inquietudes y pequeños dolores desaparecen ante el noble afán que agita a los grandes luchadores, cuando nos hemos acostumbrado a la íntima comunión [illegible] nuestro espíritu con los inmortales espíritus creadores, no podemos sentirnos nunca solos en la vida. No está solo quien puede leer, y gozar y sufrir con la lectura; no está solo quien lleve un mundo dentro de su alma. No está solo quien sabe palpitar en las hojas de un libro el pro[illegible]

Marta E. SAMATAN

samiento humano.

(Viene de página 2[illegible])

[illegible]

El Patio Cubierto Para los Recreos y Fiestas

UN AMPLIO PATIO CUBIERTO. — Aspecto del am[illegible] patio cubiert[illegible] para la celebracion de actos publicos, emplazado a continuación del prim[illegible]

Una de las Galerías de Comunicación Interior



UNA DE LAS GALERIAS DE COMUNICACION. — Aspecto de una de las galerías de comunicación entre las diversas dependencias del establecimiento, mediante las cuales, todas éstas se encuentran en condiciones de acceso bajo techo

Y se Construy la Escuela

Las obras comenzaron en realidad a principios de octubre de 1933. Los proyectos iniciales en cuanto a las proporciones de la construcción y lo que iba a invertirse en ella, fueron objeto de diversas modificaciones, aprobándose el plan definitivo, por decreto que lleva el numero 79[illegible], el cual fue dictado con fecha 31 de marzo del año próximo pasado, en el expediente 18 797 E 934, presupuestándose las obras en la suma de pesos 900 827 08 m n quedando el edificio encuadrado en la manzana comprendida por las calles Saavedra, Buenos Aires, Moreno y San Lorenzo, adquirida a la Universidad Nacional del Litoral con ese expreso destino.

La Universidad Nacional del Litoral, por su part[illegible] quirido la manzana comprendida entonces entre las cal[illegible] Jerónimo, Bouleva[illegible] y 9 de Julio, con fondo a [illegible] no Comas, que hasta aquel tiempo había sido ocupada por el estadio deportivo del Club Atlético Unión de nuestra ciudad.

Eran los tiempos en que ha[illegible] del Norte constituía [illegible] aberración. Y parecía a mucha gente que construir una universidad en ese punto, era poco menos que alejarse de la [illegible]

También entonces los di[illegible]gentes del Club Atlético Unión que veían el porvenir de la ciudad, tuvieron que luchar decididamente contra los que preveían la ruina del club, por el hecho de que el nuevo estadio fuera a construirse ... ¡allá por la Sociedad Rural!

Para la mentalidad de entonces, ¡nadie iba a concurrir a un lugar semejante!

Lentamente se inició la construcción de la escuela, cuyas obras tuvieron posteriormente un vigoroso impulso.

Volviendo a la Escuela

[illegible]

En la Planta Alta

La planta alta [illegible] está constituída por 18 aulas, 12 de ellas con [illegible] capacidad que [illegible] res y las 6 restantes para 2[illegible] [illegible] cada una. Completan [illegible] alta 4 amplios gabinetes para clases de física, dibujo y costu[illegible]

Caracter.sticas del Frente

[illegible]

Inauguracion de la Escuela

El edificio ha sido inaugurado recientemente, pues está en condiciones de ser habitado. Falta la provisión de muebles, con lo cual podría ser entregado a la dirección, para su empleo, en el curso próximo. Es de desear que durante los meses de vacaciones, se trabaje intensamente, de modo que las clases del año próximo, se dicten ya en las amplias y luminosas aulas del nuevo edificio.

NUESTRA VISITA

Como comprenderá el lector, hemos realizado una detenida visita al nuevo edificio [illegible]

[illegible]

CLASES DE ARTE CON DECORADOS NATURALES



UN ESCENARIO NATURAL. — Durante un momento de descanso en la labor de la tarde, un grupo de alumnas disfruta de la belleza del lugar, en un escenario cuya belleza no necesita descripciones.

Una Tentativa Que Dará Hermosos Resultados

Se Está Llevando a la Práctica con un Entusiasta Cariño

Una actividad espiritual, lo es la interpretación poética esencialmente delicada como lírica o dramática, requiere un ambiente adecuado. Y si como dijera un viejo maestro a quien hemos citado hace pocas páginas, "el edificio escolar es la escuela misma", con mucho mayor motivo podemos decir que el ambiente lo es todo, en la tarea de encontrar el tono que es capaz de traducir las emociones alternativas de la obra literaria, venciendo dificultades de tiempo y lugar.

Un pequeño salón, de reducida capacidad, incómodo, carente de acústica y de perspectivas, exige al alumno de un curso de arte ... un ... cuando hay que lograr situaciones y cuando se hace necesario imaginar la existencia de otros personajes y simplemente la grandiosidad de panoramas que no existen, el aprendiz que se ejercita, no logra deshacerse del ... por fuerza debe ... una situación que ...

... era imposible, según confesó más tarde el mismo Goethe hacer nada bueno. La vista, al alzarse evocando el cielo, tropezaba con los ahumados tirantes, de donde pendían robustos embutidos. Si se miraba a la derecha, una mesa de trinchar cortaba al ras los vuelos de la imaginación.

La situación de Goethe, joven y entusiasta, resultó a la larga tan incómoda, que abandonó sus intentos. Podía referirse, como ejemplo contrario, el de muchos ... que se supo ... de un genio ... de una boh...

Pero en la ... hay nada que justifique una prolongación de tales sacrificios, cuando es posible encontrar ambientes, escenarios en una palabra, donde la labor del maestro como la del alumno, se ven extraordinariamente facilitadas, por las sugestiones de belleza de los decorados naturales.

LA ENSEÑANZA AL AIRE

El Teatro Infantil y Sus Posibilidades

... educativa. El niño tendrá entonces el goce espiritual que hoy no lo tiene. He dicho mal señores. Si. Tiene el único goce que le impone con su indiferencia, una sociedad incomprensiva y egoísta que piensa sólo en la diversión ... vida que las diversiones que el niño necesita ...



... son las que están al alcance infantil de su vida ... Y hoy, el desastre moral es grande en los ...

... Tengo para mí la convicción ... que si la cultura popular pudiera ... desde los Teatros Infantiles Municipales ... todas las escuelas primarias que el ...

... la escuela el gobernante responsable directo de la formación de este pueblo en marcha que se prepara con la generación actual. Convencería así, a los gobiernos de que no se resuelve el problema de la delincuencia infantil creando reformatorios de menores o pabellones para niños en las cárceles o rentando jueces de menores en ... para adultos.

... son los únicos problemas del porvenir.

He de terminar, señores, haciendo votos para que también en esta ciudad culta y progresista se abra triunfante la obra educadora de un Teatro Infantil Municipal.

PONENCIAS

1o. — El Teatro Infantil debe ser un bello ... por el cual la Escuela se asoma a la calle para divulgar sus enseñanzas y sus orientaciones, teniendo en cuenta el lema "enseñar deleitando".

2o. — El Teatro Infantil debe ser Municipal.

ARAMINDA F. ARIAS

Santa Fe, 18 de Octubre de 193..

DURANTE UNA INTERPRETACION. — Cuatro alumnas del curso de declamación y arte escénico, interpretando una escena de la obra de Marcos Victoria "En Tinieblas", de su repertorio de teatro de cámara.

... contraerse en contacto con fuerzas naturales que colaboran en su tensión espiritual.

Elegida una alumna determinada, se puede comprobar cual es la diferencia substan...

ALGO QUE DEBE ESTIMULARSE

Aparte de las enormes ventajas que tienen estas clases al aire libre, debe considerarse también el aspecto que se refiere al bienestar físico.

En las escuelas primarias principalmente, es donde la posibilidad de las clases al aire libre debe ser considerada con más detenimiento y el punto debe ser tema de especiales consideraciones.

LO QUE BRINDA LA CIUDAD

Fuera de las plazas públicas, que no sería bien este caso conveniente, por cuanto los alumnos se verían ...

... tal vez el más hermoso que pueda crear en el corazón de un niño: el sentido de la belleza y de su relación con el alma. Y la belleza que el niño aprenderá a escrutar será la del ambiente en que se le eduque.

La ciudad como decimos tiene lugares adecuados ... esto que hoy es un ensayo, que mañana puede ser una práctica ... la mejor demostración de que ...

LA EMOCION DE LA GESTA Y EL POEMA DE LA CONQUISTA

QUINTA SECCION



¡Indio!: Eras Dueño de la Selva, del Rio, del Cielo, del Ave

¡INDIO!... Era el dueño de la selva, de la llanura, del rio, del cielo, de los pajaros S[illegible] aban tierra propia Y desde la tierra hasta el cora[illegible]n, acelerado por ancestrales emociones, subia, calido y vigoroso, un aliento que lo ensanchaba los pulmones. Cuando de pie, frente a la distancia, que es la postura de la estatua, dilataba las narices en las voluptuosidades del olfato, el orgullo le ponía alas y la serenidad de su poder, le daba aplomo. Era el dueño de la selva, de la llanura, del rio, de los pájaros.

Le bastaba estirar la mano, para tomar lo que era de su agrado. Los horizontes lo embriagaban de ambiciones desconocidas. Más allá del [illegible] ance de sus hijos, habia otras tierras, otros rios. Qu[illegible] sabe[illegible]. Tal vez hermanos. Y si enemigos... ¡también él era fuerte! Y el puño se cerraba vigoroso sobre el arco

Los dias se le mostraban iguales en belleza Amaba el tiempo con un amor animal, un amor simple, nacido en él sin meditaciones, [illegible] filosofías No teorizaba nunca. El sol venía hacia él, por el mismo rumbo, haciendo el mismo camino. Era un gran amigo, el sol, cálido, seguro, fiel. Se anunciaba en las inmensas soledades, con una palidez de estrellas desmayadas de gozo, al sentirse poseidas en un fuerte abrazo de luz Y todas sus amantes del alba, se iban sumisas, a medida que sus pasos lo aproximaban. Los pájaros se emborrachaban de color y de fiestas Sus gargantas enloquecidas armonizaban las flores de una orquesta estupenda, y hasta el rio, hacia más rápida su corriente. Había en todo aquello, una sensación de libertad, que emborrachaba como un vino generoso

II

Los dias eran de felicidad Todo estaba a merced de la naturaleza Sus secretos eran penetrados poco a poco, y la sabiduria ya era una virtud. Cuando llegaba la noche, el indio descubria que algo inmenso, más grande que su destino, se acercaba a el, desde todos los horizontes, para envolverle. Mientras no pudo luchar contra las tinieblas, la desesperacion poseyó sus noches. Pero el fuego, pedazo de sol que le quedaba guardado como un tesoro, se alió a su vida Y la hoguera nocturna, fué su señal de vida victoriosa, mientras las sombras apagaban el canto de los pájaros

Junto a ella, el indio creó las formas de su ideario metafísico Por encima de su cabeza, iban mudandose de cielo las estrellas ignoradas, amigas de los hombres extranjeros que un día habrian de venir Ellas, palidas figuras de la noche, habrian de ser quienes llevaran el relato de su existencia, y trajeran a remolque de sus estelas, a través de los mares, a los señores de la conquista. El indio, cuando en las noches interminables, absortas de inquietudes, oyendo en el silencio el alma portentosa de la selva, alzaba la vista hacia los astros, desconfiaba... ¡No!... Tenia aquí, junto a su cuerpo, la sensación de sol, dada por el fuego ¡El sol... el sol... el sol!... Pero desconfiaba de los astros

La traición estaba escrita allá arriba Esa inquietud celeste, ese temblor constante, era como el nervioso apresto de un ejército. Y el indio veia andar las estrellas, lentamente, en la noche. Hacia donde iban? ¿Con qué mensajes?...

El indio desconfiaba Y de rodillas, adoraba el fuego. Crepitaban los haces en la hoguera, y se alegraban los ojos con la danza, ejercitandose para la lucha que habría de venir.

Eran fuertes los brazos, ágiles las piernas, robusto el pecho, firme la mirada, sereno el pulso, valiente el corazón, cálida la sangre, resistente el aliento... ¿Quién podia venir?...

Entonces, recuperada la confianza, nacida de nuevo en él la sensacion de su superioridad, el indio, frenético, danzaba también alrededor del fuego

El arco, el escudo, los trofeos, todo era agitado jubilosamente Podian venir, traidos por las estrellas, desde más allá del rio sin orillas

III

Pero un dia, por los rios grandes de la tierra generosa, se vió llegar a las naves de la conquista. Vestidos de hierro, sobre la cubierta, venian los hombres extraños, traídos desde lejos por las estrellas. Las pálidas viajeras del cielo nocturno, habian traicionado la ingenuidad del hombre desnudo

Se estrellaron las flechas Y también el fuego, amigo cordial, eligió la parte de los otros. Cuando el primer arcabuz estalló frente al asombrado valor del indio, la pena clavó sus garras en el corazón. Y sobre su frente cruzó la nube del desconsuelo Nube cargada de tristes presentimientos. No era posible luchar.

Pero se desangró el coraje de la raza, antes de entregarse. De un extremo a otro del horizonte, bajo el sol, frente a las estrellas, entre la selva, sobre la llanura, a través de los rios, más allá de los montes, se oyó el grito de su dolor. Y el grito, bárbaro, creció, como un incendio, alcanzó la más alta vibración, hasta romper los oidos de la piedra, y luego, fué decayendo, lentamente, apagándose Unos dicen que partió hacia otras tierras. Pero hay quien asegura, que aquel grito anda suelto, por las tierras de América, y que a veces encuentra gargantas donde refugiarse, para arrancar de allí, una noche cualquiera, visitada por sombras del pasado, y partir otra vez, en busca de la distancia, arora amojonada y empequeñecida de cercos.

Hoy Es Nuestra Fecha

El 3 de noviembre de 1927, apareció el primer ejemplar de EL ORDEN. Y un año después, estábamos preparando, en una madrugada como ésta, la primera edicion extraordinaria que ibamos a dar a nuestros lectores. ¡Cuántos recuerdos nos trae la claridad del día que se avecina!... Hemos penetrado en tantas madrugadas, como dias pueden contarse desde entonces. Nos sorprendieron las primeras luces, en idéntica posicion laboriosa y las breves interrupciones forzadas por descansos que apenas fueron paladeados, no son otra cosa que unas pocas rayas, trazadas sobre la enorme página de la tensión constante del [illegible]ierzo cumplido.

A[illegible], en la madrugada que llega, sentimos en toda su significación, el hondo palpitar de esta hora laboriosa y fecunda Se nos quedó adentro del corazon, como un vicio, como un querer, como una necesidad de caricias que no se confiesan, Pedazo a pedazo, estuvimos en la historia del diario, en su más íntima sensibilidad, y nuestros oidos conocen el ruido de cada máquina, el ritmo de cada marcha, el olor del aceite y de la tinta, y sabemos, porque lo hemos sentido muchas veces en la garganta, como es de áspero y dulce, el lento veneno que emanan los crisoles de las linotipos.

Una vez, tendidos en nuestra silla, deciamos así: Es preciso hacer lo que se hace, con dignidad por la propia dedicación. No hay empleo, no hay esfuerzo, no hay trabajo, que no pueda alcanzar, si así queremos, la más alta de todas las jerarquias. Es preciso saber hacer lo que se hace, con amor, con vehemencia, queriéndolo No se trabaja por conveniencia, o, al menos, no debe trabajarse exclusivamente por ello. Es preciso pensar primero, en que cada cosa que se hace, debe llevar de un modo u otro nuestra marca. Y que el juicio, la responsabilidad, alcanza a todos por igual. Se comparte lo malo, tanto como se comparte lo bueno.

En este ritmo de ideas, se templaron todas nuestras impaciencias y de él arranco el privilegio de la perseverancia que alguna vez hubo de ser admirado, como una virtud de la propia personalidad. Las [illegible]ras del sueno, fueron entregadas al diario, con devocion de maniatico. De este modo, a través de las noches, se verifico una continuidad tal en el es[illegible], que muchas veces el diario fué la vida misma de todos los que en el estaban

Vemos lejana, borrosa casi, la madrugada de aquel primer extraordinario. Queriamos decir entonces, todo nuestro entusiasmo, y no teníamos palabras La emocion, se las habia llevado todas, y nos habia dejado en cambio, la elocuencia de un silencio que se nos iba como la noche, silenciosamente Pero nos dejaba su placer, un placer distinto a todo lo saboreado hasta entonces

De los que estuvimos en aquella jornada, quedamos muy pocos Otros horizontes llamaron a algunos compañeros Y hubo... si. Hubo quienes emprendieron el viaje mas largo ¡Amigo

Ahora, con el dia cayendo sobre nosotros, estamos otra vez, como si el tiempo no hubiera andado, trabajando bajo la constante persecucion de las máquinas Escribimos, y el sol de la manana penetra por los cristales Nos dice que esta hora, no es nuestra hora Como en aquel dia borroso, esta el, en su cielo, y nosotros en nuestra mesa de trabajo

Que mas podemos decir?... El tiempo ha andado, y nosotros tambien Y nuestra prolongacion de esfuerzos y entusiasmos, habrá de prolongarse más alla

Seguiremos consagrados a este esfuerzo en la certidumbre de que no habrá de ser inutil este empeño que nos absorbe

LA RUTA DE LOS SEÑORES DE LA HAZAÑA EN ESTA TIERRA



Vinieron Desde Los Horizontes de la Aventura

¡Los conquistadores!

No se parecían a Alejandro, ni sus bandas se comparaban con las legiones. No eran los jefes de la horda aplastante por el número y la ferocidad, ni la exigua turba podía compararse al torbellino de l s bárbaros que asolaron Europa

Tenían una dimensión distinta Eran externamente hombres y en lo íntimo poseían la profundidad abismal del ensueño, de la aventura, o acaso de la desesperanza Tenían linaje heroico y una raza que bullía en sus venas, inextinguible. Se lanzaron a la conquista como quien marcha a la muerte.

Cuando se marcha a la muerte el primer desprecio es la propia vida y quien no se posee, adquiere la necesaria serenidad que asombra en los héroes

¡Los conquistadores!... Corrieron América toda, escalaron la montaña y horadaron la selva, no hubo secretos para ellos, traían en el alma una sed inextinguible de heroísmo y encontraron el horizonte necesario. Era la escenografía precisa para la apostura dramática de esas vidas que, partiendo de una civilización añeja, se dispararon como flechas para hacer blanco en el corazón del continente más fabuloso de la tierra

Escalaron la montaña y horadaron la selva No había peligro que los amilanase, se movían en la escena fantástica de América con la seguridad que da el hábito En ellos al hábito lo reemplazaba la inconciencia; otra de las dimensiones del héroe

Escalaron la montaña y horadaron la selva!..., solamente flaqueó su energía cuando su visión se perdió en los cuatro confines inalcansables de la llanura.

La pampa los atrajo. Allí se perdió su apostura de héroes, la pampa no podía albergar a los hidalgos, para andar por ella no se puede marchar con la frente al cielo, hay que buscar la mata, llevar la vista a la huella como el navegante a la brújula, es el océano, y éste sólo había sido para ellos un obstáculo a salvar para marchar a la conquista

Así mientras en el norte conservaban su apostura de gigantes, en el sur se perdieron, los arrasó el pampero, los enloqueció la suestada y los expulsó el viento fiero hecho malón

Los hubo de todos los linajes. Aquellos que tenían dentro del alma una ilusión inconmensurable como la epopeya que vivieron, y los mercaderes de la gloria ya plantada en América

Por raro contraste los primeros eran analfabetos, de roja sangre brillante, salidos de todas las miserias, empujados por el hambre, el mejor motor del mundo; cuidadores de puercos o banqueros, lo mismo da. Lo importante estaba en la sangre roja que andaba por las venas.

De ellos pudo decirse que llevaban el vestido "con remiendos de colores de las banderas de todos los países de la tierra". Ellos quemaron sus naves en la costa del golfo, y lo hicieron con ademán habitual; no en balde habían quemado las naves de su esperanza al partir hacia la muerte. La heroicidad era ya una costumbre. Eran héroes

Por aquí, por el sur, tuvimos en cambio en el primer intento, a los empresarios armados para la conquista y la reconstrucción de su propia hacienda. Tenían la sangre azulada y floja y jamás quemaron las maderas de sus navíos.

Partieron para volver, partieron pobres para regresar ricos, poderosos

Venían para cosechar la sangre ya sembrada en América, buscaron el camino fácil de la llanura y la pampa los tragó.

Así se perdieron en la epopeya sin gloria, frente al río inmenso, los gentiles hombres de Mendoza, aquellos que traían más blasones y deseos de riqueza que sed de aventura. En las naves que no quemaron regresaron con su derrota

Mucho más tarde, otros hombres, con otra esperanza, con otra contextura en el alma, ásperos hasta hacernos creer que no poseen ternura, se posesionaron de esta tierra plana del sud. No la conquistaron, la fueron colonizando, la fueron poseyendo, enamorándola casi, y, casi sin sentirlo, enamorándose ellos mismos, que fueron enraizándose en el surco que arañaron en la tierra.

Se sembraron en esta llanura nuestra y fundaron una raza, perdieron la mano puesta en la espada y adquirieron el brazo fuerte que empuja la mancera.

III

¡Los conquistadores! Se trasplantaron a un continente nuevo y se enraizaron en la tierra virgen que les dió la savia que les negaba su tierra exhausta. He ahí el secreto de su permanencia. Venían desesperanzados, angustiados por la opacidad de una tierra reseca, que ... ego de ellos se hundió por siglos, y encontraron en esta tierra caliente de vida, generosa de su riqueza, cuyo humus capta al hombre que cruza transeúnte y lo asienta.

El viajero conquistador echa así pie en tierra, descalza la bota y asienta su planta en la tierra prodigiosa

Así se americanizó el conquistador, ... go de la hazaña estupenda

Quiso volver y ya no le fué posible ... más libre este aire de América, esta tierra sin confín que invitaba a la ... ntura y hacía sonar con la paz tran... a luego del trajín heroico

Fué entonces cuando se abrazó definitivamente a esta tierra

... abía fecundado el surco y cuando ... ndó a la india, se amancebó y el ... r lo arrebató de su pasado.

Un Recuerdo en Esta Hora

Evocamos hoy, en esta casa, a los compañeros ausentes. A aquellos que estuvieron a nuestro lado, sumando sus energías a la obra común, y que ahora descansan. Muchas tardes, entre el trajín del trabajo, hemos evocado sus figuras. Los hemos recordado en sus puestos. Sentados frente a sus mesas o tecleando en sus máquinas

No están ya con nosotros Laurenzon, Yañez, Lopez, Sanchez..

Nuestro recuerdo los busca en esta noche de trabajo, y envía hacia ellos la palabra cordial de todos los días. ¡Compañeros!...

La Estrella de Sonia

Sonia fué una nube que se marchó temprano de la vida.

Amó la existencia, y sus labios bendijeron la pena y la alegría. Se abrieron para ella todos los caminos, los horizontes, hambrientos de que se tendieran hacia ellos sus alas ... se lo ofrecieron inútilmente. No tuvo tiempo para el ...

... sólo alzó su mano hacia una imposible quimera, ... inaccesible, luminosamente abierta sobre el espejismo de un oasis inalcanzable. Fue serena y fuerte como la mujer del evangelio. Más, un ensueño se le ... en el alma como una orquídea salvaje y alimentándose de su propia sangre, la ... ló en plena primavera

... de plata de su canto, quedan, como única realidad de su corazón ya vuelto tierra, estos poemas, que, desgraciadamente, aquel para quien fueron escritos, no pudo leerlos..

POEMA PARA EL AMOR QUE NO SE NOMBRA"

Esta tarde te he llamado silenciosamente muchas veces y no me has respondido. Tenía sed de sentirte aunque fuera a la distancia a través de la muralla invisible que nos separa. Mas no pudo ser así. Y mi anhelo se volvió una mano que estará golpeando a las puertas de tu corazón esperando una respuesta

Puede llevar ella mientras te estoy escribiendo estas palabras, entreteniendo con ellas el vacío de mis horas... ¡Cómo hubiera querido tener una página, tuya, una sola frase tuya, un pequeño espejo de la ternura tuya

Miro la tarde que se va muriendo. Me late angustiado el corazón en esta espera sin nombre. Tú estás lejos, pero algo tuyo está en el hueco de mis manos, en un roce inmaterial sobre mi mejilla, en un contacto dulcísimo sobre mis dedos...

Miro mis pobres manos que tú has elevado a la categoría de ídolos. Busco despacito la cuna de tus labios en ellas, y no encontrándola, imaginariamente reproduzco tu presencia y toda la luz se hace.

Si vieras cómo me suenan tus palabras, y cómo el corazón me las repite, poniendo luces en mi noche amarga. Sí, amor... Amor, cómo la vida se me ha tornado hermana desde que tú me abrigas!

Toda la sombra de las horas idas, me parecen un precio que he pagado para alcanzar la dicha

Cuántas y cuántas veces, me pregunté angustiada porque ... en la clepsidra que mi andar marcaba; y hoy ... esta que esperaba me ha llegado en tus ojos, que me toman con su mirada ..., me ha llegado en tus labios ... un amor sin ...

Para los días nuevos que me esperan, tendré, para alumbrarlos, tus palabras, y para la tristeza de los otros, la luz de tu mirada

Ya estás dentro de mí como un gran sello, cerrando el corazón que agonizaba Ya estás dentro de mí. Ni aún la muerte así, me será amarga Aunque te fueras lejos, o aunque yo me alejara, y aunque el mundo pusiera una enorme muralla, separando tus sueños y mis sueños, separando tu angustia y mi esperanza, no podrá separar lo que nos une: las nupcias de las ...

PALABRAS PARA EL AVE DE TU ALEGRIA

Hoy tienes dentro una alegría luminosa, sana, contagiosa. Al irradiarse ella sobre los demás, expande la dicha tuya de saberte feliz y de sentirte bueno

Tu alegría es un ave que canta en el alba de tu esperanza ... de una manera tan especial que yo le voy anotando las notas de la melodía que va modulando despacito

Ave de canción leve y profunda, con trino que quisiera llegará sólo a nuestros oídos, con dulzura que desearía sólo ... para nosotros, con el prodigio de despertar tu alma dormida, es la pequeña alegría que te doy

Yo suelo encontrarme, a veces, al pasar, con tu mirada, y me hallo en el fondo de tus ojos Estoy contigo en el anhelo que te lleva en el cantar del río, bajo la noche que ahoga sus mariposas de plata entre las ondas. Estoy contigo cuando el viento de tormenta te despeina y trae aroma de tierra mojada. Contigo en tu desesperanza, hecha nudo de angustia en tu garganta, y a tu lado en la inconfesada amargura de tus derrotas. Pero más que en ninguna otra cosa, estoy en el ave pequeña de esa alegría que nace en ti, como el florón rojo de una flor del aire, abriéndose sobre el brazo espinoso de un cardón.

Escucha la canción de esa avecilla, acaricia su plumaje ... ito, sé con ella suave y tierno, y déjala reposar en ti, cariñosamente, porque es la alegría de mis horas transmutada a tu vida

PALABRAS EN LA AUSENCIA

Primer día de ausencia. Busco las letras dispersas de tu nombre por la casa en sombras. Tu recuerdo, — niño miedoso de sentirse solo — me tiende sus brazos y se adormece en ...

Me asomo a la ventana por donde mis ojos se evaden por el camino infinito de las miradas ..

En la serenidad de la noche diáfana, encuentro los tres puntitos pequeños de las Tres Marías, que parecieran puestos sobre tu nombre

Y por largas horas, velaron mi angustia y tu camino con una bendición luminar, las tres linternas de las Tres Marías

Hoy he visto una mirada buena en el fondo de tus ojos.

UNA MIRADA BUENA...

Salió a encontrarme con la cuidadosa ternura que se tiene para una hermana enferma. Y es que tú me sabes enferma de soledad y de tristeza

Tenías como una claridad ... de luna en las pupilas. Pensé viéndolas tan extrañas, que así han de brillar en las noches encantadas las cabelleras de cristal ... de las sirenas, cuando sentadas en sus rocas misteriosas cantan su canción para atraer a los mortales

Nunca como hoy fué tu alma un lago en paz Pero al envol... tu admiración, vientos de vida movieron un tanto el fondo tranquilo del lago Por eso me alejé ..., para que los dedos invisibles de los deseos no removieran el limo q' duerme en el fondo de todas las aguas, limo que florece, allá muy arriba en las alas de plata de los lotos purísimos

SANTA E INGENUAMENTE...

Hoy era día para querernos santa e ingenuamente. Y ha sido avaro el riego de tu ternura para mí

Sé que tienes necesidad de evadirte a veces hacia el país que no todos conocen, y te marchas hacia esa tierra de nadie, ese mundo donde los sueños muestran a la luz del día sus rostros hermosos, y nadie pregunta cuánto duran, ni cuándo se apagan

Allí solemos encontrarnos. Mas, suelo haber una diferencia entre tu viaje y el mío, yo me marcho llevándote, — sueño ... sin rostro conocido — y tú te marchas solo No sabes que hoy ya puedes llevarme contigo cuando pasas imaginariamente por el lejano país que tiene eternamente ... sus ...

Miro allá arriba, desperezarse los brazos ... de las nubes que entretienen sus ocios en desmadejar los sueños de los ...

(PASA A LA PAG. 35)

EL CONQUISTADOR. — Según dijo Lugones, "llevaba sus vestidos remendados con los colores de todas las banderas de la tierra". Era el señor de la hazaña, poderoso en valor, robusto en alcances, fecundo en esperanzas.

SANTOS VEGA SE ANTICIPO A LA OBRA COLONIZADORA



La Derrota de la Indolencia por el Progreso

...guen al cuadro de la ... abonera y al heróico poema ... a. La línea divisoria entre nuestra literatura por el poema de Santos Vega. Recordamos el payador derrotado. Bajo el ombú corpulento, de la porque su nido han librado allí al amparo del viento, y ... ento que su raíz desparrama donde en la siesta la llama ... a alleva, dormido está Santos Vega, aquel de la ... tar.

Santos Vega, de la larga fama. El que había nacido la empresa aventurera de los civilizadores, cruzándose en medio con sus afanes gauchos, ... pero olvidados de la realidad. El que amaba, con pereza heredada ... be que lejanas fatigas soportadas por otros, ... el permanecer contemplativo, el no tender la mano más allá lo necesario para recoger lo que la suerte pudiera brindarle.

El trabajo, para el ... cho guitarrero y poeta, era una molestia; un castigo; un motivo de pena. La vida era linda para vivirla serenamente, así, en el amplísimo asiento del ombú, a la sombra fresca y agradable, sin la sensación del esfuerzo. Y esa vida, debía terminar.

Aquel duelo de armonías y de inspiraciones del payador con el Diablo, ha sido ... el símbolo de la derrota de la holganza y la pereza, ... el espíritu nuevo, fuerte, vigoroso, del trabajo. El llamado a la realidad, en momentos en que la sensibilidad ... lla, buscaba aquietarse definitivamente, regresando hacia ... ado, para dejar a un lado toda tentativa de ... peñándose en la conservación de costumbres añejas ... de las cuales, habría de asomarse tarde o temprano la decadencia.

Lo dice el poeta en sus estrofas, con inigualado acierto: Aquello que cantaba Juan Sin Ropa, era distinto a ... había cantado.

Los que le oían, sentían que sus palabras traían un ... aje nuevo. Era la sugestión de una vida distinta y el ... "del trabajo antes no honrado, la promesa del arado ... e abre cauce ... n la vida".

Esa pa... de Juan Sin Ropa (porque no habría de ser Juan Sin Ropa el gringo laborioso), era l... que habría de poner término a la vida cómoda, indolente, ... adonada, sin iniciativas, del gaucho.

Bello, de profunda belleza sentimental, era lo que cantaba Santos Vega. Cantaba su ... rra; su prenda, su pin... a guitarra, sus horas tranquilas ... los brazos de la naturaleza. Pero Juan Sin Ropa, le llamaba a la realidad. Todo ... eso también podía tenerse, pero ganado día a día sob... la tierra; ganado y hecho aún más hermoso por ... trabajo.

Cuando el forastero, cayendo ya la noche, y cantando ... s últimas décimas, Santos Vega era un nud... El nudo de su fracaso, de su derrota, ante los pro... que siempre le habían animado. Le habían venido con palabras nuevas, con visiones de una v... ... do con la ilusión fecunda de hacerlo todo de ... lando los horizontes, y dando a los brazos un quehacer, una ocupación. Tiempo habría siempre para acariciar las ... das queridas de la guitarra. Pero no era menos cierto que las horas lar...s, habrían de ser destinadas a ...

... de Santos Vega, llorando su ... nas entre las primeras ... Y cuando se puso de pié, nadie hizo un ademán para detenerle. Montó silencioso en su caballo, castigó apenas, y se alejó ... sombra. Todo pasado, se hace sombra y se hun... en el tiempo, que es sombra, también.

Empezó allí, con la derrota del payador indolente, la nueva etapa. Juan Sin Ropa, no había venido en vano a cantar a estas tierras.

Se alejó Santos Vega. En su poema, ... afirmada la acción futura de los colonizadores. Y las siestas a ... ombra del ombú dejaron de ser el símbolo ... la pereza criolla, para convertirse en el símbolo del pasado.

Llegaron l... brazos robustos ... vos señores de la conquista. Y ... ellos los ... las herramientas de labranza. El campo, donde nada hacía el payador contemplativo, se estremeció en un nuevo ritmo.

Las Conquistas Modernas

... de expandirse territorialmente. En verdad, los jefes de estos pa... derarse como un hecho importante en pos... aun cuando no tenga ... deros. ¿Pero qué es lo ... d en cuanto al fundamen... que se atribuye a esa ... cual aquellas naciones ne... donde volcar su exceso de ... os cuantos hechos y cifras ... a invalidarán.

... venta con más colonias ... ra nación. Sin embargo, ... hacer frente al angus... ema interno de ... pación. Si, al pa... cualquier país puede ... ucionar la cuestión del ... de población" por ... expansionistas, G... primera en haberlo logrado. No ... stante, el último año vo... sus colonias a In... glaterra más de 20.000 británicos. Los ingleses no se dirigen a... puesto que este p... ... dificultades económicas, no vende en los mercados ex... cantidad suficiente para atender a las necesidades su propia población. La ... ad es que las "nacio... s hambrientas" sufren por ... nas únicamente porque no ... nen dinero para adquirir... puesto que —como en el ... quien quiera venderlas y no encuentra compradores.

Japón afirma que necesita "expandirse", pero posee ... desde hace 25 años ... han sido los japoneses ... se han trasladado a esos lugares que no están densamente po... Eritrea sólo se ... lado 5.000 italianos, donde los agricultores ... apenas llegan a ... año anterior el go... sólo pudo convencer ... de ... puede esperar Mussolini que un gran número de italianos se dirija a Etiopía, tan inhospitalaria para los ...

Las colonias tropicales no atraen a los europeos. Cuando Alemania poseía territorios africanos y asiáticos, había más alemanes viviendo en París que en todas sus colonias. Cuando un italiano abandonaba su país se dirigía a la Argentina o a los Estados Unidos.

EL COLONIZADOR. — América tuvo para él las perspectivas luminosas de la vida futura, que por serlo, es ya ejemplo de animación motor de grandes empresas. Vino a estas tierras, sin armas de pelea. Con él vinieron los arados. Y la tierra, generosa siempre, supo devolverle acrecentadas en espigas las semillas que le entregara.

EL GAUCHO. — Fue la e... Había una pereza de fatigas lejanas, y la contemplación de los horizontes de su tie... ... sta poeta, aventu... ... e indolente. En su sangre no habían cuajado los ímpetus de la acción, y la sombra del ombú le tentaba más que la tarea. Con Santos Vega, en el poema inolvidable que recogieron nuestros ... ... el gaucho se despojó del cómodo asiento, para emprender la persecución de una vida distinta. El progreso, comenzó a andar desde entonces, ... siendo del territorio inmenso, lo que es hoy: Un esfuerzo de nación en marcha.

LAS MUJERES SANTAFECINAS Y EL DOLOR DE LOS NIÑOS

Abnegación y Sacrificios Puestos en la Misión de Cimentar una Vida Mejor

La obra, frente al egoísmo y la indiferencia de los hombres, asume relieves inconfundibles

LA COMPRENSION DE UN CONCEPTO

No es exagerado afirmar que la mitad de la historia está hecha por la mujer —ha dicho alguien— y aún, que esa mitad es exclusivamente todo nobleza, desinterés, patriotismo, buena fe y ansias de libertad y de justicia; que difícilmente se la sorprende en una causa errónea, y cuando las luchas civiles nublaron el horizonte del país, ella, silenciosamente, se recoge en la intimidad del hogar donde, sufrida y altiva, suspira siempre por los que anhelan la conquista de aquellos ideales, y que es entonces la única q' confía, la única que sabe que el porvenir será el advenimiento de un mundo mejor.

Hay siempre en ella una fuente admirable de optimismo que es exclusivo de la intuición femenina y que lo ejerció en las horas convulsionadas de nuestra historia con un resultado infalible, en las que "jugaba su amor y su ventura, jugaba su prestigio y su estimación, jugaba, en fin, lo mejor de ella misma con una tranquilidad encantadora".

Refiriéndonos en particular a las mujeres santafecinas podemos afirmar también, que son las estoicas de ese optimismo y de una incomparable abnegación; que frente al dolor y las inquietudes agenas, sienten vibrar su espíritu como un cordaje sensible que agitan los vientos de la angustia y lo sublimizan y lo magnifican. La desdicha de los otros, las obliga, no tanto a exteriorizar su clásica piedad sino a luchar pro remediarla, poniendo en su gestión alma y corazón, todo el sacrificio, todo el valor y toda el humano sentir de que son capaces.

Pero donde su personalidad surge con pinceladas sublimes; donde experimentan el ansia de agrandar sus espíritus para tutelar al sufriente; donde más que mujeres aparecen como deidades agobiadas, tristes y heroicas, es frente al dolor de los niños, frente a esa caravana pálida que reclama una caricia, una palabra bondadosa, un alma que comprenda su desgracia, mas que el pan, mas que el abrigo, mas que el juguete.

* * *

Recoriendo los anales de nuestra vida social, sus figuras aparecen entre las diafanidades del recuerdo —y aún en la hora inquietante y compleja actual, en la que cada minuto nos presenta el panorama de una realidad tan llena de dolor— como tantas mujeres, como heroínas, que a fuerza de sacrificios titánicos, tanto hicieron o hacen, por brindar a la sociedad santafecina, con la cultura espiritual de sus tutelados, el más precioso y elocuente homenaje que rendirse pueda. Y todas ellas, van cesando, con la mirada puesta en el porvenir de la patria, con un concepto superior de la vida, incontaminadas del ambiente de indiferencia y hostilidad que casi siempre pretende abatirlas, cual ola bravía, que para ventura de los niños que sufren, no hace mas que estimularlas en sus nobles propósitos como si fuera menester que la adversa corriente las enfrentara para que ellas entreguen más cariño a la obra magnífica que elaboran.

* * *

Nadie como ellas, realiza en nuestro ambiente una jornada de tanto significado social.

Nadie como ellas, tiene una comprensión mas clara y profunda de la psicología de esa población infantil que, por haber nacido con una herencia de hambre, de vicio y de miseria, se inicia en el abecedario del dolor y orienta sus primeros pasos por rumbos inciertos, con una carga de rebeldía que se agranda a medida que va concibiendo la sinrazón de los diversos planos en que el destino coloca a los hombres y va comprendiendo la fa-

* * *

talidad de su propia tragedia.

Cada una de esas mujeres reclama, más que la ligera y sintética referencia de un comentario periodístico, una página brillante, en la que el artista y el filósofo traduzcan la impresión y las sugerencias que recogemos al apreciar la sublime causa en la que vienen empeñadas en favor de los niños.

Muchas de ellas — heroínas desconocidas — escapan a nuestras apreciaciones; pero alguna vez será menester que alguien realice la patriótica tarea de considerar mas a fondo este asunto y hacer surgir su personalidad con relieves inconfundibles, para ejemplo, admiración y gratitud de todos.

Hoy, nos concretaremos a presentar a la consideración general, algunas de ellas, que frente al problema de la infancia, están cumpliendo en Santa Fe una misión que en día no distante les permitirá decir —refiriéndose sus hijos espirituales— como la madre de los Graco: estos son mi tesoro; los brindamos a la sociedad como valores recogidos del arroyo para amoldarlos a la vida común y evitar que sus desdichas perturben mañana la paz que necesita la patria para seguir por sus derroteros de gloria.

María Arteaga, Rosa D. de Bobini, Cristina L. Rueda de Capovilla, Lola R. de Lehrer, Benita Frutos, María Vernike de Morón; Ana Contini de Abramovich, Isabel Aguirre, Esther Zavalla de Pérez, la Hermana Teodora Molina, Zenaida J. Ramírez, Camila Hiver de Sanchez, Josefa Gonzalez, Alcira Bonazzola, Aida S. de Mac Donald, Prosperina P. de Germain, son nombres de ese nú... consagraron unas y destinan otras, parte de su vida con abnegación y sacrificio ponderables, estructurando y alimentando así, para el porvenir, una generación de hombres que lleven en su espíritu el poder capaz de levantar sólidos andamiajes al progreso del país, que sientan la necesidad de ser buenos, útiles y de intervenir conscientemente en el engrandecimiento de una patria mejor, esta patria nuestra, en la que por la liberalidad de sus leyes y las enseñanzas de su historia, atrae las miradas del mundo, como la tierra pródiga y fecunda, de cuyos surcos abiertos siempre para todas las simientes, han de surgir en horas ulteriores no lejanas, esencia de sus virtudes y la fortaleza de sus principios.

* * *

Santas mujeres, que renunciando muchas veces a la apacible calma del hogar y al halago que brindan las situaciones económicamente desahogadas, van hacia la calle, hacia el tugurio, hacia la vivienda del extramuro donde el ala sombría de la adversidad se agita implacable, agostando en sus furores legiones de niños argentinos, que no obstante pertenecer a la República del abundante trigo y donde el comercio de carnes constituye una de las principales fuentes de su poderío, y donde existen patrimonios capaces de evitar todas las desdichas, sienten hambre y tristezas y viven olvidados de toda asistencia social.

Santas y abnegadas mujeres ...

...bre la compleja hora que vivimos, quieren arrancar a la tiniebla amenazante, en heroica porfía, la vida de los pequeñuelos que, siendo perfume tiende a disiparse, y siendo estrella se eclipsa su lumbre bajo el celaje que el egoísmo y la indiferencia de los hombres despliega sobre su destino.

Sus nombres deben importar para nosotros, mas que un motivo de admiración, el valor de un concepto: compendio de virtudes que a través de nuestro sentir y de nuestro querer, solo concebimos en el alma de aquellas madrecitas que ha tiempo se alejaron, dejando con la lumbre inextinguible del recuerdo, la magnitud de su grandeza, que por ser pretérita no tiene confines ni riberas para la veneración de nuestros corazones.

* * *

Sentimos hoy, con vivo anhelo, la necesidad de que el equilibrio social no se haga añicos; que el odio de las clases no se ahonde: que haya un acercamiento, una conjunción afectiva entre los privilegiados y los que viven al margen de la felicidad; que sea palpable la hermandad que sostiene un principio cristiano, que la efigie de la guerra no conturbe la vida de los pueblos con sus trágicas resonancias de muerte, y sin desligarnos de torpes convencionalismos ensayamos la burda comedia de modificar el escenario donde deben actuar nuestras instituciones, logrando con ello hacer mas grotesca la farsa, a eso que para dar méritos a la quebradiza obra, no trepidamos en entonar himnos de paz y de concordia, olvidando que el único medio de satisfacer aquella humana ansiedad, es acercarnos a los niños dolientes y hacer por ellos lo que estas nobles mujeres santafecinas desde hace rato realizan sin desmayos.

* * *

La paz no está en la prédica de sus sonoros versos, la Patria no se construye ensalzando su poderío; el Porvenir no se afianza solo en el imperio de la ley y la práctica del derecho: la trilogía augusta tiene un pedestal: el corazón del niño. Así lo comprenden estas virtuosas mujeres Y a él se acercan, para hacerlo bueno, fuerte y feliz, capaz de enfrentar todas las borrascas y saturarse de todas las inquietudes que necesitan los hombres del mañana por una vida superior.

Este es el admirable concepto que las dinamiza y estimula: es el secreto que las separa del

(Pasa a la pág. 37)

FILOSOFIA DE LA EDUCACION

Platón ha dicho: Todo problema humano, presupone existencia eterna y al asomarse entra en el campo de la filosofía.

Ortega y Gasset caracteriza el sentido filosófico de todo problema diciendo: Donde no hay problema no hay angustia pero donde no hay angustia, no hay vida humana.

De estos dos conceptos podemos deducir:

La educación es problema humano; como tal tiene existencia eterna; se plantea con los términos de la vida del hombre y tiene su sentido filosófico en la poderosa ansiedad que contiene la exigencia de los hechos de las cosas que se saben o que se ignoran; de las dudas o las verdades; los interrogantes o las afirmaciones que a través de los tiempos, adquieren nuevos valores y elaboran nuevas direcciones de la vida de la humanidad.

La educación es un problema que se refiere al hombre, no sólo como individuo, sino como elemento de la comunidad.

Por lo tanto no está sujeto a leyes invariables ni obedece a soluciones dadas.

La cultura de cada época, engendra un tipo especial de hombre conforme a una teoría de la educación y de esta teoría, se origina un sistema pedagógico derivado.

Ningún pedagogo, ha creado un sistema de educación con sentido invariable y de prácticas inmutables.

Todos se ligan a la manera de concebir la existencia humana en la época en que se crearon y van tomando a través de los tiempos, nuevas interpretaciones, nuevas direcciones científicas de valor filosófico distinto.

Así por ejemplo: Herbart entendía la educación como un proceso formativo que va de afuera hacia dentro; para Pestalozzi fué una expansión de adentro hacia fuera.

Pero ninguna época de la cultura se niega, como no se niegan las etapas de la vida.

Se superan pero no se suprimen. La civilización más adelantada, no excluye el salvajismo: lo incorpora.

Para el filósofo, lo que se ha dado en llamar en la historia de la humanidad "decadencia de la civilización" no es mas que exceso de refinamiento que produce la depresión, por la asfixia de ese elemento de salvajismo que da fuerza vital a los movimientos ascendentes de la civilización.

Es en la humanidad, el contenido de la educación en las diversas etapas de la civilización, lo que la curva, es en la vida del hombre.

El niño y el viejo, encontrán cose en la supervivencia que le ofrece a la una, la substantividad espiritual de la otra edad.

De allí que para el pensamiento filosófico, la evolución espiritual de los sistemas educativos ofrezca frente al ideal que atrae, la realidad presente y el pasado que sugiere y que nuevas concepciones doctrinarias constituyan el movimiento de los valores humanos en su tránsito del ser al deber ser.

Es así como ha sucedido al antiguo positivismo naturalista, un positivismo humanista que siguiendo los diversos matices del pensamiento humano se ha denominado: Humanismo en Inglaterra; Pragmatismo en América, filosofía de los Valores en Alemania; Filosofía de la Acción en Francia, etc., lo que no ha de hacer suponer que es una misma teoría con diversos nombres, sino distintas concepciones doctrinarias con tales divergencias, que a veces se nos muestran enemigas, aunque en sí no son más que etapas sucesivas de la evolución subjetiva de los ideales de la educación.

Pero los ideales se renuevan cambian de finalidad y su valor es solo temporal y especial.

La historia de la pedagogía demuestra las cambiantes y valor circunstancial de la dirección pedagógica de cada época.

Así se han sucedido diversos tipos pedagógicos como el clásico, escolástico, jesuítico, naturalista, rousoniano, pestalozziano, etc.

Hoy asistimos a una profunda renovación pedagógica.

El problema adquiere nueva vida filosófica y exige nueva dirección de sus elementos.

En la hora actual, la renovación pedagógica, dirige sus perspectivas hacia la integración de la cultura del hombre en sus formas más omnilaterales y entra en el practicismo, dejando de ser centro de sus finalidades, el intelectualismo educador.

De allí que el educador, el didacta, compenetrado del alcance que tiene el laborar diario en el proceso formatorio del hombre, debe estar atento a las exigencias de la cultura de cada época y tomar la actitud previa que demanda una acertada orientación filosófico social, del complejo educativo.

B. de la V. de Costa Medina

POR LA DESAPARICION DEL JUGUETE BELICO

El Triunfo de la Mecánica

Emprender una jornada por la paz es siempre un gesto encomiable. Hacerlo en el momento actual en que todos los valores se subvierten en que el mundo, convulsionado se halla próximo al caos, en que el hombre perdido su propio control se entrega a lucras fraticidas, en este momento en que la mística paloma huye espantada de los pueblos, sin encontrar un ramaje sólido para descansar sus fatigados miembros, hacerlo en este momento de ambiciones desencotradas, de inestabilidad general, en este momento de angustiosa espectativa, es doblemente encomiable.

. Yeste gesto de la U.A.M. llamado a tener resonancia en el ambiente porque, mas afortunado que el sembrador del Evangelio su simiente no caerá en tierras estériles, ni se la llevarán las aves del cielo. ... ..

..Dede fructificar y fructificará, por que ha depositado en la niñez su profesión, fe y ella representa el porvenir. ... ...

Porque resume mis íntimas convicciones e interpreta mi propia fe, por que estoy convencida que jamás el niño defrauda las esperanzas que en él se depositan y porque todo aquello que por él se hiciere tiene vida perdurable es que he aceptado sin titubeos la misión que se me encomendara de dirigir la palabra a Uds. en esta hora sobre un tema largamente sentida en mi doble función de maestra y madre: el juguete bélico.

Quien ha tenido, por una razón u otra que entenderse con niños está en condiciones de apreciar la importancia que los juguetes tienen en la formación espiritual del infante.

Cualquiera de vosotros estaría en idéntica situación, si en vez de ser espectador puramente emotivo del juego de los niños que les son familiares, os resolviérais a hacerlo con espíritu crítico.

Si en tal forma procediéramos, estaríamos, no lo dudéis, mas acertados en la elección de los juguetes que han de ocupar tan altó lugar en la vida de nuestros hijos. Seleccionaríamos mas escrupulosamente la mercancía que nos ofrece el mercado impidiendo que lleguen a sus manos juguetes peligrosos y al decir peligrosos no me refiero, como bien me habéis comprendido, asu accidental daño, peligrosidad que no al incurable daño moral que nada significa en este caso, si de los pequeños.

Hechas estas consideraciones previas avancemos en el asunto señalado.

Los juguetes tienen alma. Un alma maternal y suave en la rubia muñequita de vestidos primorosos que la nena acuna en sus brazos con afán de verdadera madrecita; un alma desaprensiva e insubstancial en los payasos y polichinelas, cubriendo su plebeyo aserrín con trajes multicolodes. Un alma simple retozona y jovial en los rechonchos animalitos de paño de formas un tanto grotesca, como así mas que juguetes palpables, fueron dibujos escapados de algún cuaderno infantil... ¡ juguetes de alma inquieta, turbulenta, del triciclo y del monopatín deseosos de poseer u npar de potentes alas para absorberse la cinta de los caminos y envueltos en polvo y en fatigas, detenerse frente a la línea del horizonte.

Y bien, como en el mundo de los hombres, los hay también de alma turbia, mezquina, malévola.

Pero, hagámos un paréntesis.

Abandonemos por un instante la prosecución de este análisis en el momento mismo que separa el bien del mal.

Volvamos a fin de estudiar más profundamente el alma, como decíamos, aun que con más propiedad corresponde llamar la psicología del juguete.

Sin embargo, continuemos atribuyendo una esencia anímica a estos productos de la industria que deleitan a la niñez.

Desde luego que sería pueril asseverar su existencia en seres inanimados. A pesar de todo, voy a tratar de demostrarles, que efectivamente, y contra todo lo que para indicar lo contrario, los juguetes tinen alma. Un alma refleja, pero alma.

Habéis, observado mil veces repetidos fenómenos que voy a relataros.

Muchos de vosotros nabéis presenciado este cuadro tiernamente conmovedor: la pequeña ha recibido de regalo una muñeca.

Pasado el primer momento de deslumbramiento y efuscación ante la incomparable belleza maquillada del presente, la niña la acaricia, la besa, la habla tiernamente como si fuera un pequeño niño.

Es en este instante que la obra de la mecánica, como tocada por una varita mágica, cobra vida.

En la misma forma milagrosa que el Dios de los cristianos dió un soplo de vida al barro del primer hombre la pequeña ha dado un "soplo" de su alma al juguete nuevo.

Desde ahora en adelante su comportamiento en este valle de lágrimas, será ni mas ni menos que cualquier mortal, es decir, que cualquier mujer estará contenta, llorara sin motivo sentirá frío, calor, irá de paseo ,al dentista, pedirá trajes nuevos, etc. etc.

La presencia de la muñeca tal vez su hermosura misma, ha sido suficiente para despertar y conmover todo el mundo interior de la pequeña, permitiendo aflorar sentimientos hasta entonces mantenidos latentes.

Prolonguemos el análisis abordando otros tipos de juguetes y estudiemos la reacción que el mismo produce en el niño que lo posee.

..Dadle a un niño un payaso y observadlo: su primera visión está siempre apareiada a una carcajada estruendosa, la toma de sus largos brazos, lo zangolotea despiadadamente, obligándolo a hacer mil piruetas, tan presto lo acaricia como lo maltrata para volverlo a mimar mas tarde. Al final del día el pobre monigote yace su estrujada humanidad en un rincón de la estancia.

Desde allí nos mira con tristeza. Si su boca grotescamente pintada sobre fondo de albayal de pudiese hablar, nos diría toda la vacuidad de su vida farsante e inútil.

Si un niño en su infancia tuviera para jugar únicamente payasos, aseguraría su adultez insubstancial, vana amorfa, es decir, tendría por rebote alma de payaso.

De esta manera pueden ser estudiados todos y cada uno de los juguetes que sin mayor cuidado ponemos en manos de nuestros hijos, sin detenernos siquiera remotamente a calcular el importantísimo rol educativo que ellos desempeñan en la vida formativa de los mismos.

Más aún, confesemos, que compramos un juguete, la mas de las veces por que satisface nuestro gusto o nuestra vanidad, pensando en nosotros mismos, antes que en el niño que ra de recibirlo.

Así es que, mientras la escuela renovada selecciona escrupulosamente su material lúdiro, compenetrada y convencida de la ventajosa influencia del juego como un factor imponderable en sus fines educativos, nosotros, compradores desaprensivos, estimulamos inconcientemente la codicia de los logreros de la industria del juguete, del mismo modo que los armamentistas sosteniendo que la guerra es un mal necesario, inundan los países de armas mortíferas, van ellos sembrando en tiendas y bazares, una vorágine de malos juguetes.

Así es como día a día, nuevos ejemplares de esta naturaleza se presentan a la venta en una superación digna de mejor destino.

Así estamos presenciando la transformación del viejo cañón que barra la vanguardia de plomo, en un modernísimo tanque guerrero, que para serlo más, lanza una brecha de fuego por su diminuta boca pintada.

Detrás de él un niño: los ojos dilatados en una mezcla de alegría y de terror, de valor y de miedo, los brazos extendidos, los músculos tensos, la respiración entrecortada... Un soldadito de siete años escasos viviendo el horror de la guerra jugando con una visión de pesadilla.

Los padres, mientras tanto lo contemplan embelezados: ¡Cómo se divierte el niño con el "chiche" nuevo! Y el tanque guerrero avanza, allanando trincheras, caen los enemigos a granel y al final el banderín de trapo de la victoria flamea sobre un montón de cadáveres.

¡El triunfo de la técnica, puesta al servicio del mal!

Lentamente se va formando el sediento amago del odio, de la maldad ,de la destrucción.

No creo en la bondad ni la maldad pura.

Creo que en el fondo de cada ser existe una rara mezcla de bondad y de mal. Somos mas buenos o mas malos, segun lar eacción que produzcan los diversos agentes que hieren nuestra íntima amalgama.

Volviendo al asunto, idéntica estructura es la del niño, así como un juguete acertadamente elegido despierta sus sentimientos y aviva su inteligencia ,otro, tomado del montón llega a ser causad e graves desviaciones y la pasta que pudo modelarse para el bien se malogra para siempre.

No creo ser exagerada en mis apreciaciones acerca de la nefastal inflencia del juguete bélico.

No hace mucho realicé una encuesta entre niños de grados superiores sobre este mismo tema.

Me encontré con respuestas como éstas: "Mi juego predilecto eran los soldaditos y me gustaban porque con ellos jugaba a la guerra y mataba mucha gente".

Otra: "Me gustan las pistolas, para jugar a los bandoleros como en el cine".

Otra: "Yo tenía un rifle con flechitas, mamá me las escondía, pero yo le pona piedras, alambres y esas eran las balas.

Las respuestas que cito son demasiado elocuentes para necesitar comentarios.

El vandalismo infantil que se manifiesta en la falta de respeto hacia las cosas, plantas y animales, a quienes destruyen o mortifican sin piedad, lo atribuyo en gran parte a la influencia perniciosa de los juegos inadecuados que ejercitan y desarrollan las potencias negativas en complicidad con malas revistas y peores funciones de cine, donde descaradamente se rinde culto a la felonía y al matonismo y que si la virtud se premia se hace allá tan a la larga que el niño espectador tarde o nunca se dará cuenta.

Se los ha observado en la simulación de asaltos tan bien planeados, que allí nada faltaba para dar visos de realidad a la ficción: armas, personajes, emboscadas, audacias, crueldad. Los simulados delincuentes completan la escena huyendo con el botín hasta perderse en la sombra, mientras aquel a quien corresponde hacer de vigilante yace por ahí desangrándose mortalmente.

Siempre en estos casos la autoridad policial juega un rol secundario, por no decir inutil en su capacidad para impedir que el mal triunfe, circunstancia que corrabora con aquello que decíamos: en el cine se premia la virtud demasiado tarde, tan tarde, que no deja huellas en el espíritu del niño ,quien dotado de una imaginación aventurera, muy propia de la edad, prefiere quedarse con los bandoleros.

Como quien dice de paso, hagamos notar el significado social de ese menosprecio por la autoridad constituida.

Con estas disquisiciones en cierto modo, me voy alejando del asunto central, pero convengamos en descargo, que todas ellas no son derivaciones lógicas del mismo y por lo tanto imposible de hacerlas a un lado.

Hay juguetes al parecer inofensivos y que sin embargo no lo son: el tambor, el clarín.

Ninguno de vosotros desconoceis la influencia de la música en nuestra emotividad, las ondas sonoras a través del nervio auditivo hieren nuestro sistema nervioso central, quien trasmite el mensaje a ese milagroso laboratorio humano que nos hace sentir y valorar la música.

En este fenómeno fisiológico con profundas repercusiones psíquicas está la malignidad del inofensivo tambor y del clarín.

El niño al manipularlos siente la reacción vibrante de estos instrumentos que le dicen de marchas guerreras, asocia su recuerdo con aquellos desfiles militares que contemplara un 25 de Mayo en la calle principal de su ciudad y se siente héroe de una jornada bélica.

En este fenómeno indiscutido se basan, los propulsores de la guerra para llevar a la masacre ejércitos enteros al son de bellas canciones.

Otras circunstancias constituyen a acrecentar este daño producido por el juguete bélico.

Salido el niño de la edad de los juguetes se encuentra con organizaciones regidas por normas no siempre fiscalizadas severamente que se encargan de seguir cultivando la inclinación morbosa que aquellos despertaran, en una militarización mal entendida, mal dirigida y después de todo innecesaria. Colonias infantiles que podrían ser verdaderos exponentes de cultura física y formación de carácteres se hacen antipáticas por el espritu militarista..

Con que se empeñan en saturarlos.

Incomprensión de los Padres

Y daré por terminado este asunto, pero, no sin antes a exhortarlos a todos y cada uno de los presentes á que meditéis sobre el problema que la U. A. M. os plantea por mi intermedio.

Por mi parte os invito a ser colaboradores entusiastas en esta jornada por la desaparición del juguete bélico. Que la llegada del Nazareno no sea cargando un arsenal de diabólicos juguetes y la caravana de Melchor, Gaspar y Baltazar venga escoltada por buena estrella de nuestra preocupación para seleccionar eficazmente lo que habéis de entregar a vuestros hijos.

Ya vosotras valientes mujeres de la U. A. M. perseverad sin desfallecimientos en la empresa, vuestra voz repercutirá como un eco en las generaciones futuras y algún día se oirá: ¡Paz en la tierra!

FALDINA C. DE ST.LLO

N. de la R. — Este trabajo, leído por su autora hace algunos días en el local de la Biblioteca Popular Mariano Moreno, en un acto celebrado bajo los auspicios de la Unión Argentina de Mujeres, constituye una valiosa contribución a la obra pacifista iniciada con intensa actividad en nuestro país y especialmente en nuestra provincia. Oportuna y de un hondo significado moral, viene a resultar un complemento del trabajo sobre las mujeres santafecinas que publicamos en la página anterior. Su lectura debe constituir un motivo preferente en nuestras escuelas y en nuestros hogares.

Sra. ANA CONTINI DE :: ABRAMOVICH ::

Espíritu dinámico y selecto, representa uno de los valores eficaces en la obra de asistencia a los niños desamparados en que viene empeñada la Unión Argentina de Mujeres

Sra. MARTA VERNIKE :: DE MORON ::



Su intervención en la obra actual en favor de las madres y los niños de Santa Fe, pone de manifiesto una de esas almas piadosas y nobles, acreedoras de general admiración

SEÑORA LOLA R. DE :: LEHRER ::



Pertenece a la comisión en favor de la madre y del niño de la U. A. de Mujeres, desde la cual despliega una acción admirable y digna de los mejores elogios

Sra. Cristina L. R. de Capovilla



Su tesonera y múltiple gestión de asistencia social, ha adquirido en estos últimos años nuevos y destacados relieves. Frente a la situación de los niños que sufren, está empeñada en contribuir a la solución del grave problema de la mendicidad infantil en nuestra ciudad. Mujer admirable por su constancia y virtudes

Sta. BENITA FRUTOS



Maestra jubilada que desde hace muchos años ha entregado su vida y la escasa renta, que debió ser para su descanso, a la crianza y educación de los niños que no conocen el calor de las madres. Lleva en su alma, esa santidad que sólo Dios pone en los corazones

SEÑORITA ZENAIDA J. :: RAMIREZ ::



Es una de las fundadoras de la Sociedad Amigos de la Infancia, en la que realizó intensa y fecunda labor. Jubilada en uno de los cargos superiores de la educación pública, lejos de retirarse a disfrutar de una existencia apacible, vive entregada a la obra de asistencia del niño con santa abnegación

SEÑORA ROSA D. DE :: BABINI ::

Es uno de los espíritus dilectos y activos de nuestro medio. En la Sociedad Amigos de la Infancia, desde hace largos años, representa uno de sus factores ponderables. Ha sido, últimamente una de las animadoras eficaces de la organización de la Unión Argentina de Mujeres, y sin descuidar sus obligaciones para con otras entidades de carácter cultural, trabaja con loable empeño en beneficio de los niños

SEÑORITA MARIA J. :: GONZALEZ ::



Ex directora de la escuela de niños débiles, una vez acogida a los beneficios de la jubilación, ha continuado en la noble brega en favor de la infancia doliente de esta capital

---

Las mujeres santafecinas y el dolor de los Niños

(Viene de la pág. 36)

egoísmo de los hombres para luchar por sí solas en la extraordinaria gesta de atenuar un dolor, de extinguir la inmanente amargura y la incesante rebeldía que gravitan como una maldición sobre esos pequeños seres desamparados, en cuyas pupilas no brilla una lágrima sino un fulgor de la protesta frente a las injusticias humanas.

Z. R.

HACEN FALTA FILANTROPOS EN NUESTRA CIUDAD

Las Menores Asiladas, con sus Hijos, en un Descanso



LAS MADRES ASILADAS. — La fotografía muestra a las asiladas, acompañadas de sus hijos, y fué tomada en uno de los descansos que se da a la labor diaria, cuando las madres se dedican al cuidado de los pequeños

AMPLIO CAMPO TIENEN

La caridad, cuando se cumple el precepto cristiano, debe ser hecha en forma tal que no ofenda la ostentación del bien que se realiza.

Por ello siempre que llega hasta nosotros traducida en hechos, la obra silenciosa, pero permanente, de una persona, o de un grupo de ellas, surge de nuestro corazón el sentimiento generoso que se transforma en aplauso. Indudablemente el ciudadano que trajina día a día por la ciudad, no suele detenerse ni siquiera a pensar dónde y cómo realizan su obra tantos aquellos que hacen de su solidaridad social, un deber que cumplen con celo, con una dedicación que sólo puede ser obra de una espontánea vocación por el bien, que no puede nacer de una imposición legal, sino por una respetada ley moral, que alberga siempre en las almas compasivas, capaces para la áspera tarea de afrontar el dolor ajeno, para llevar a quien sufre el consuelo material y el cálido apoyo de un cristiano compañerismo de las almas.

LA SOCIEDAD DE BENEFICENCIA

En esta noble tarea, que es socorrer al prójimo, descuella entre las primeras, por su rango y por su acción, la Sociedad de Beneficencia. No es del caso ni es nuestro propósito hacer su historia, ya que deseamos hablar de algunas de sus obras y llevar a conocimiento del público la forma en que, calladamente, con escasos recursos, se realiza una obra que fortalece la conciencia de la sociedad.

La Sociedad de Beneficencia, dirigida, hoy como siempre, por un grupo de damas animosas, de comprensivo espíritu y conocedoras de la obra de filantropía que puede realizarse cuando se pone empeño y amor en la tarea, es la institución tradicional por excelencia en la ciudad y a su custodia está confiado el cuidado de cuantiosos intereses morales y materiales, que por cierto son administrados con verdadero celo.

Hemos realizado una visita al H. de Caridad y al Asilo de Menores y Madres q' dirige la sociedad, y hemos recogido un sinfín de sugestiones, que hemos de tratar de hacer llegar a nuestros lectores.

Hemos visto una vasta obra realizada con recursos más que escasos, debatiéndose siempre contra la incomprensión de las gentes, que por ignorancia, ya que no es posible suponer que sea por egoísmo, a veces no presta todo el apoyo que la tarea requiere.

Y si esto podemos decir de las gentes en general, mucho se puede decir de los poderes públicos. No hay en quienes tienen el manejo de la cosa pública un conocimiento más o menos exacto, de la calidad de los servicios que el Hospital y el Asilo prestan.

LOS RECURSOS

La afligente situación económica que aqueja a toda la sociedad, ha repercutido, como es natural en las subvenciones y aportes de los poderes públicos para la Sociedad de Beneficencia, pero las obligaciones y los servicios prestados por la institución, tanto en el Hospital, como en el Asilo, han aumentado en una proporción tal, que tornan la situación en angustiosa.

Como una muestra de la escasez de recursos en que se desenvuelve la acción de las damas, podríamos recordar lo que se nos hiciera conocer, ante nuestro asombro, de que se llega a la necesidad de tener que limitar el uso de corriente eléctrica, necesaria para el funcionamiento de las máquinas lavadoras y secadoras de ropa, labor que realizan las asiladas, por cuanto había sido restringida la partida pertinente.

En cuanto al número de enfermos, que pese a la disminución de los recursos, aumentan año a año, servirá una ligera comparación entre los dos últimos ejercicios.

En la última memoria se registran 12.650 enfermos hospitalizados, de los cuales 3.858 fueron sometidos a intervenciones quirúrgicas, contra 11.433 hospitalizados y 3.789 operados, en el ejercicio anterior.

La diferencia es apreciable, ya que el número de camas no ha sido posible aumentarlo y como decimos más arriba, los recursos han sido disminuidos.

Podríamos seguir enumerando una cantidad de detalles que nos iban siendo proporcionados durante nuestra visita, por la presidenta de la sociedad, señora Matilde Porta de Molinas, pero sería redundar y creemos sinceramente que este somero examen realizado, es prueba suficiente de la labor que se realiza en la Sociedad de Beneficencia.

Luego de recorrer las distintas instalaciones, y de haber constatado una serie de hechos que prueban la necesidad de una mayor ayuda de parte de los poderes públicos y de la sociedad toda, hemos preguntado a la presidenta, si se recibían en el Hospital donaciones, ya sea de aquellos que por su situación económica les hace posible una erogación sin afectar sus patrimonios o de los mismos enfermos que en algunos casos podrían dejar aunque más no fuera una pequeña limosna.

La contestación ha sido categórica. Nadie se acuerda, nos dice la señora de Molinas, de la Sociedad de Beneficencia. El Hospital y el Asilo realizan una obra ingente, llena de méritos, que bien podría merecer la ayuda de quienes por sus medios están llamados a hacerlo.

En otros medios, los legados y donaciones son un renglón importantísimo de los recursos pero aquí en Santa Fe, nadie piensa en el Hospital, a estar a lo que parece.

Ahora, en cuanto a los enfermos, que más de uno podría dejar de motu propio alguna ayuda para el Hospital donde recobró su salud, parece que la generalidad piensa que estos servicios están debidamente retribuídos por el Estado. Y bien sabemos, cuán falso es esto.

EL ASILO

Queremos dedicar un capítulo de nuestra crónica, al Asilo de Menores Madres, que funciona anexo al hospital, bajo la dirección de la Sociedad de Beneficencia, y dirigido por las Hermanas de Caridad.

A tal efecto, es ilustrativo reproducir el párrafo pertinente de la última memoria, presentada por la presidenta y que dice así:

"Asilo del Buen Pastor: Por acuerdo celebrado entre el Gobierno de la Provincia y la Sociedad de Beneficencia, se instaló en el hospital el Asilo del Buen Pastor, como una dependencia a cargo de nuestra sociedad.

En este asilo se atienden actualmente más de setenta menores madres a las cuales no sólo se le brindan los cuidados requeridos, sino también que de un modo especial se trata de enseñarlas en los principios de la moral y las buenas costumbres.

A las asiladas se las emplea en las tareas propias de su sexo, dándoseles en retribución asignaciones modestas, pero que contribuyen, naturalmente, a facilitar su vida y la de sus hijos.

La parte del edificio destinada al asilo, ha sido también objeto de mejoras para beneficio del mismo.

La necesidad de crear institutos para la reclusión de procesados y penados, ha hecho que el gobierno creara el Instituto Correccional de Mujeres, a cargo de la Congregación del Buen Pastor, lo que ha traído una confusión en los nombres.

Por esta razón el C. D., atendiendo a un pedido de la Superiora del Instituto Correccional, ha resuelto que en esta misma asamblea se considere la conveniencia de cambiar el nombre de Asilo del Buen Pastor, por el de Asilo de Menores Madres. Si la asamblea presta la autorización necesaria al C. Directivo, éste gestionará del gobierno de la provincia el cambio de nombre y, de este modo, no solamente se evitarán confusiones, sino que nuestra dependencia llevará la denominación que le corresponde, por los fines que llena".

En palabras concretas, se ha pintado la situación del Asilo de Menores Madres.

Recorriendo sus salas, se recoge la impresión de que se ha realizado una labor encomiable y se cumplen los propósitos de dar a las recluidas, no solamente el sostén material, sino también se les encamina por la senda del bien, mediante cristiana educación.

En salas donde "la pobreza se esconde con manos de pintura", hemos visto alineadas las pulcras camas, cada una con su cunita.

Hemos visto también a los asilados más grandecitos concurrir a la escuela, bien presentados y limpios, alegres los pequeños de la vida que pasan.

Los talleres de costura, reunen a las asiladas, que realizan sus labores bajo la vigilancia y dirección de las Hermanas de Caridad.

En la sección destinada al área correspondiente al asilo y lavadero, se realiza toda la tarea al hospital, pagándoseles, de acuerdo a los recursos, un pequeño jornal. Es esta tarea pesada y por ella la casa ahorra apreciables gastos, que por otra parte no sería posible afrontar en la situación actual, sin mengua de algún otro servicio.

Toda esta obra, que está realizada en medio de una estrechez de recursos que es necesario remediar, debe ser ayudada por toda la ciudad.

Divulgar estas cosas es, entonces, tarea noble. Ayudarnos, nos decía la presidenta al despedirnos, es comprender la realidad en que se desenvuelve la Sociedad de Beneficencia. Situaciones constantes, angustiosas por lo perentorias, deben resolverse en medio de una escasez que desconsuela y por ello es bueno que se conozca la obra, para hacer así un llamado a la solidaridad y generosidad de todos.

LOS "FINAITOS" -:- un Relato de Isabel Amondarajn

¡Señorita! ¡Señorita! Discúlpemé qu'hoy no via a ¡poder ir a la escuela porque tengo muchos trabajos qu'hacer.

¡Al Cementerio tengo que ir!

Los que pasan tienen así como un justificativo que el papel finísimo de la atmósfera mañanera lo entiende, como un negrito de nueve años con apariencias de siete, a la primera maestra que encuentra rumbo a la escuela, y se va ensayando un silbido imposible, con sus dientes incisivos inverosímilmente separados. Con su carita de cobre, siempre brillando al sol.

No ha satisfecho todos sus deseos y a la vuelta se planta en la puerta del despacho del director, levantando la mano

—Buen día señor, — y haciendo dulce la voz, concluye — ¿Me quiere emprestar el guardapolvo pa'ir al cementerio?

Es un guardapolvo nuevo con una tirita negra en la solapa, lo deja en la escuela para no romperlo en sus correrías por entre abrojales.

—Sí, llevalo. ¿Pero, no fuiste ya al cementerio?

—Sí señor, es que tengo que llevar muchos ramos. Ya hoy temprano llevé todas las coronas. ¡Es que tengo muchos finaos...!

—¿Cuántos?

—Y, tengo... el finaito Luis; el finaito Roque, a ése lo mataron la vez pasada; la finaita Meregilda y la finaita Rosa esos son mis tíos y la finaita Gringa, que le decíamos y que es un angelito. Esa es mi hermanita —y se tapa la cara mientras suspira. — Y tengo más, también sino que no me acuerdo.

* * *

Callejón torcido y cerrado de alambrados. Tunas y más tunas. Un sol de fuego que se copia una y mil veces en las tierras arenosas y se vierte en ardores en todas partes.

* * *

Siesta norteña sin cantares de pájaros, con arrullo de palomas y resbalar vertiginoso de culebras que dejan la huella sigzagueante de su cuerpo en la tierra desmenuzada y ardiente del camino.

Y bajo ese sol y bajo ese aire que dan ganas de apresar entre las manos y refrescarlo en las aguas del arroyo, van los pobres caminando, rumbo al cementerio, con su ramo de flores amarillas y coloradas, un paquete de velas y una corona de flores de papel de seda, sus ofrendas para los finaitos.

Dolorosa peregrinación, con castigar de sol en las espaldas arqueadas; angustiosa sensación de suciedad, en las manos, en la cara y en todo el cuerpo, que humedecido va recogiendo el polvo del camino.

Siesta norteña que no sabe de piadosas sombras.

¡Mentira, el espejismo de verdor que donde se pone la mirada ofrece la promesa de una sombra! Mentira que haya un árbol capaz de dar sombra en esta hora!

* * *

Cementerio aldeano de pueblo colonial y pobre. De las cuatro paredes que lo cierran, sólo una, la del frente es revocada; las otras tres muestran la faz rugosa de ladrillos ya obscurecidos por el tiempo.

Muchos caballos, carros y tílburis.

A la sombra que ofrece el muro del cementerio, acampan mujeres, hombres y niños que ceban mate a sus mayores y miran a los que pasan por entre las mechas despeinadas con asombro de bestias salidas de la guarida.

Adentro, mujeres estupefactas con el hijo al brazo y dos o tres prendiéndose de vez en cuando a la pollera.

En ellas se realiza como una sentencia de dolor el bíblico mandato de creced y multiplicaos, sentencia de dolor, con huellas de fealdad y envejecimiento que llega cuando en las mujeres de otros medios resplandecen la juventud y la belleza.

En el ambiente, olor a velas, que al consumirse embalsaman pesadamente el aire.

Muchas flores, parece un plantío de flores tristes; todas moradas y blancas. Flores de "no me dejes" que podrían ser una ofrenda simbólica, pero que sólo se plantan porque en esta tierra dura y asoleada no crecerían otras. Entre las flores apenas emergiendo, las cruces. No se ve una tumba sin cruz.

Sabrán estas gentes, pobres hasta lo indecible, de dónde sacan la fortuna que cuesta una cruz; pero es tal la unción que sienten por sus muertos, que sólo se quedan sin cruz los que son por demás pobres.

Cada cruz es llevada en procesión hasta la iglesia del pueblo, allí bendecida y luego de velada entre rezos, caña y mate, traída al cementerio.

Sobre ellas algún pañuelo bordado, una corona de flores de papel y en su base los ramos de todos los Zoilos del pueblo.

Junto a cada cruz una mujer que lleva en su obscura piel tirante y en los pómulos salientes la herencia de los mocovíes, señores sombríos de estas tierras donde se fundara cierta la misión de San Francisco Javier.

Vestidas de vivos colores, cubiertas la cabeza y la espalda con un manto negro, el de los días de duelo y de las ánimas, están ahí mudas, impasibles con calma de esfinges, mirando sin ver.

Hay unción en su silencio, son sombras, casi son almas; las almas de los muertos que se refugian en ellas; y hay dolor y hay un grito de rebeldía en esos ojos demasiado serenos. Es la queja sin palabras de una raza que se va dejando la vida con una tragedia que todos ignoran.

* * *

Ya cae la tarde. Una paz maravillosa se enseñorea en la llanura inmensa y la luz que se hace cada vez más suave va tiñendo con destellos opalinos la lejanía.

Poco a poco van los parias dejando el cementerio, con su andar que no sabe de prisas. Sus siluetas recortadas sobre el fondo [illegible] de las chozas se ofrece cual [illegible] caravana que simboliza el dolor y el renunciamiento de los vencidos en las luchas sin treguas de la vida.

Isabel E. AMONDARAIN

La Estrella de Sonia

(VIENE DE LA PAG. 21)

bre. Ya ha caído la tarde, y llegará la noche, madre de to ternura dolorosa e imposible.

Soy gajo de una planta cargada de botones que antes florecer, se mustian.

Y hoy era día para quererme santa e ingenuamente...

LA GARZA BLANCA

Sí, ya sé, tú no estás conmigo, ni lo estarás nunca.

Sí, ya lo sé. Siento tu risa lejos, siento tus manos auda como alas lejanas... veo tu mirada fija en otros rostros.

Conversas. Tu palabra, estilete ducho en fintas, ataca a fo do fortaleza de dialéctica, y oigo las contestaciones firmes, ág les, filosas, con que las otras mujeres defienden los golpes ce teros de tus ataques.

Ríe la vida en este día de sol, de optimismo, de clarida Canta la vida en tus venas y todo tu ser es una afirmación d existencia, de conquista, un deseo y una creencia de que el mu do es tuyo.

Yo no había cruzado todavía hecha recuerdo, esa mañana Pero pasó una garza blanca por el cielo; movía sus alas sua vemente, a ritmo de remos y estiraba su largo cuello grácil co mo la proa atrevida de una barca fantástica.

Enmudecieron tus labios. Los ojos negros siguieron tu mi rada y vi que temblaras. Ella supo que tú pensabas en mí; en mi barca fantástica de sueños, blanca como la garza que se perdía lejos... Y en infantil venganza sus dedos nerviosos estrangularon una inocente florecita que parpadeaba sobre el cés ped. Así entré yo en ti esa mañana, y florecí mis dos alas con un leve rubor sobre tu frente y un ligero temblor sobre tus pár pados.

NOCHE

Y, de repente, se ha hecho mi noche. Mas, ya en las som bras, yo no tendré para las horas luminosas que se me escurrie ron como arenas inquietas por entre dedos, nada más que una acción de gracias.

Yo no sabía lo que era el sol: tú me lo trajiste, justo es aho ra que la noche me sorprenda, y me quede en silencio, para te ner tiempo de gustar nuevamente, la gracia de la luz que pusis te sobre mi vida, tú, mi sueño sin rostro conocido.

No seré por eso una mujer triste. La luz ya no se ve, pe ro no es que ella se haya perdido, está dentro mío como una bendita pupila abierta.

En el tiempo que quede por andar, yo iré como una madre acunando un invisible niño, cantando despacito, despacito mi mejor canción de cuna....

Y cruzaré mis dos brazos sobre el pecho, para que los de más no vean en la noche el fulgor de la estrella que tú me de jaste prendida en el alma....."

Y así fué. No pudieron quitarle su luz, porque cuando Sonia se durmió para siempre en plena primavera, llevaba sus dos bra zos cruzados sobre el pecho, ocultando su estrella.

En Santa Fe de la Vera Cruz, y en la primavera de 1936.

ROSAURA SCHWEIZER











NIÑAS SANTAFECINAS PRESENTADAS EN SOCIEDAD DURANTE EL AÑO



Rosa Benuzzi Picazo

Belkis Alarcón López



Dora Guarrochena Zienssenis

Belkis Román Milesi

UNA RESEÑA DE LAS ACTIVIDADES SOCIALES ANOTADAS EN 1936

Siguiendo tradicional costumbre, damos a continuación una reseña de las actividades sociales del año, es decir, del tiempo transcurrido desde nuestro anterior aniversario; de noviembre a noviembre.

Hemos reflejado en ella, someramente, la múltiple actividad de nuestra sociedad, tratando de destacar aquellas notas que en su momento tuvieron mayor resonancia en la ciudad.

Ha sido este un año de intensa actividad.

NOVIEMBRE del 1935. — En la Escuela Normal de Maestras se realiza un Vermout de Camaradería con motivo de despedir a las maestras egresadas.

Amigos del Arte efectúa en el local del Club de Regatas una cena que resulta muy animada.

Las autoridades del Club de Regatas inauguran una interesante kermesse en los jardines del Parque Escolar, siendo muy concurrida.

El Círculo Italiano ofrece un baile a las familias de sus asociados con motivo del triunfo de las armas italianas en África.

Se realizan varios paseos a las estancias siendo muy interesante el que se realiza en la estancia "La María".

También se inaugura una kermesse en la Feria Rural a beneficio de los Boys-Scout.

En el Teatro Municipal se realiza la fiesta de la Cooperadora de la Escuela Normal con la representación de La Gran Vía, y diversas fiestas de las Cooperadoras de las escuelas Rivadavia, Moreno y del Ateneo de Artes y Letras.

Cocktail Party en casa de los esposos Vives Puig, Tomás Ambrosio, Ovieta Busto, Ormaechea Alemán Alevi, Mariel Parma, y de los diversos establecimientos educacionales con motivo de despedir los egresados.

Se lamenta el fallecimiento del doctor Angel Mantovani, de los señores Rómulo Corti y Luis Gardela.

Enlace de los esposos Aragón Aguirre - Echague Cullen, Argenti Marquez.

DICIEMBRE. — Las perspectivas de las fiestas de fin de año han suscitado general interés en todos los círculos. Además hay diversas fiestas infantiles motivadas por la comunión de los niños de Gonzales Zavalla, Puccio Passerel, Fontanarrosa Ferreyra, Parpal López, Delgadino, Mántaras Copello, Croppi Alginetti, Ortiz Ríos.

Además se realiza una interesante fiesta infantil en la casa-cuna para los pequeños asociados.

Se inauguran las Verbenas Españolas, interesante iniciativa que da margen a numerosas fiestas sociales.

El Tennis da una cena a sus asociados con motivo de despedir el año.

La Sociedad de Beneficencia en el Club de Regatas ofrece la tradicional fiesta de Navidad que resulta muy animada.

En lo de Calderón Bertello, Rodríguez Zuviría se efectúan interesantes cocktails-partys.

Se consagra el enlace de los esposos Erich Mondino-Pozzi.

Diversas fiestas con motivo de despedir el año.

Los esposos Estrada-García Bardín tienen la desgracia de perder su primogénito.

ENERO de 1936: — El año se inicia lleno de novedades sociales y perspectivas de grandes acontecimientos.

El Club de Regatas hace su tradicional cena del año nuevo, con todo entusiasmo se realiza la continuación de las Verbenas Españolas nota social que ha alcanzado tan lucidas proyecciones.

Se efectúa el 7 el enlace de los esposos Milia - Gschwind que motiva una reunión social.

Reunión infantil en casa de los esposos Norman-Pérez con motivo del cumpleaños de su hija Carolina.

Las demostraciones con motivo de despedir a los altos jefes y oficiales del ejército dan margen a lucidas fiestas sociales renovándose las simpatías que disfrutan, los esposos Perlinger-Cros y sus señoritas hijas, los esposos Gómez-Parkinson, y sus hijas.

Se efectúa el enlace de los esposos Galán-Bobbio y también se realiza el compromiso de la señorita Delia Cullen con el señor Carlos Aletti.

Una interesante fiesta constituye la que efectúan los esposos Furno-Iriondo, en la estancia de Arroyo Aguiar, como también la que efectúan los esposos Aldao-Olcese en su estancia La Esmeralda.

La señorita Alba Anello Risso realiza un Cocktail Party con motivo de su cumpleaños.

Es de lamentar el fallecimiento de los señores Luis Doldán, Horacio Uberman, La señora C. Alarcón y Sra. Adelaida L. de Pussel.

FEBRERO: — La vida social continúa con todo entusiasmo, con grandes perspectivas para las próximas carnestolendas.

Guadalupe se encuentra en el apogeo de su temporada; las demostraciones se suceden entre otras a la señorita Beles Vidal, al señor Atilio Giavedoni, y en el Tennis Club se efectúa la demostración de los esposos Pujato Rodríguez Galisteo con motivo de su viaje a Europa.

Fiesta llena de entusiasmo la realizada en la estancia "La María" con motivo de despedir a los esposos Pujato-Rodríguez Galisteo. La fiesta que los esposos Conrado Risso y Sra. Nilda Puig ofrecen con motivo del bautismo de su primogénita. La señorita Elsa Rosas Leiva ofrece un cocktail Party con motivo de su cumpleaños.

En la Rambla de Guadalupe se realiza una interesante fiesta patrocinada por la Asociación El Centavo que alcanza lucidos contornos.

Los Clubs sociales preparan grandes fiesta de carnaval. El Círculo Italiano ofrece tres interesantes bailes de máscaras. En el Club del Orden se realizan varias reuniones lo mismo en el Centro Español y Club de Regatas, siendo muy interesantes las reuniones que ofrece el Lawn Tennis Club.

Numerosos domicilios fueron asaltados por grupos de máscaras que pusieron una nota de alegría siendo recibidos por las familias Capovilla Lanne-Rueda, Mosca-Arteaga, Saurit Videla, Ambrosio-Guerín, Guarrochena-Zienssenis, Saurit Videla, Caisma - Doussol Leiva-Ricardone Bailat.

Los esposos Ambramovich Contini ofrecen un interesante baile de máscaras.

Se realiza el enlace de los esposos Cassanello-Lombardo.

Se realiza la clausura de la asamblea de la J. F. C. A. con asistencia de delegadas de todas las provincias.

Es de lamentar el fallecimiento de los señores Ernesto Pizzorno, Alfredo Salgado, Hugo Selvetti, y las señoras Saturnina S. de Iturraspe y Luisa F. de Cuochet.

En la estancia "La Esmeralda" de los esposos Risso Patron Iturraspe se realiza un interesante baile de máscaras.

MARZO:—Continúan las reuniones de máscaras en las diversas instituciones sociales siendo muy interesante la que se realiza en el Club del Orden.

Se realizan varias fiestas infantiles en casa de los esposos Etcheverry-Masa Barrutí, Saurit Parpal con motivo de los cumpleaños de sus hijitas.

Las notas sociales destacadas las constituyen los enlaces Crouzillie Larguía Lewis, Puig Loza Ivancich, Garcilazo Romero de la Casa.

Se tributan varias demostraciones de simpatía entre otras a las Profesoras señoritas Hortensia Pérez y Haydée Giménez que se acogen a los beneficios de la jubilación.

Se tributa el homenaje póstumo al doctor Angel Mantovani en la Facultad de Química.

Los esposos Manuel Arguelles y señora Carmen de Iriondo festejan las Bodas de Plata matrimoniales.

También se efectúa el enlace de los esposos Pinto-Fonan Gordillo.

Laméntase los fallecimientos de los señores Antonio Sauso y Bernabé Mántaras.

ABRIL.—Semana Santa, con la iniciación de los cultos piadosos y el regreso de los veraneantes hace tomar a Santa Fe nuevo aspecto de vida social.

Amigos del Arte prestigiosa institución social y artística inicia sus actividades.

Festejan las bodas de plata matrimoniales los esposos don Julio de Olazabal y Carmen Sandaza.

Son notas de interés los Cocktails Partys que se realizan en [illegible] señoritas Suarez [illegible] Velasco, Elba López Domínguez, Keia Martínez [illegible] Belkis Román Milesi y también la demostración a la señora María Depetris en los salones del Club del Orden con motivo de su viaje a Europa.

En el Hospital de Caridad se tributa el homenaje a la memoria del doctor Francisco Beltramino.

La beneficencia realiza un paseo de [illegible] el que alcanza lucidas proyecciones.

Fallecen los señores Angel [illegible] Angel Lehecki, señora [illegible] Ezcurra, Juan Alvarez, Antonio Ayala Rozetti, Francisca Baussy Cornelia Arteaga.

MAYO: — La coronación de Ntra. Sra. de los Milagros constituye el principal acontecimiento de este mes, además de haber constituido una nota piadosa trajo a la ciudad un número considerable de turistas, siendo un alto honor la visita del primer cardenal argentino Monseñor Santiago Copello. El congreso de Ex-alumnos realizado en esa oportunidad dió margen a un banquete de grandes proporciones en el Colegio de la Inmaculada.

La Sociedad de Beneficencia inaugura "trupé" baile que llegó a ser el centro de reunión obligado y donde desfiló toda la élite santafecina.

"La Peña" simpática institución cultural organiza un homenaje a Mateo Booz. El Club de Regatas inicia una serie de Cocktails-Partys.

Se realiza en los Salones del Club del Orden un baile oficial en honor de las autoridades con motivo de la coronación de la Virgen de los Milagros, siendo ésta una interesante nota social.

Son consagrados los enlaces de los esposos Martínez Cervera, Rosas Calle-Crespo.

Amigos del Arte presenta a sus socios al gran pianista José Iturbi.

El Sanatorio Santa Fe es inaugurado oficialmente motivo que da margen a una nota social calificada.

Los esposos Barrios Fontes festejan las Bodas de Plata matrimoniales. También son festejadas las bodas de Oro religiosas de la Rda. Madre Castellanos del Colegio de las Adoratrices.

La asociación "El Centavo" lleva a cabo un interesante Concierto con la valiosa cooperación de la señora María Esther Chiodi de Cafferata en el Teatro Municipal.

Continúan diversas reuniones en Trupé, Torneos de Bridge, Desfile de Modelos que dan lugar a notas sociales destacadas.

El doctor Antonio Juliá Tolrá es objeto de una demostración de simpatía con motivo de retirarse de la rectoría del Colegio Nacional, acogiéndose a la jubilación.

En el Club de Gimnasia y Esgrima se realizan varias reuniones.

Son lamentados los fallecimientos de los señores Juan Agustín Corti, José D. García, Andrés Orieta, Sra. Augusta Muller de Hosch y Margarita Gomila de Morey.

El Polo Club efectúa una cena festejando el triunfo en un torneo.

Se clausura Trupé con una interesante Diner-Dansant.

JUNIO: — Diversos acontecimientos sociales tienen lugar con motivo de efectuarse varios coktails-partys. La señorita María Angélica Bruchmann Pinto Carreras ofrece en el Club del Orden, una reunión.

—En el Club del Orden se realizan con todo entusiasmo los copetines que todos los primeros sábados ofrece a las familias de sus asociados.

—Los esposos Mario Leiva y Clara Ricardone ofrecen un Cocktail Party. Lo mismo las señoritas Merhita Cabal Iturraspe y Ana Luisa Videla Saurit, en el Ritz Hotel; la señorita Rosa D'Anquin; la señorita Clorinda Freyre Iriondo retribuye la demostración de simpatía que sus amigas le ofrecen en el Club del Orden con motivo de ausentarse; las señoritas Fanny Christensen Romero y María del Carmen Gómez Cullen, festejan sus cumpleaños.

—También se efectúan diversas fiestas infantiles en el domicilio de los esposos Rosa Beurrat Marconetti, Lassaga-Crespo, Bonazzola-Filagrana.

—Se realizan varios enlaces que dan margen a notas sociales destacadas: Cuevas Lizasoain, Pizzorno-Carrasco Reyes-Figueroa Guemes, Prieto Rapelli, Bravo Cassanello - Lupotti; Vilaggi-Dal Maso.

—En la Escuela Normal se realiza un almuerzo de camaradería con motivo de festejar el 50 aniversario.

—La Rvda. Madre Hna. Agustina Amuchastegui de las Hnas Esclavas, festeja sus bodas de plata de vida religiosa.

—Amigos del Arte ofrece a sus asociados un segundo gran espectáculo con el concierto de Alfredo Cortot, que constituye todo un acontecimiento.

—Los esposos Leiva-Castilla Funes ofrecen un cocktail party a sus relaciones.

—Son de lamentar los fallecimientos del doctor Eduardo Ferreyra y las señoras Aurelia V. de Lomello; Mariana R. de Hereñú, el señor Luis Caggiano; señorita Corina Carten y señoras Angela Minetti de Francia, Ana Ferreyra de Savino.

JULIO: — El Club de Orden ofrece una interesante reunión con motivo de las fiestas patrias.

—La Sociedad de Beneficencia efectúa la distribución de premios a la virtud.

—En los salones del Club del Orden, la señorita Dora Guarrochena hace su presentación en sociedad, dando margen a una nota destacada.

—En los salones del Bar Pilsen, se efectúa con todo éxito el chocolate a beneficio de la Casa Cuna "Hogar Atanasia H. de Durán.

—También se efectúa una interesante fiesta en los salones del Jockey Club, bajo los auspicios de la Pía Unión de San Antonio, consistente en una cena que resultó muy animada.

—Los esposos Cristina Lanne Rueda de Capovilla y Domingo Capovilla, festejan sus bodas de plata matrimoniales siendo objeto de diversas demostraciones.

—Se realiza un baile de los Estudiantes de la Facultad de Química con numerosa concurrencia.

—Amigos del Arte ofrece un interesante concierto.

—Ofrecen Cocktails Partys con éxito la señorita Tita Zavalla Pinasco, en lo de Villar Rodríguez Pardo y en lo de Hernández Lavigna.

—El Club Gimnasia y Esgrima ofrece una reunión a sus socios, lo mismo el Club de Regatas.

—El Rotary Club celebra la noche de damas.

—Se realizan fiestas infantiles, en lo de Mántaras Costea y Villar Rodríguez.

—El regimiento General Arenales ofrece, con motivo de su aniversario, un cocktail party, lo mismo que el Polo Club.

—Festejan su boda de plata los esposos Palamedi-Villaggi y de Oro, los esposos Orsi-Gerelli.

—Fallecen las señoras Gladys Filiberti de Esquivel y María Sánchez de Filiberti; Elena Bastos de Rivera y el señor Raimundo Villa.

—Se constituye en esta ciudad la Asociación de Empleadas Católicas.

AGOSTO. — La vida social continúa con todo éxito dando margen a numerosos acontecimientos sociales.

—La Pía Unión de la Tercera Orden realiza un chocolate benéfico, el que se realiza con numerosa concurrencia.

—Los esposos Martínez - Gálvez festejan sus bodas de oro matrimoniales, siendo una nota destacada, también son festejadas las bodas de oro del Hermano Figueroa en la iglesia de la Compañía.

—Queda constituida en Santa Fe la Unión Argentina de Mujeres.



Georgelina Irigoyen Vercelino

Susana Caminos Petrina

Son Fotografías de González Acha

—Dá comienzo la semana del Hospital Italiano, con una serie de actos que resultaron brillantes.

—La Asociación "El Centavo" adquiere la casa propia.

—El Círculo de Obreros inicia una serie de conferencias a cargo del padre José Laburu, que son muy concurridas.

—También constituyó un acontecimiento destacado la fiesta del viajante, con un baile en el Círculo Italiano.

—Los Cocktail Partys continúan con todo éxito dando margen a diversas reuniones sociales en los domicilios de D'Anquin; Ambrosio-Guerín; González-Maciel; Candioti Risso; Juliá-Vélez; De la Torre-Cullen; Anello-Risso; Martínez - Yándolo; Iriondo-Echegaray; Mutin - Bapus y otros.

—También se realizan diversas fiestas infantiles en casa de los esposos Anzardi-Lassaga; Caminos-Dotti; Bonazzola - Filagrana; Meyer-Peon.

—En el Polo Norte se efectúa un chocolate a beneficio de la Asociación de Ex alumnas de las Esclavas.

—Es de lamentar el fallecimiento de la señora Sara Pujato de Sandaza y también de los señores Emilio Martínez, Lorenzo Priano, Ruperto Picazzo y señora Elisa Da Forno de Colmeña.

SEPTIEMBRE Y OCTUBRE:

— Los acontecimientos de estos dos meses, son demasiado recientes y perduran en la memoria de todos.

La vida social fué intensa y destacaremos las principales notas:

Se efectúan las bodas de los esposos Iturraspe Zamora - Sarsotti y Caffaratti Trucco - Gómez Cullen, que constituyeron notas destacadas.

—En el bar Pilsen se realiza el cocktail party de "El Centavo".

—Se realizan numerosas reuniones en casas de familia, entre otras la presentación en sociedad de la señorita Rosita Picazzo Benuzzi.

—Se constituye la filial Santa Fe, del Patronato Nacional de Leprosos.

—Se realizan varios festivales, interesantes todos, destacándose los de la Cooperadora de Padres de la Escuela Rivadavia y Cooperadora de la Escuela Normal; el del Ateneo de Artes y Letras y finalmente la espléndida "Fiesta de la Moda" que nos ofrece la Sociedad de Beneficencia.

—Es tributado el homenaje a don Simón de Iriondo.

Termina así nuestra reseña del año social, que ha sido de gran actividad y durante el cual se han desarrollado acontecimientos que serán recordados por mucho tiempo.

La sociedad santafecina ha mantenido una bella tradición de sociabilidad y hospitalidad, que es la mejor de sus virtudes.

El año, que para nosotros comienza ahora, nos promete ser tan animado o más que el anterior.